FUSION VILLE-PAROISSE

«Pas question de référendum»

— Gérard Dubois

«Le dossier doit cheminer»

— Madeleine G. Dusseault

PAGE 5

Module industriel

«La population doit participer»

Page 7

La Feuille d'Érable

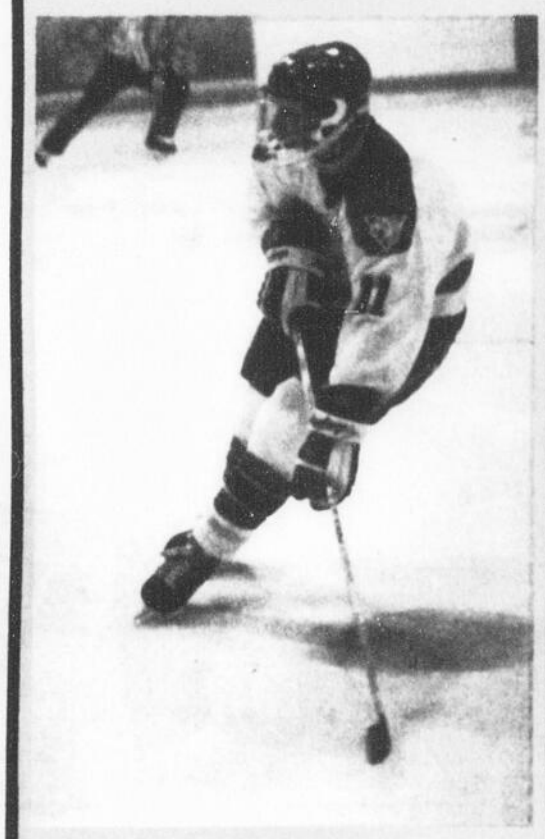
PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ERABLE

.35¢ la copie

1 cahier - 32 pages - Vol. 44, No. 21, mardi, 30 août 1988

Page 4

Dany Nolet marque un but



Page 19

LE CLUB VIDEO-L

- DEUX ADRESSES:
- 1506 ST-LOUIS
- DEPANNEUR COOP (GALERIES DE L'ERABLE)

NOUVEAUTES SEPTEMBRE
- LE DERNIER EMPIRE
- MILAGRO (Fr.)
- FRANTIC (Fr.)
- TOP GUN (Fr.)
- SHOUT TO KILL (Fr.)
- AU REVOIR LES ENFANTS
- STAR TREK IV (Fr.)

ET BIEN D'AUTRES...

Fermé: Fête du Travail

Veuillez prendre note qu'en raison du congé de la Fête du Travail, toute PUBLICITE ou ARTICLE doit parvenir à nos bureaux avant JEUDI, 1er SEPTEMBRE A MIDI.

Merci de votre bonne collaboration

2 magasins à votre service!

ALIMENTATION ROBERT INC.
1534 St-Louis, Plessisville
Tél.: 362-3738
LICENCIE - BIERE ET VIN

AXEP

ALIMENTATION R. MERCIER INC.
1278 St-Calixte, Plessisville
Tél.: 362-3255
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE A TOUTES LES SEMAINES

FORD MERCURY LINCOLN
CAMIONS FORD

les automobiles MAILHOT INC
50, Route 116, Princeville
364-3114

Spécial Mercury Tracer 1987-1988
Rabais de $500. à $1000 sur certains modèles
Valide jusqu'au 10 septembre '88

Les retombées économiques dépassent le million $

PARCQ, un programme de rénovation à découvrir

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Plus de 200 familles de la MRC de l'Erable ont profité, au cours des 5 dernières années, d'un programme de rénovation qui leur a permis de prolonger la vie utile de leur habitation.

Ces offres de subvention, connues d'abord sous le vocable PAREL puis, depuis 1986 sous celui de PARCQ, auront permis des retombées économiques qui dépassent maintenant le million $.

Comme l'explique Mme Victoire Renaud de la MRC de l'Erable, le programme vise à permettre une rénovation complète d'une résidence qui souffrirait de problèmes de plomberie, d'électricité, d'infiltration, de charpente, de structure ou de fondation.

La clientèle visée est évidemment celle des personnes à faible revenu et dont la demeure souffre d'au moins un de ces problèmes majeurs. Sous certaines conditions, l'aide peut atteindre 5,000$ dans le cas d'une résidence familiale ou 18,000$ dans le cas d'un immeuble locatif.

Si les critères d'admission écartent certains requérants, notamment parce que le salaire est pris en considération dans le cas des demeures familiales, il demeure que ce programme fédéral provincial, administré chez nous par la MRC de l'Erable, est quand même généreux surtout que l'octroi couvre 100 pour cent des dépenses admissibles, jusqu'à concurrence de 5,000$ dans le cas des maisons familiales.

Il arrive évidemment que les gens doivent ajouter à ce montant mais l'expérience montre que l'addition demeure raisonnable. On précise cependant que toutes les réparations importantes doivent être effectuées. Pas question, en effet de faires des travaux partiels.

RETOMBEES

Les maires de la MRC se plaignent souvent de certaines normes comme étant trop sévères ou restrictives mais l'histoire nous montre que les retombées déconomiques sont importantes. De 83 à 87, 199 propriétaires auront donc profité de 944,344$.

La municipalité de Lyster aura été la plus favorisée avec 130,310$ pour 29 dossiers. Villeroy est bon deuxième avec 101,925$ pour 20 interventions.

Les maires ont convenu, récemment, d'accentuer la promotion de ce programme PARCQ surtout dans certaines localités qui ont moin profité que d'autres de cette générosité. Pour 1988, le budget initial de 207,000$ a été augmenté de 243,000$.

Jusqu'ici, un peu moins de 100,000$ a été distribué mais l'on s'attend à ce que le reste des crédits soit utilisé d'ici la fin de décembre.

Ce montant de 450,000$ est de loin le meilleur des dernières années. L'an dernier, les subventions versées avaient été de 260,508$ mais une somme de 46,492$ était restée inutilisée faute de demandes en nombre suffisant.

Signalons qu'au retombées directes, on doit ajouter les sommes que la MRC a reçu directement pour administrer le programme ansi que les revenus de taxes versées aux municipalités à la suite de l'augmentation de la valeur foncière de ces résidences.

On peut rejoindre les responsables de PARCQ à la MRC de l'Erable, au 362-6395. Une procédure simplifiée a même été mise de l'avant pour connaitre l'accessibilité des demandeurs.

Inscription Scout

PLESSISVILLE---Les amis des Scouts de Plessisville invitent tous les jeunes, anciens et nouveaux, à s'inscrire pour la saison 88-89. La période d'inscription, mardi le 6 septembre 88 entre 17h et 19h au local des Scouts, 1275 St-Edouard. Le coût est de $40.00 par enfant. Bienvenue à tous. **Serge Faucher, publiciste**

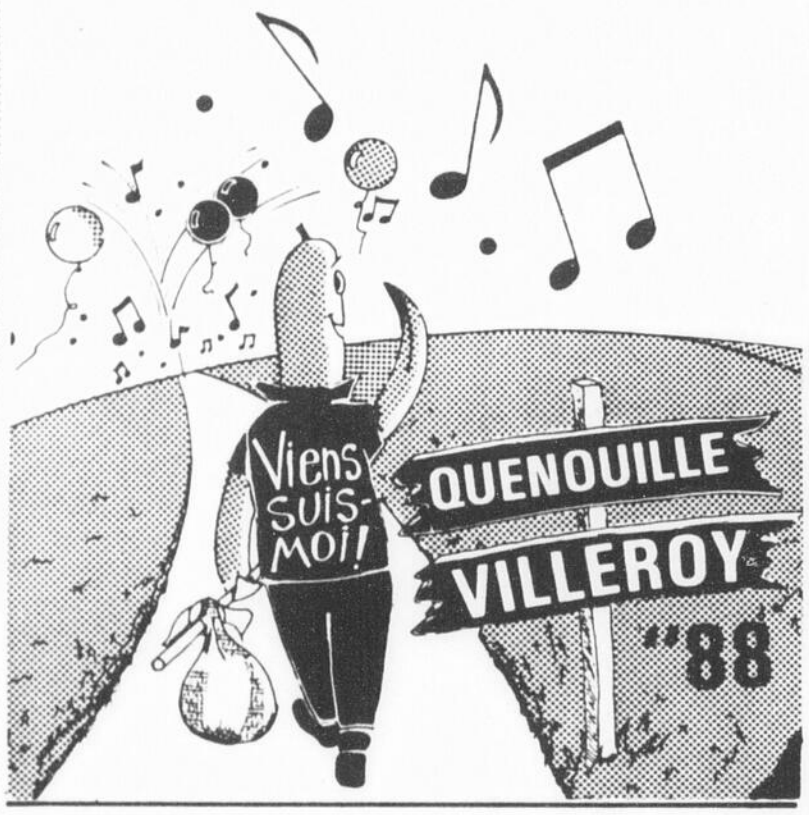
Cours Ambulance St-Jean

LYSTER — Les agricultrices de la région de Lyster proposent à l'ensemble de la population, un cours d'Ambulance St-Jean qui débutera à la mi-septembre ou selon la demande du groupe. A la fin de ce cours, d'une durée de 40 heures, les participants recevront un certificat de secourisme.

«*Prévenir, c'est aussi agir en connaissance de cause. La respiration artificielle, ça sauve une vie et le temps pris pour suivre ce cours vaut vraiment la peine d'être pris au sérieux*» de dire l'une des responsables, Lucie Fradette.

A souligner que le cours peut être donné de manière intensive ou les soirs. «*Une invitation toute spéciale est adressée aux agricultrices puisque ça va de paire avec la sécurité à la ferme*» explique Mme Fradette que l'on peut rejoindre au 389-5384 en soirée.

du 6 août au 4 septembre '88



Programme du Festival de la Quenouille de Villeroy 1988

LES MEMBRES DU COMITÉ DES LOISIRS

Étienne Bédard, prés. (385-4602) - Ginette Roux, v-prés. (385-4600)
Monique Roux, sec. (385-4715) - Aline Ayotte, dir. - Denise Pelchat, dir.
Yvan Paquet, dir. - Léo-Paul Garnier, dir. - Madeleine Blanchette, dir.
Ghyslain Perron, dir. - Claude Roux, dir.

MERCREDI LE 31 AOÛT

DÉFILÉ DE MODE - Débute à 20:00 hres.
Entrée: 3$ - à la Salle Paroissiale

JEUDI LE 1er SEPTEMBRE

TOURNOI DE ROUGH ET DE 500 — Insc.: 4$
Inscriptions de 19H00 à 20H00 — Salle Paroissiale

VENDREDI LE 2 SEPTEMBRE

SOIRÉE JEUNESSE (aucune boisson alcoolisée)
Entrée: 2$ - Disco: Euphonie Sonorisation

SAMEDI LE 3 SEPTEMBRE

10H00: Activités pour les jeunes
10H00: Cyclo-Cross et Slalom 10 vitesses pour les jeunes de 16 ans et moins. Trophées et médailles remis immédiatement après la compétition.
12 à 13h00: Tournoi de fers simple (mixte) Concours du meilleur lancer au fer.
14H00: Rallye pour les jeunes
14H00: Golf
14H00: Bingo
20H30: Soirée du couronnement Orch: Plein Soleil

DIMANCHE LE 4 SEPTEMBRE

Matin: Messe du Festival
12 à 13h00: Tournoi de fers double (mixte)
14H00: Bingo
14H00: Golf
14H00: Bazar et activités sur le terrain. Souper au boeuf braisé à 5H00. Pour réserv. communiquez avec: Monique: **385-4715**
20H00: Soirée et remise des trophées Orch: Marel!

La rentrée scolaire

La communication devient une priorité à la CSJR

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Les commissaires de la Commission Scolaire Jean Rivard ont fait de la communication une priorité pour 1988.

La président de l'organisme, M. Martial Demers a d'ailleurs indiqué, jeudi dernier, que le membres du conseil des commissaires souhaitaient qu'on établisse, cette année, une communication plus étroite entre la population, les membres du personnel et les instances de la commission scolaire.

A ce titre, ils entendent participer plus fréquemment aux assemblée des comités d'école et s'intéresser davantage aux projets, initiatives et activités dignes d'être soulignées.

Les ces administrateurs souhaitent aussi le développement et le respect d'un plan d'information aux parents en ce qui regarde l'évolution et le comportement de leurs enfants. Dans le même sens, ils aimeraient aussi voir une amélioration au chapitre du controle des présences des élèves durant les cours afin que les parents concernés soient, là aussi, bien informés

Un autre souhait, c'est celui de voir l'établissement, dans chacune des écoles, d'un plan de supervision pédagogique structuré et précis qui inclurait des mécanismes appropriés pour que des rapports se rendent jusqu'à la table des commissaires.

VERS L'EXCELLENCE

Le nouveau look du centre administratif de la CSJR

Pour sa part, le directeur général, M. Rosaire E. Gagnon, a dévoilé à l'ensemble des professeurs, ceux du primaire et ceux du secondaire, que l'objectif de l'année 88-89 était la recherche de l'excellence des services éducatifs pour ainsi assurer la réussite scolaire.

Pour lui, cette recherche du succès s'étend non seulement à l'acquisition de connaissances par les élèves mais, aussi, dans le développement et l'obtention de leur autonomie.

M. Gagnon parle de «succès réel» par une promotion équitable qui developpera, selon lui, la fierté d'appartenance à la commission scolaire et sa propre valorisation. «*Il arrive:a que pour atteindre le succès, un élève ait besoin de plus d'exigence, de plus de rigueur, plus de discipline et même... de doubler une année...*»

Le degré de «succès réel» apparait donc comme un objectif important au niveau de la Commission Scolaire Jean Rivard.

La direction de la Commission Scolaire Jean Rivard a rendu hommage à ses retraités jeudi dernier.

«*Le jour vient où les CEGEP accepteront nos élèves sans difficulté parce que nous leur présenterons des «fruits de première qualité»*».

DES DEPARTS

Comme au temps où ils étaient eux mêmes des élèves, les professeurs de la CSJR se sont retrouvés avec amitié jeudi dernier. Il y avait quelques nouveaux, évidemment mais aussi quelques «anciens» venu dire un «au revoir» et recevoir moult remerciements.

A ces retraités, l'agente de bureau Hélène Bérubé Payeur du Pavillon Morissette, les enseignants Aline Baril Mercier, Marius St-Amant et Léon Paul Berthiaux de la Polyvalente La Samare, Raphaella Doyon Boucher de Lyster, Monique Bergeron Paradis de Laurierville, Réjane Caron et Thérèse René Boulanger de Plessisville ainsi que les personnels de soutien Ubald Béliveau et Roger Côté de Plessisville et Lucien Croteau de Val Alain, les dirigeants de la CS Jean Rivard ont remis des plaques souvenir non sans que quelques collègues bien intentionnés n'aient rendu des hommages bien mérités.

La bienvenue a aussi été souhaitée à un groupe de nouveaux parmi lesquels on retrouvait Josée Crête (musique), Danielle Béliveau (mathématique), Jacqueline Savage (services éducatifs), Jean François Morin (sciences), Marcel Guay (contremaitre), Marc Gingras (menuisier), Guy Drainville (directeur d'école) et Annie Côté (travailleuse sociale).

Une clientèle scolaire relativement stable mais...

Cinquante huit élèves de moins au professionnel

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — La clientle de la Commission Scolaire Jean Rivard demeure relativement stable puisque ses établissements recevront, cette année, 3,313 élèves alors qu'elles en accueillaient 3,336 l'an dernier.

Il demeure toutefois que la refonte de la carte des options professionnelles aura été un des facteurs qui ont entrainé une diminution importante des inscriptions aux cours de type professionnel. Un total de 115 étudiants et étudiantes sont, en effet, inscrits dans cette orientation alors qu'on en retrouvait 173 l'an dernier à pareille époque.

La dégringolade affecte particulièrement le Pavillon André Morissette qui se retrouve ainsi avec 63 élèves là où on en retrouvait 82 en 87-88. Cette perte de 20 pour cent des effectifs s'explique, certes, par une baisse des inscriptions au professionnel long, de 56 à 42, mais aussi par un nombre moins élevé en adaptation scolaire et au professionnel court (de 26 à 21).

LES ECOLES

Au niveau de la maternelle et du primaire, le clientèle varie de seulement 6 élèves, à la hausse, pour l'ensemble des écoles. On retrouvera donc 219 élèves au Collège Ste-Julie de Laurierville, 119 et 74, respectivement, à l'école St-Louis de Gonzague et au Couvent Bon

Pasteur de Lyster, 90 à Marie Immaculée de Ste-Sophie, 52 à St-Coeur de Marie de St-Pierre Baptiste, 92 à Jean XXIII d'Inverness, 78 à Notre Dame de Lourdes, 62 à Villeroy, 97 à Val Alain ainsi 1,061 dans les 5 écoles de Plessisville, soit 199 à St-Edouard, 237 à Notre Dame, 365 à St-Calixte, 133 à Ste-Famille et 127 à Ste-Thérèse.

Au secondaire, la perte nette est de 29 jeunes. On en retrouvera en effet 63 au Pavillon Morissette et 1,306 à la Polyvalente La Samare. Dans ces deux institutions, on dénombre 39 inscriptions en adaptation scolaire, 25 au professionnel court, 115 au professionnel long et 1,190 au général.

Cette année, les directeurs, et directrices, d'écoles seront Claude Laquerre à la Polyvalente, Normand Levasseur au Pavillon Morissette et à St-Edouard (Plessisville), Louise Leblond à Lyster, Guy Drainville à Ste-Sophie, St-Pierre Baptiste et Notre Dame (Plessisville), François Labbé à Laurierville et Ste-Julie, Gérard Nolet à Notre Dame de Lourdes, Villeroy et Val Alain, Claire Lemire à Ste-Thérèse et Ste-Famille (Plessisville) ainsi que Lucien Marcotte à St-Calixte (Plessisville).

Des noms gravés pour toujours

Un hommage émouvant et sincère dédié à Michèle Chevalier

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE — A l'instar du sport professionnel qui a ses Temples de la Renommée, Plessisville sait honnorer ses bénévoles; à l'instar des grandes stars d'Hollywood qui ont leurs noms inscrits sur le pavé, Plessisville sait reconnaître le dévouement des gens qui se sont dévoués pour l'épanouissement des arts et qui, maintenant, ont leurs noms gravés, non seulement dans la mémoire des gens mais aussi sur le trottoir menant à l'entrée principale du Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable.

Désormais, les personnes qui seront les invités à la journée «Hommage à une personnalité du milieu culturel» au Carrefour, verront leur nom sculpté afin de l'on se remémore ces personnes qui ont consacré leur vie au développement du secteur culturel et aussi à l'amélioration de la qualité de vie.

MICHELE CHEVALIER

Dimanche dernier, les bénévoles du Carrefour Culturel ont décidé de rendre hommage à Michèle Chevalier. Entourée de parents, d'amis, mais surtout d'anciens élèves venus lui dire merci, Michèle Chevalier a été très sensible à cette marque de reconnaissance.

«*...Une de ses plus grandes qualités est sa disponibilité ... Elle*(Michèle) *a donc toujours 2 minutes à nous consacrer ... un 2 minutes qui s'étire à volonté ...*» de souligner son amie Lucie Lapointe. La disponibilité de Michèle, le milieu culturel le connaît bien et son implication en témoigne. En plus, de ses cours d'art dramatique à la Polyvalente, ou elle investit tout son ardeur, Michèle est toujours là pour donner un coup de pouce aux participants de Lunik, aux comédiens de la troupe de l'Eveil. On a aussi remarquée sa présence au Comité Culturel et au Carrefour de l'Erable ou elle a favorisé la culture comme pilier d'animation.

La versatilité de Michèle dans le secteur culturel est encore plus vaste. On l'a vu au cours des dernières années s'adapter à une nouvelle forme d'art et animer «l'Avis de recherche» du Salon de la Femme. Elle a aussi donné une dimention nationale à la culture en supervisant des échanges d'étudiants, et elle a livré ses sentiments à travers un recueil de poêmes qu'elle a publié.

«*Sa passion, sa détermination, sa présence, et sa patience, ont également eu une grande influence sur le milieu culturel*» d'affirmer le journaliste Jean Fontaine qui figure aussi parmi les anciens élèves de ce professeur tant admirée «*Michèle Chevalier a été et demeure le professeur idéal qu'on se plait, maintenant à souhaiter pour nos enfants*» de renchérir le journaliste qui a aussi tenu à rendre hommage à cette personnalité.

Mme Madeleine Dusseault, maire de Plessisville, n'a pu passer sous silence l'engagement et le dynamisme de Michèle Chevalier qui constitue un exemple pour les jeunes qui la cotoie.

Après ses marques de reconnaissance, Sylvie et Danièle Ouellet ont voulu, au nom de toute la population, remercier Michèle et c'est avec un récital poétique composé des oeuvres de Victor Hugo, Emile Nelligan, et de Mme Chevalier, qu'elles ont rendu cet hommage.

SAMEDI

C'est sous le thème «Juste pour rire» que s'est déroulée la journée de samedi au Carrefour Culturel. La participation a été minime durant la journée mais l'arrivée des montgolfières a attiré l'attention.

Ces «oiseaux du ciel» dont la popularité croissent d'année en année, impressionnent et éblouient. Ceux dont les hauteurs ne font pas peur on peut s'élever dans les airs et on estime à une «soixantaine de voyages» exécutée durant ces quelques heures.

Pour Michèle mais aussi Philippe, Madeleine Dusseault, Lucie Lapointe, et René Côté ont rendu un hommage particulier.

Michèle a une véritable passion pour la culture et le spectacle de Danièle et Sylvie Ouellet a été pour elle un véritable ravissement.

La journée de dimanche a été l'occasion pour Michèle de revoir d'anciens élèves venus lui démontrer leur reconnaissance.

Commentaire

On manque de souffle...

Par Maryse de Billy

Dans un message radiophonique du Conseil des Arts du Canada, Edith Buthler se fait la porte parole de l'organisme pour inviter la population à soutenir les artistes. «*Le meilleur moyen d'encourager les artistes est d'aller voir les spectacles*» de lancer la chanteuse qui incite ses auditeurs à s'impliquer dans leur milieu «*Encourager la communauté artistique de votre région*». Et tout ça, «*Pour l'amour de l'art*» nous dit-on à la toute fin du message.

Si les artistes professionnels ont besoin de l'appui de leur public, les gens qui organisent des activités ont besoin, eux, de l'encouragement de la population et le meilleur moyen de démontrer leur appui est de participer à ces événements tant culturel, social, que sportif.

Les applaudissements sont la récompense des artistes, et bien, la présence des gens est celle des bénévoles qui travaillent, donnent du temps, et surtout, se dévouent pour la communauté. Il semble que cette dernière devrait s'impliquer en participant aux activités.

Le Carrefour est un exemple de ce manque d'intérêt. La saison estivale s'annonçait pourtant très bien. La popularité des pièces de théâtre et des premières activités ont fortement encouragé les instigateurs de ces projets. Mais, au cours des dernières semaines, la population a semblé manquer de souffle.

On reprochait à Plessisville de manquer de dynamisme mais là, on peut dire que les gens se sont fait désirer. On pourra se poser bien des questions sur cet essoufflement mais est-ce que quelqu'un donnera une réponse pour que, l'an prochain, on corrige afin de centrer les énergies là où il le faut ... pour le plaisir et la satisfaction de tous.

HEBDOMADAIRE

La Feuille d'Érable

LES PUBLICATIONS APPALACHES LTEE

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
1646 Av. St-Laurent — C.P. 160
Plessisville, G6L 2Y7 - 819-362-7049
Publiée par Les Publications Appalaches Ltée
Plessisville, Qué.
Imprimée aux ateliers de
L'Imprimerie d'Arthabaska !nc.
Arthabaska

Andrée Wright — 362-3677-Administration
Sylvie Tremblay — 362-7049 - Gérante
Michel Bourgouin — Directeur des Ventes
Rédaction (Journalistes):
Jean Fontaine
Maryse de Billy
Montage-Composition
Sylvie Drolet

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No. 0592

Princeville: 364-3494

Les textes qui sont adressés au journal deviennent la propriété de La Feuille d'Erable. Préséance sera accordée aux textes courts et dactylographiés.

Toute reproduction d'annonces, de textes ou de photos est strictement interdite sans l'autorisation de la direction.

La Feuille d'Erable ne se tient pas responsable des erreurs pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Abonnements: Canada 11.00$ pour 1 an
8.00$ pour 6 mois - Etats-Unis: 13.00$

Fusion Ville-Paroisse

«Ce n'était pas une demande de référendum» — Madeleine G. Dusseault

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Tout en expliquant qu'elle avait été cité hors contexte et qu'elle n'avait que très bièvement répondu à une question concernant l'utilisation du référendum comme moyen de connaitre l'opinion de la population, Mme Madeleine G. Dusseault s'est bien défendu d'avoir demandé, par ces propos, la tenue d'une consultation publique pour un projet de fusion entre la Ville et la Paroisse de Plessisville.

Manifestement en faveur d'un tel regroupement, Mme Dusseault estime que c'est actuellement un «*sujet très pointu*», qu'il ne faut pas brusquer les choses, mais que la situation va évoluer.

«*La Paroisse va devoir se poser des questions et la Ville pense à son extension*».

Tout en qualifiant de «bonnes» les relations qui existent actuellement entre la Ville et la Paroisse qui sont toujours liées par diverses ententes intermunicipales, Mme Dusseault dit souhaiter un consensus. «*On a avantage à trouver un consensus et il faut rechercher ce consensus*» dit-elle avant de citer l'Ontario en exemple au chapitre des regroupements municipaux.

Evidemment, s'il fallait recourir à un référendum, elle reconnait que cette opération ne devrait se faire qu'après que la population des deux municipalités ait été informée et bien informée.

Questionnée sur la possibilité d'annexer certains secteurs urbains de la Paroisse, Mme Dusseault répond que la Ville de Plessisville ne recherche pas que les problèmes en voulant une fusion.

Pour elle, donc, la balle est dans le camp de la Paroisse.

«Pas question...» — Gérard Dubois

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — «*La fusion? On a fermé le dossier l'autre jour... et voilà que c'est revenu dans le décor. Le référendum? Pas question de ça chez nous...*».

A la Paroisse de Plessisville, le maire Gérard Dubois ne veut plus entendre parler de fusion et encore moins de référendum, du moins sur cette question.

Il reconnait, évidemment, que les membres de son conseil voulaient étudier les ententes inter municipales que la Paroisse a avec la Ville de Plessisville mais il s'em-

SUITE PAGE 17

Chandail exclusif G.D.B. coton ouaté.
29.95$ 24.95$

Jeans lavés à la pierre
34.95$ 19.95$

Ensemble G.Du-Beau, en coton ouaté. Super confortable!

Chandail polo. Blanc, marine, vieux rose, rouge, noir, menthe ou vert foret.
29.95$ 19.95$

Jupe droite à taille élastique. Blanc, marine, vieux rose, rouge, noir, menthe ou vert forêt.
14.95$ 9.95$

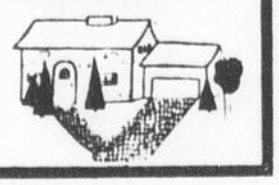
Le spécialiste du jean et vêtements sports
G. DU-BEAU
80 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR
ESCOMPTES JUSQU'À
40%

G.DU-BEAU inc.
Centre-ville Plessisville
1570 St-Louis
362-2450

LE JEANS
Galeries de l'Érable
1971 BILODEAU, PLESSISVILLE
362-6948

Aménagement de terrain
PELOUSE CULTIVEE: Vente, pose et installation
PAVES IMBRIQUES: Patio, trottoir, entrée
MUR REMBLAI: Blocs, pierres, bois
PLANTATIONS DE HAIES DE CEDRE

Fourigny Terrassement enr.
2787 Rte Bellevue
819 362-2857



Protection civile

Plusieurs municipalités n'ont pas encore de plan d'urgence

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Plusieurs municipalités de la MRC de l'Erable, 5 ou 6, n'ont pas encore de plan d'urgence tel que le prescrit la loi.

Ce constatation effectuée lors de la récente réunion des maires, au début d'août, prend un éclairage nouveau à la lueur des récents événements survenus à St-Basile le Grand là où un entrepôt et son contenu, des produits contenant des BPC, biphényles poly chlorés, a été la proie des flammes.

Une situation à prévoir dans les mesures d'urgence.

Cinq ou six mains se sont, en effet, levée lorsque le responsable régional du Bureau de la Protection Civile du Québec, M. Fernand Lemyre, a posé la question à ces représentants municipaux.

Interrogé lundi dernier, M. Lemyre estime cependant que la situation n'a pas dramatique puisque ce sont ces municipalités ne sont pas considèrées comme étant à risque élevé.

Malgré tout, comme des situations d'urgence peuvent survenir rapidement, même là où on ne s'y attend pas, M. Lemyre a rappellé que son organisme était justement là pouraider ces municipalités à mettre sur pied de tels plans.

«*Ça ne coûte rien, juste un peu de temps*» explique-t-il en ajoutant que la Protection civile était également là pour la formation des responsables.

PLANIFIER

Un plan d'urgence, c'est finalement une évaluation des risques et une planification des interventions. Selon M. Lemyre, cette préparation théorique doit aussi être accompagnée d'un certain rodage par des mises en situations.

A Plessisville, ce plan d'urgence est conjoint, Ville Paroisse, et il a bien failli être utilisé en janvier 87 lorsque'un incendie s'est déclaré chez Forano. La maire, Mme Dusseault, et le coordonnateur, M. René Turcotte étaient en alerte et auraient pu déclencher tout un processus si la situation l'avait nécessité.

Cette planification met à contribution les pompiers et les policiers mais aussi des responsables pour la santé, les services techniques, les communications, l'hébergement, le sauvetage et les transports.

LES RISQUES

La MRC de l'Era-

➡ ➡ ➡

Location de vidéo et cassette VHS et Beta

BONI SOIR

Résultats loto-québec

Tirage du 88-08-27

Lotto 6/49 — Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

17 20 23 27 36 47

No complémentaire 37

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	3 898 573,30 $
5/6 +	6	144 702,70 $
5/6	266	2 495,90 $
4/6	16 790	76,00 $
3/6	327 118	10,00 $

VENTES TOTALES 18 618 523,00 $

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF) 6 000 000,00 $

PROCHAIN TIRAGE 88-08-31

Tirage du 88-08-27

Select 6/49 — Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le samedi

18 25 26 31 36 38

No complémentaire 11

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	607 364,00 $
5/6 +	0	44 789,00 $
5/6	53	563,30 $
4/6	2 276	59,00 $
3/6	37 144	5,00 $

MISE-TÔT: 14 15 20 24

GAGNANTS LOT

115 434,80 $

VENTES TOTALES 1 527 862,00 $

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF) 850 000,00 $

La Mini

Tirage du 88-08-26

10 DÉCAPOTABLES SUNBIRD GT 1989

Chaque numéro non décomposable vous donne droit à une décapotable rouge Sunbird GT 1989

NUMÉROS	LOTS
773547	50 000 $
73547	5 000 $
3547	250 $
547	25 $
47	5 $
77354	1 000 $
7735	100 $
773	10 $

		799U949
156P462	258U744	535X170
190P540	317U179	146Y397
221U996	321U939	573Y569

100 lots bonis de 500 $ chacun (non décomposables)

154P527	226T675	708T509	435U951	454X982	383Y561
185P066	245T838	712T527	437U507	472X548	417Y228
233P503	255T139	720T216	451U051	554X782	435Y455
254P015	261T861	733T274	506U075	601X391	445Y365
302P161	265T043	780T982	512U007	634X257	466Y191
303P923	272T960	787T285	554U660	638X893	470Y020
334P104	273T340	799T761	584U464	643X345	495Y721
631P218	275T467	1400744	627U868	694X271	622Y976
634P817	345T786	156U104	671U926	725X046	662Y293
644P648	348T792	204U474	750U558	748X109	668Y745
758P384	383T430	210U679	774U708	121Y062	696Y456
796P715	465T122	288U257	117X967	131Y636	744Y889
106T350	471T514	300U586	172X085	146Y330	751Y427
136T994	495T431	346U527	183X491	192Y484	771Y260
145T122	636T226	366U436	409X971	240Y942	772Y739
172T162	640T312	405U260	427X982	333Y170	787Y615
207T171	645T539	415U687	446X176		

NOMINATION

A cause de la très grande remontée de Ford, Mercury et Lincoln, Les Automobiles Mailhot Inc. sont heureux d'annoncer à toute la population la nomination de M. ROBERT LACHANCE au poste de Gérant de Service.

En effet, d'après M. Lachance, avec ses nombreuses années d'expérience comme mécanicien dans le domaine de l'automobile, l'avenir appartient à cette compagnie qui déclasse toutes les autres marques sur tous les points de vue.

Donc, venez rencontrer ce nouveau Gérant de Service à compter du lundi 29 août chez Automobiles Mailhot, 50 Rte 116 sur le chemin entre Plessisville et Princeville.

Il saura vous porter toute l'attention nécessaire que vous méritez.

Ford, Mercury, Lincoln, le vrai No. 1

FORD MERCURY LINCOLN

CAMIONS FORD

les automobiles MAILHOT INC.

50, route 116 - Princeville,
C.P. 157, PLESSISVILLE
(819) 364-3114

Dépanneur Coop

Licencié - Essence libre-service

1969 Bilodeau - Plessisville

362-7588

Lundi - Mardi - Mercredi - Jeudi - Dimanche
De 7h à 24h
Vendredi et Samedi
De 7h à 3h a.m.

Poulet frit pané Flamingo
Bte 900 gr. 4.88 ch
Saucisses lard et boeuf Gano
1.48 lb 3.26 kg
Simili poulet (Poulet pressé tranché) 1.48 lb 3.26 kg

Venez vérifier nos prix!

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS

1575 Rousseau Plessisville 362-6140

Cretons frais vrac
1.98 lb 4.37 kg
Spare ribs (Cotes levées de porc)
2.28 lb 5.03 kg
Rosbif pointe de surlonge
2.88 lb 6.35 kg

Deuxième module industriel

«Il faut que la population participe»

— le comité de promotion

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le parc industriel de Plessisville est déjà prêt à recevoir le deuxième module industriel que le comité de promotion industrielle se propose d'y construire mais pour le président du groupe, M. Ronald Dion, il faut maintenant que la population participe pour faire de ce projet une réalité au service de tous.

La construction de l'édifice qui comprendrait 4 locaux de 2,500 pieds carrés et un autre espace, celui là de 5,0000 pieds carrés, est estimée à 417,000$. Une aide du gouvernement provicial, pour la moitié du montant, 208,900$, a déjà été accordée et un emprunt sera contracté sur le marché conventionnel pour une somme de 104,250$ soit 25 autres pour cent du projet.

Le reste, environ 104,250$, doit provenir du milieu. Jusqu'ici, la Ville de Plessisville offert 30,000$ sous forme de services et la Caisse Populaire y est allée d'une subvention de 50,000$ ce qui laisse un peu plus de 24,000$ à aller chercher chez les gens.

Des comptes ont été ouverts dans les deux instititions financières de Plessisville, la Banque Nationale et la Caisse Populaire, et les gens peuvent y aller de leur générosité pour le développement économique.

Lancée au début de juillet, la campagne a connu un départ assez lent, surtout à cause de la période des vacances annuelles. Un nouveau départ est donc donné par le président Ronald Dion qui compte sur la collaboration de tous.

Rappellons que l'immeuble pourra accueillir 5 entreprises qui pourront ainsi profiter de certains avantages, dont le plus important est un coût de loyer très abordable pour aider ces entreprises à prendre leur envol.

D'autre part, la campagne de promotion est toujours en marche pour trouver des locataires et à ce sujet, im effort important a été fait pour informer toutes les industries des Bois-Francs, à a présence de ce futur site chez nous.

Les promoteurs invitent aussi les gens de Plessisville à faire, eux aussi, de la promotion dans le but d'attirer des investisseurs,

«*On parle de développement économique et le motel est un outil important. Si la Caisse embarque, c'est que c'est important...*» clame le président du comité qui semble convaincu, plus que jamais.

Ce comité est également composé de Robert Plante, Bernard Boutin, Arsène Rousseau, Madeleine Gosselin Dusseault et Martine Cloutier.

SICO LUTION

POURQUOI ACHETER UNE PEINTURE DE QUALITE

Les peintures «bon marché» sont-elles de vraies aubaines? C'est rarement le cas puisque les peintures de qualité, bien qu'elles soient plus chères, s'avèrent toujours plus économiques parce que leur rendement est supérieur.

Si les peintures de qualité se vendent plus cher c'est parce qu'elles sont composées d'ingrédients de qualité, mélangés selon des formules éprouvées et fabriquées sous contrôle de qualité. Non seulement réalise-t-on des économies, mais on est toujours plus satisfait d'un travail effectué avec des peintures de qualité.

Voici quelques aspects importants à considérer lors de l'achat:

- Tout d'abord, vous consommez moins de peinture et épargnez temps et coûts de main-d'oeuvre. Appliquer une couche de peinture de qualité revient donc moins cher que d'appliquer deux couches d'une peinture de qualité inférieure.

- De plus, les peintures de qualité sont offertes dans une vaste gamme de couleurs et une plus grande variété de finis.

- La résistance aux coups, aux lavages ou aux intempéries est supérieure. La peinture de qualité est plus tenace et plus facile à nettoyer.

- Le fini reste beau plus longtemps et conserve sa fraîcheur et sa couleur.

Bien entendu, on choisira le produit qui convient à ce qu'on veut peindre: en cas de doute, consulter votre marchand expert, il se fera un plaisir de vous aider.

COMMANDITE DE

Provencher Soulière

ANN PROVENCHER
Conseillère en aménagement
ALAIN SOULIERE
Spécialiste en peinture

1456 Av. St-Luc ● Plessisville
(Voisin de Ciments Tascheroau)
362-6646

Soyez prêts! **Les Automobiles Mailhot Inc. liquident leurs véhicules '88 en inventaire**

Profitez des rabais Ford jusqu'au 10 septembre 1988

TAURUS, SABLE, RANGER
Rabais de $750.

Bertrand Mailhot
Directeur

Léo-Paul Mailhot
Directeur

TRACER L
Rabais de $500.

SERIE F, boite manuelle
Rabais de $500.

MUSTANG LX
Rabais de $500.

TRACER GS ET LS
Rabais de $1,000.

VENEZ RENCONTRER UN DE NOS REPRÉSENTANTS

Jean-Pierre Mailhot
président

Mario Côté
gérant des ventes

Pierre Tardif
conseiller

Bruno Perron
conseiller

Michel Roux
conseiller

Laurent Carignan
conseiller

FORD
MERCURY
LINCOLN

les automobiles MAILHOT INC.

50, route 116 · Princeville, Qué.
C.P. 157, PLESSISVILLE
(819) 364-3114

Ford
La qualité passe avant tout.

NOUVELLE GARANTIE DE SIX ANS
Garantie sur le rouage d'entrainement de 100 000 km
Protection contre la corrosion de 160 000 km
Demandez nous tous les détails de cette nouvelle garantie de durée limitée.

Interculture Canada: le monde à portée de la main

Trois Plessisvillois se lancent dans

par Maryse de Billy

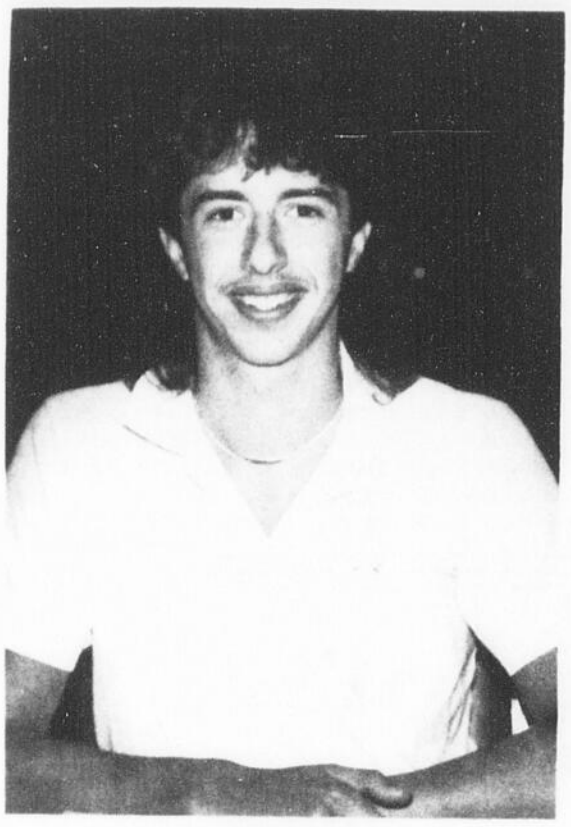
PLESSISVILLE — Le programme Interculture Canada a pris de l'expansion au cours des dernières années. Le responsable régional, Denis De Billy, a travaillé à faire connaître ce programme qui vise à permettre à des jeunes de 15 à 18 ans d'étudier à l'étranger pendant un an dans l'un des 30 pays offerts par l'organisme d'échanges interculturels.

C'est d'ailleurs la famille de M. De Billy qui a été la premier foyer d'accueil dans la région des Bois Francs alors qu'en 1983, Pedro, un jeune Brésilien, est venu partager leur existence.

L'année 88-89 s'annonce particulièrement intéressante. En effet, 11 familles des Bois Francs accueillent un étudiant d'Interculture dont cinq de la MRC de l'Erable. De plus, trois jeunes de Plessisville et une jeune fille de Princeville participent au programme hiver.

François Soucy habite maintenant les Etats Unis depuis le début août, Julie Laliberté s'est envolée la semaine dernière pour la Colombie, Eric St-Pierre est parti samedi en direction de l'Islande, alors que Annie Godbout de Princeville passe sa prochaine année en Jamaique.

Rappelons qu'une autre Plessisvilloise, Brigitte Leclerc, est depuis janvier dernier en Australie toujours dans le cadre du programme Interculture.



François Soucy, San Antonio, Texas

FRANCOIS SOUCY

Grand sportif dans l'âme, François Soucy s'est inscrit à Interculture dans le but premier d'apprendre l'anglais. Les Etats-Unis deviennent son pays d'appartenance pour la prochaine année alors qu'il découvre présentement les attraits de San Antonio au Texas, une ville d'un million d'habitants.

François avoue que le goût de l'aventure, du risque, le tout arrosé de curiosité, l'on amené à participer à ce programme d'échanges qui a débuté, pour lui, le 8 août dernier. L'expérience ne lui fait pas peur puisque François a, semble-t-il, une facilité d'intégration qu'il compte bien expérimenter là bas.

Avant son départ, François avait reçu une lettre de ses parents américains, John et Helen. «*J'ai très hâte de les rencontrer, la lettre que j'ai reçu est encourageante*» d'affirmer ce jeune de 16 ans qui expliquait que ses parents ont déjà des projets «*Ils veulent m'amener dans le Vermont, au festival du Mexico. San Antonio est à trois heures du Mexique*» souligne-t-il.

François mentionne que les sports demeureront le centre de ses activités, en particulier le football, mais il compte bien profiter de son séjour dans cet état pétrolier pour s'initier à l'espagnol.

JULIE LALIBERTE

C'est en Amérique du Sud, en Colombie, que Julie Laliberté passe sa prochaine année. Partie de Dorval le 22 août, elle a atteint la capitale, Bogota, après des escales à New York et Miami. Sa ville d'adoption est Cali, située tout près de l'océan Pacifique, une ville de un million d'habitants dont le métal et le textile constituent les principales ressources.

A 16 ans, Julie désirait perfectionner son anglais et les Etats-Unis étaient son premier choix lors de son inscription à Interculture. Mais ce sont les coutumes et les traditions de la Colimbie qu'elle découvre présentement avec la possibilité de cotoyer l'anglais et l'espagnol puisque ce sont les deux langues courantes du pays.

Un premier contact avec sa nouvelle famille, par lettre, semble très optimiste pour la jeune fille. Avec un

➡ ➡

Julie Laliberté, Cali, Colombie

SFD04
Société de formation et de développement région 04

LES CÉGEPS
Au Service des Entreprises

Bureau de recherches appliquées et développement expérimental.

Pâtes et papier:
- Aide technique
- Procédés
- Automates programmables

Electrotechnique:
- Automates programmables
- Circuits imprimés
- Transfert technologique

Ecologie
Coopération internationale.
Bâtiment et travaux publics:
- Architecture
- Génie civil

Laboratoire de gestion automatisée (LGPI produits métallurgiques)

Génie mécanique:
- Machines
- Outils contrôlés numériques
- CAO • FAO • DAO

Aménagement d'intérieurs,
Centre de métallurgie du Québec
- Consultation
- Automates programmables

Chimie.
Entrepreneuriat.
Création d'entreprise.
Techniques de laboratoire médical.
Gérontologie.
Garderie d'enfants.
Agent de voyages.
Service d'intervention sur mesure.
- Formation
- Consultation
- Aide technique

Dans les secteurs suivants:
- Formation des superviseurs
- Santé et sécurité au travail
- Bureautique et comptabilité

Art vestimentaire.
Agriculture.
Coopération internationale.
Techniques d'accueil.
Gérontologie.
Santé et sécurité au travail.
Secourisme.
Ebénisterie.
Dessin technique.
Entrepreneuriat.
Génie industriel.
Ecole du meuble et bois ouvré:
- Aide technique
- Consultation
- Production
- CAO • DAO
- FAO • GMAO

Gemmologie.
Formation des superviseurs.
Agents immobiliers.

Musique:
- Professionnelle
- Liturgique
- Folklorique
- Enregistrement et sonorisation

Evaluation foncière.
Estimation.
Foresterie urbaine.
Entrepreneuriat.
Création d'entreprise.

EXPERTISES COMMUNES AUX 4 CÉGEPS

Administration:
- Gestion des ressources humaines
- Planification du développement des ressources humaines
- Marketing
- Gestion informatisée

Informatique et bureautique:
- Logiciels
- Lotus, D Base
- Traitement de texte

Dessin assisté par ordinatur (DAO):
- Autocad
- Conception assistée par ordinatur (CAO)
- Fabrication assistée par ordinateur (FAO)
- Gestion manufacturière assistée par ordinateur

Cours de langues,
Electrotechnique:
- Procédé
- Automates programmables

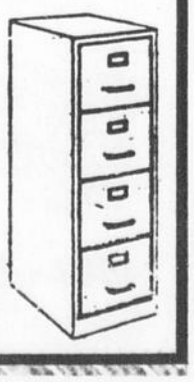
Réanimation cardio-respiratoire

Contactez le Cégep de votre région :

TROIS-RIVIÈRES (819) 378-4911
VICTORIAVILLE (819) 758-6401
DRUMMONDVILLE (819) 478-4671
SHAWINIGAN (819) 539-6401

A VENDRE
SURPLUS PROVENANT DU GOUVERNEMENT

- Bureaux
- Chaises
- Classeurs
- Etagères
- Ecrans
- Comptoirs
- Tables



SURPLUS VICTORIA
ACHAT ET VENTE
Encanteur licencié pour tous genres d'encans
44 BOUL. CARIGNAN, VICTORIAVILLE,
752-2040

l'aventure

père économiste, une mère professeur d'anglais qui a déjà participé à Interculture en '62, Julie a aussi un frère de 10 ans et une soeur de son âge. «*C'est bien d'avoir un membre de la famille de mon âge, ça va aller mieux pour l'intégration, elle va pouvoir m'aider à apprendre*» d'expliquer Julie qui, durant sa «visite» en Colombie, fréquentera l'école privée.

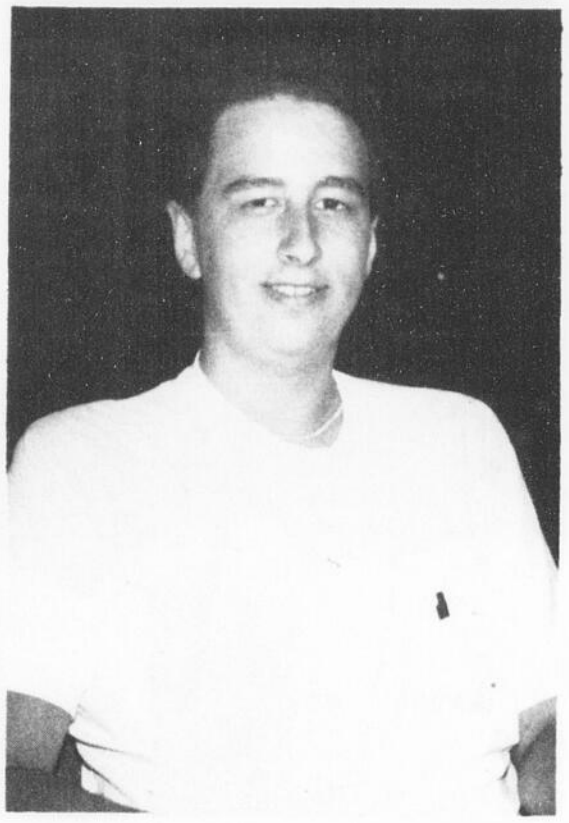
ERIC ST-PIERRE

Pays de glaciers et de volcans, aux multiples légendes, l'Islande est un pays qui semble plaire à Eric St-Pierre. Pour lui, les pays scandinaves figuraient dans ses priorités lorsqu'il s'est inscrit au programme d'échanges.

Eric désirait vivre un dépaysement total et il semble heureux d'habiter cette île de l'Atlantique Nord dont il s'est envolé à destination samedi dernier, le 27 août.

Le défi sera d'autant plus grand pour ce jeune homme de 17 ans, qui dès son acceptation au programme a commencé à apprendre l'islandais, seule langue au pays. «*Ce n'est pas la même consonance qu'ici*» précise Eric.

Avec une population de 250,000 habitants, dont la capitale englobe tout près de 100,000, l'Islande vit de l'élevage des moutons et surtout de la pêche. «*L'Islande paraît loin parce que ce n'est pas connu, qu'on ne peut pas s'y rendre par le Canada*» estime Eric qui éprouve beaucoup d'intérêt pour cette île située au sud est du Groenland.



Eric St-Pierre, Akureyri, Islande.

Les découvertes seront certes nombreuses pour Eric qui habitera Akureyri, la quatrième ville en importance de l'Islande avec 14,000 de population, qui est considérée comme le centre commercial et éducationnel de la partie nord de l'Islande.

FAMILLES

En 83, une 1e famille de la MRC de l'Erable découvrait Interculture Canada, en 85 trois familles entreprenait cette expérience et le phénomène s'est répété avec deux foyers en 86; l'an dernier une seule famille de la région s'est intégrée au programme.

Cette année, la région est florissante en foyers d'accueil puisque 5 familles de la MRC de l'Erable ont décidé d'ajouter un membre de plus à leur famille.

«Ces étudiants de l'étranger» sont arrivés dans notre région la semaine dernière et ont pris contact avec leur nouvelle famille.

A Plessisville, Yvon et Danièle Beaudette sont devenus les parents d'une jeune fille de la Nouvelle Zélande, Jacques et Louissette Provençal partagent leur existence avec une étudiante du Kenya, Sylvain et Céline Jean accueillent une Thaillandaise.

Armand et Pierrette Fradette de Lyster ont ouvert leur foyer à une jeune Hollandaise; et une américaine découvre Princeville alors qu'elle fait maintenant partie de la famille de Daniel et Julie Martel.

Dans la région des Bois Francs on retrouve aussi des participants à St-Rosaire (Rép. Dominicaine), Arthabaska (Norvège), Victoriaville (Etats Unis, Mexique), Tingwick (Jamaique), St-Rémi de Tingwick (Chili).

REOUVERTURE

SEPTEMBRE 88

Salon de Coiffure

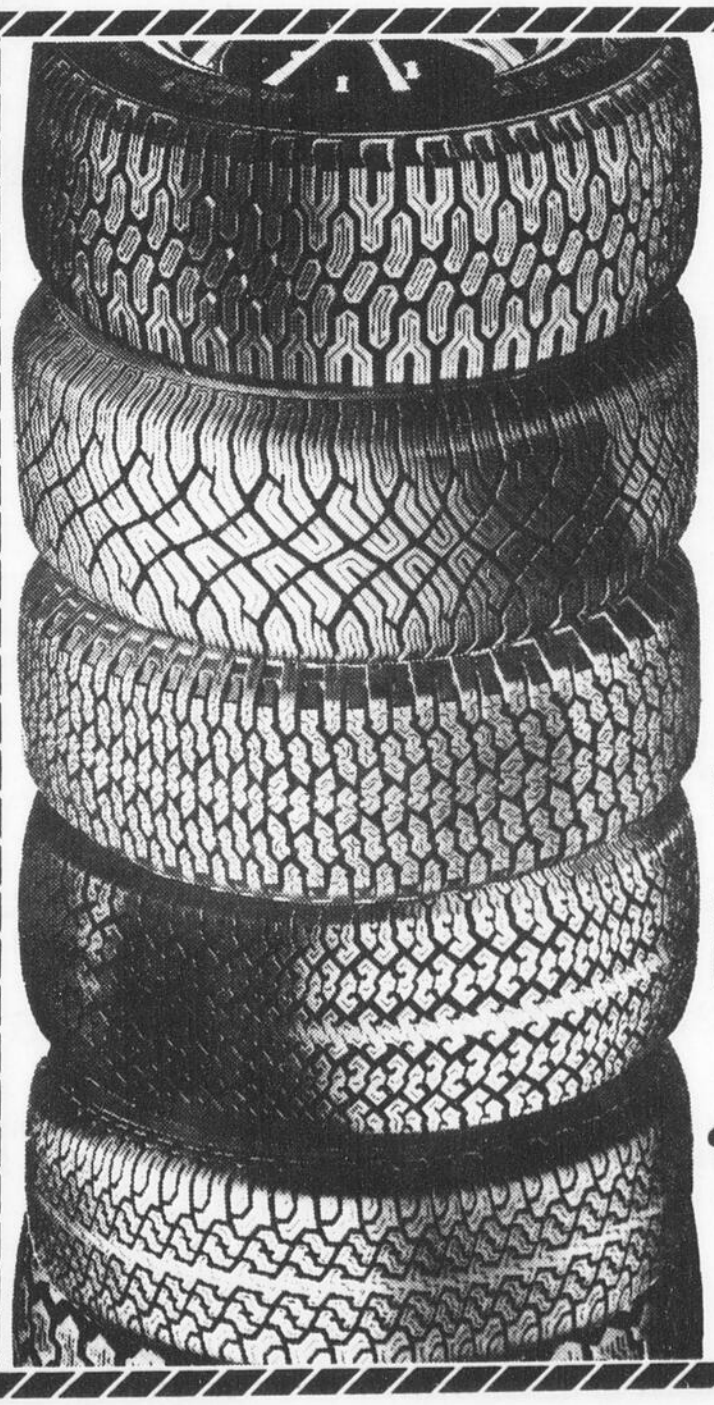
Mariane

163, Rang 11 Plessisville

Avec un petit coin pour les enfants

Il me fera plaisir de vous servir
Mariane Gosselin,
Propriétaire

SUR RENDEZ-VOUS
362-3833



VENTE DE FIN DE SAISON

sur pneus d'été en inventaire

30 AOUT AU 2 SEPTEMBRE

DIFFERENTES MARQUES

Une vente à ne pas manquer

Une gamme de pneus usagés à PRIX REDUIT

PNEUS A PARTIR DE $40. sur marchandise en inventaire

GOODYEAR On peut s'y fier.

Les Pneus P.R. Ltée

1068 St-Calixte - Plessisville - 362-6319

MICHELIN

- Pneus de tous genres
- Ressorts pour camions
- Service de pneus
- Suspension & alignement autos
- Alignement électronique aux quatre (4) roues

SERVICE SUR ROUTE 24h / REJEAN LABRIE
MARTIN VIGNEAULT, PROP.

Les 2-3-4 septembre à Inverness

Viens, Bo-Ness t'invite à son festival

par Maryse de Billy

INVERNESS — Depuis plusieurs mois, les membres du comité organisateur du Festival du Boeuf d'Inverness travaillent à préparer cette fête qui sera, cette année, à sa 8e édition. Avec l'aide de nombreux collaborateurs et bénévoles, les organisateurs ont bien l'intention d'animer le village au cours du prochain weekend.

Bo-Ness, la mascotte, s'est déjà préparé à recevoir les milliers de visiteurs que feront escale à Inverness les 2-3 et 4 septembre. D'ailleurs, c'est sous le thème «Viens, on t'invite» que le président du Festival, Maurice Caron, et tous les bénévoles recevront leurs invités. Les ambassadrices ont d'ailleurs fait la promotion du Festival du Boeuf depuis quelques semaines déjà.

Un comité organisateur qui sera très heureux de vous accueillir

SUR SCENE

Le Festival exploite beaucoup le secteur culturel et de nombreux spectacles figurent à sa programmation. On retrouvera le folkloriste Gilles Gosselin, samedi en soirée, de même que Danny Roberge, chanteur animateur, qui sera présent samedi et dimanche soirs.

Le groupe «Benjamin et ses musiciens» animera la soirée western de samedi (21h). Le Groupe Convoi occupera le saloon dimanche à 20h, alors que la soirée de clôture a été confiée à l'orchestre «Bavaroise d'Yvon Tardif» (21h). Mais auparavant, dans l'après midi, on fera place au folklore lors de ce gala qui est devenu une tradition.

A TABLE

Les plaisirs de la table axés sur le boeuf sont évidemment de circonstance. Présenté le samedi, le souper à la fesse de boeuf, braisée sur un feu de bois d'érable, est la pièce centrale de ces fêtes. D'année en année, ce souper devient de plus en plus populaire et il est important de réserver ses cartes auprès de Céline Tardif au 453-2544.

Bo-Ness invite aussi les gens à venir bruncher le dimanche matin au Pavillon Lysander, ainsi qu'à participer à son souper au boeuf fumé (smoked meat) en soirée.

A celà s'ajoute un concours de tartes au sucre, le samedi, organisé par les Fermières de l'endroit.

A SURVEILLER

Trois autres activités sont aussi à surveiller de très près. Il s'agit du couronnement de la Reine le vendredi soir, de la grande parade du samedi qui mobilise des centaines de personnes, suivie d'une tire de chevaux.

Les ambassadrices ont fait la promotion du Festival au cours de dernières semaines. On aperçoit ici: Danielle Fortier, Martine Dubois, le président Maurice Caron, Marielle Binet, Manon Tanguay, et Danny Fortier.

DANSER - DANSER - DANSER

C'est pas sorcier, c'est facile et pas coûteux

Marielle et Gratien Courtois

Inscrivez-vous dès maintenant au

STUDIO DE DANSE 4213 inc.

Tél.: 752-4213

- Choisissez votre journée.
- C'est "l'fun en gang" dites-le à vos amis(es).
- 1 heure par semaine.
- Cours offerts à tous les jours de la semaine.
- Possibilité de reprendre votre cours à différentes journées.

Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec

Début des cours - 2ième semaine de septembre

4 à 11 ans: Initiation à la danse

12 à 18 ans: Danse Disco et Sociale

18 ans et plus: Danse Sociale

VICTORIAVILLE : téléphonez à 752-4213, cours au Studio 4213.
PLESSISVILLE : téléphonez à 752-4213, cours à la Salle St-Louis
WARWICK : téléphonez à 752-4213, cours à la Salle le Canton

24-31/09+07/10/88

La Boutique d'Escompte

Faubourg Jean-Rivard

1628 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE, 362-6993

offre pour toute la famille de SUPER PRIX dans les bas, t-shirts, sous-vêtements, etc...

Viens faire un tour et n'oublie pas que notre qualité est VOTRE GARANTIE et nos prix VOTRE ECONOMIE

Résidence pour personnes âgées autonomes

Située au 1495 St-Calixte à Plessisville, à deux pas de l'église, près du centre-ville et de tous les services. Chambres doubles ou simples, meublées ou non. Service de garde 24 heures et une foule d'autres services.

Pour information

Mme Nicole Marcoux Massicotte

362-2766

Neuf entreprises reçoivent une aide financière

Le FDIA distribue 295,000$

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE — Le député de Frontenac et ministre de l'Energie, des Mines, et des Ressources, M. Marcel Masse, a samedi dernier annoncé la participation du gouvernement fédéral aux projets de neuf entreprises dont huit de la MRC de l'Erable. Cette aide financière, issue du Fonds de Développement Industriel Action (FDIA), vise l'établissement et l'expansion de petites entreprises qui ont des projets créateurs d'emplois et dont les investissements sont inférieurs à 500,000$.

Mario Bilodeau des Cuirs Mario Inc, Lionel Bégin des Créations d'Art Bégin Ltée, Michel Soulières de Atelier M. Soulières Inc, M. Masse, Noel Poirier, Jean Baptiste Richard et Jean Claude Cadorette, de Poissonneie Neuchatel Inc.

L'ensemble des projets soutenus nécessitera des investissements de 1,572,000$ alors que le FDIA contribuera pour 295,000$ à leurs réalisations. Ces argents devraient permettre de maintenir 74 emplois et d'en créer 26 autres.

Les industries bénéficaires du FDIA sont Inno Fibre Inc de Plessisville qui se voit allouer 100,000$, Ebénisterie J.M. Inc de Laurierville et Atelier M. Soulières Inc de Lyster qui recevront chacun 15,000$, la Poissonnerie Neuchatel Inc de Plessisville obtient 35,000$, les entreprises A. Langlois & Fils Ltée de St-Ferdinand et Soliroc Métal Inc de Coleraine se voient attribuer 50,000$, alors que les Créations d'Art Bégin Ltée de Plessisville obtient 10,000. Ces sommes seront investies en immobilisation ou en équipement. D'autre part, Les Cuirs Mario Inc de Laurierville et Les Productions Soie Mode Enr de Plessisville obtiendront respectivement 15,000$ et 5,000$ comme fonds de roulement.

Présentement 586,000$ ont été répartis entre dix huit entreprises de la région via le Fonds de Développement Industiel Action qui dispose d'un budget total de un million de $.

Michel Létourneau et Florian Gosselin de Inno Fibre Inc, le député Marcel Masse, Huguette Michaud des Productions Soie Mode Enr, Denis et Gaétan Langlois de A. Langlois & Fils.

Guides touristiques demandés

Cette semaine, nous profitons de notre chronique pour lancer une petite annonce. Nous voudrions mettre sur pied un comité de cinq ou six personnes bénévoles pour faire de l'accueil touristique. Ces personnes pourraient être appelées, lorsque la ville ou une association quelconque, recevrait un groupe et aimerait leur faire visiter notre ville.

Un tour de ville a été monté par nous cet été et il sera disponible aux associations qui en auront besoin pour leurs visiteurs.

L'appel est lancé aux personnes dynamiques, avec de l'entregent et qui sont capables de s'exprimer aisément devant un groupe. Il est à noter que ce n'est vraiment pas un travail sur une base régulière. On pense probablement à un maximum d'une fois par année pour chacun(e) des bénévoles.

Profitez de cette chance pour tenter une nouvelle expérience et aussi connaître des gens de d'autres régions.

Pour les personnes intéressées, communiquez avec le Kiosque Touristique de 9h à 19h tous les jours au 362-2030.

N.B.: Le Kiosque ferme ses portes dès lundi prochain.

Nancie Noël
Nancy Vallée

EXIGEZ TOUJOURS LA QUALITÉ
EXIGEZ PÉPINIÈRE MARCEL INC

Services offerts

- ***Aménagements complets***
- ***Création de jeux d'eau dans l'aménagement***
- ***Murs de soutainement***
- ***Cours, patios et trottoirs en pavés unis***

pépinière
MARCEL inc.
PAYSAGISTE

2090 rue Fortier, app. 3
Plessisville G6L 3L5

Plantation 2104 rue Fortier

(819) 362-3067

MEMBRE
ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC

Sachez chasser ces spéciaux

Carabine Remington
No. 7600-30-6 ou 270
484.95

Télescope Buschnell
Scope Chief VI
1.5x4.5x20 mm
179.95

Fusil Remington
870x13-Calibre 12
284.95

Télescope Buschnell
Scope Chief VI
2.5x8x32mm
189.95

Browning BLR
Calibre 308
519.95

Fusil Bainkal
2 coups - Calibre 12
69.95

Nous avons jusqu'à 20% sur tous les autres modèles

Cartouches calibre 12
Winchester standard
6 ou 7.5
Boite de 25
5.95 la boite

Arc Black Bear
incluant mire, carquois, 3 flèches, protège-bras, gant, silencieux
189.95

- Vendons les composantes pour le rechargement des munitions
- Service d'amurerie jeudis et vendredis soirs
- Achetons et vendons armes usagées

PISCINES & SPORTS EXCEL INC.
excellence sport
1200 St-Edouard
Plessisville
362-6464

Le kiosque touristique vous propose...

Cette semaine, ce sont vos papilles gustatives qui, peut-être, connaîtront de nouveaux horizons. Nous aimerions vous faire connaître quelques bonnes tables tout près d'ici et qui représentent notre province.

En créant la Table d'Hôte Touristique Régionale, l'Institut de Tourisme et d'Hôtellerie du Québec a voulu contribuer à faire connaître à tous et aux visiteurs du Québec en particulier, ce patrimoine culinaire. Partout à travers les 18 régions touristiques du Québec, des hôteliers et des restaurateurs, membres du Réseau de la Table d'Hôte Touristique Régionale vous invitent à vivre une expérience inoubliable en vous offrant des plats typiques de leur région. Une vignette portant le sigle de la Table d'Hôte Touristique Régionale est apposée à l'entrée des établissements participants.

Vous pouvez venir consulter le guide de ces restaurants au kiosque mais nous allons quand même vous en énumérer qui sont dans notre région du Coeur du Québec.

Auberge Le Florès
4291, 50e avenue
Grand-Mère
G9T 1A6
(819) 538-9340
Plat typique: Truite saumonnée à l'ail confis.

Le Cuisinon
2915 Boul. Lemire
Drummondville
J2B 6Y8
(819) 474-1555
Plat typique: Feuilletage au petit saumon.

Restaurant Chez Claude
Motel Castel des Prés
5800 boul. Royal
Trois-Rivières
G9A 4P2
(819) 375-4921
Plat typique: Suprême de volaille, aux pleurotes du Québec.

Sans faire partie de la Table d'Hôte Régionale, la région de Plessisville et des Bois-Francs possède également quelques très bons restaurants qui sauront surprendre votre estomac et représenter tout aussi bien notre région. Ces restaurants sont classifiés d'après une cote de qualité qui peut varier de 1 à 4. La classification doit se lire comme suit: 1 Fourchette: Satisfaisante. 2 Fourchettes: Bonne. 3 Fourchettes: Très Bonne et enfin 4 Fourchettes sont symbole d'Excellence. Il est à noter cependant que la lettre R placée à droite de 4 fourchettes signifie que la qualité de l'établissement est excellente par rapport à la région dans laquelle il est situé. Le 1er critère pour l'attribution d'une fourchette est que l'établissement doit également offrir l'hébergement. Il n'existe d'ailleurs aucun organisme en dehors du Ministère du Tourisme (département de l'Hôtellerie) qui ne détienne le pouvoir d'attribuer une série de fourchettes. le temps, en fait, l'expérience acquise par l'établissement n'est pas un facteur déterminant mais il est certain qu'elle joue en faveur du restaurateur, surtout lorsqu'il doit faire face aux nombreux critères du ministère. En voici quelques uns: l'ambiance de la salle, la disposition de la table, le service (respect de l'étiquette), des menus variés (généralement des plats en sauce), le respect de l'appelation des plats, et enfin le repas en lui-même: est-il frais, bien relevé, bien disposé ect...

Donc au départ, l'établissement doit également offrir l'hébergement. S'il ne répond pas à cette première exigence, et qu'il affiche un certain nombre de fourchettes, c'est qu'il fait de la fausse représentation.

Voici donc la liste des 4 établissements de la région de Plessisville et des Bois-Francs qui possèdent un certain nombre de Fourchettes.

Le Motel «A La Claire Fontaine»
2165 rue St-Calixte
Plessisville
(819) 362-6388
Spécialités: Cuisine à base de produits régionaux «Lapin».
3 Fourchettes.

Hotel «Le Manoir»
105 St-Jean Baptiste
Princeville
(819) 364-5531
Spécialités: Grillades et fruits de mer
1 Fourchette.

Motel «Le Colibri»
19, Route 116
Victoriaville
(819) 758-0533
Spécialités: Brochettes et flambés.
1 Fourchette. (Pour le Restaurant - Salle à Manger «La Verrière»).

Auberge des Bois-Francs
640 boul. Bois-Francs Sud
Arthabaska
(819) 357-2244
Spécialités: Les fondues (Chinoise, fruits de mer, etc...
1 Fourchette.

Pour plus d'informations, nous sommes au kiosque tous les jours et jusqu'au 5 septembre.

Bon appétit.

Nancie Noël
Nancy Vallée

BLANCHET, LAMBERT, BOIVIN, MARCOTTE
COMPTABLES AGREES

NOMINATIONS

MARCEL BOIVIN, C.A.

JEAN MARCOTTE, C.A.

Dans le but de poursuivre leur engagement visant à offrir à leurs clients la plus haute norme d'excellence et de services professionnels, Bernier, Blanchet, Lambert & Ass. est heureux d'annoncer la nomination de MM. Marcel Boivin, c.a. et Jean Marcotte, c.a., à titre d'associés de la firme. Cette nouvelle association opérera dorénavant sous la raison sociale de «BLANCHET, LAMBERT, BOIVIN, MARCOTTE, C.A.»

Oeuvrant pour notre cabinet depuis 1979, M. Boivin a acquis une vaste expérience en expertise comptable, en vérification des entreprises et organismes gouvernementaux. Il poursuivra ses fonctions dans ces domaines et sera en outre responsable des programmes de contrôle de qualité ainsi que du perfectionnement professionnel du cabinet.

Originaire de la région des Bois-Francs, M. Marcotte s'est joint au service de vérification et d'administration générale de notre firme en 1984. Pendant les deux dernières années, il a aussi enseigné la comptabilité financière et le prix de revient, à titre de chargé de cours pour l'Université du Québec à Trois-Rivières. De plus, pour la prochaine année, M. Marcotte a accepté le poste de trésorier du conseil d'administration de la Chambre de Commerce des Bois-Francs.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous accueillons ces deux professionnels à titre d'associés, au service de notre distinguée clientèle. Notre cabinet oeuvre au sein de la petite et moyenne entreprise à titre de vérificateur externe, consultant en matière de réorganisation et fusion d'entreprises, informatique, prix de revient, planification personnelle, fiscalité et autres domaines familiers aux experts comptables. L'association de MM. Boivin et Marcotte nous permettra de poursuivre une croissance sans cesse grandissante.

BLANCHET, LAMBERT,
BOIVIN, MARCOTTE,
COMPTABLES AGREES

746, Notre-Dame ouest
Victoriaville (Québec)
G6P 1T8
Tél.: (819) 758-5721
(819) 879-4489

J'invite tous mes clients et amis à venir me rencontrer ainsi que mon équipe de vente chez Thibodeau Pontiac Buick Inc. au 387 Notre-Dame Est à Victoriaville.

Depuis peu, j'y exerce la fonction de directeur des ventes et vous pouvez être assurés que je verrai moi-même à ce que vous ayez toujours un service irréprochable lorsque vous nous rendrez visite, que ce soit lors d'un achat ou d'une réparation.

Vous pouvez me rejoindre à 758-6448

Hugues Bergeron

Hugues Bergeron

Exposition: «Le monde d'Alfred Laliberté»

ARTHABASKA---En raison de l'intérêt que le public a démontré à l'égard de l'exposition «Le monde d'Alfred Laliberté», la direction du Musée Laurier d'Arthabaska a décidé de prolonger l'exposition jusqu'au 5 septembre 1988 inclusivement.

Fils des Bois-Francs parrainé par Sir Wilfrid Laurier, le sculpteur réussit par la force de son travail à conquérir la scène artistique canadienne.

Tour à tour sculpteur, peintre, essayiste, l'artiste nous a livré un témoignage des artistes et du coin de pays où il a vécu.

Véritable force de la nature, Alfred Laliberté réalisa au-delà de mille sculptures.

Avec cette exposition, le Musée laurier peut s'enorgueillir de présenter parmi les plus belles oeuvres de l'artiste et parmi elles, des sculptures sur bois qui datent du début de sa carrière.

L'exposition nous plonge dans le monde du sculpteur en nous livrant des manuscrits, peintures mais aussi des oeuvres sculptées de la très célèbre série: «Coutumes, légendes et métiers d'autrefois».

Donc, pour les amateurs d'art avides de beauté, l'exposition se prolonge jusqu'au 5 septembre 1988 inclusivement au Musée Laurier, 16 rue Laurier ouest à Arthabaska.

Villeroy vous attend dès demain

Festigrouille dirigera la fête

par Maryse de Billy

VILLEROY — La période intensive du Festival de la Quenouille débutera demain, mercredi, et pendant cinq jours la municipalité de Villeroy deviendra un lieu de retrouvailles et de rencontres alors que de nombreux visiteurs participeront à cette fête qui ressemble à une grande réunion familiale.

Une parade de mode lancera les activités du Festival. Cette dernière aura lieu demain à compter de 20h à la salle paroissiale. Viendra ensuite un tournoi de rough et de 500 qui réunira, jeudi soir, les amateurs de cartes. Les inscriptions du tournoi se prendront de 19h à 20h.

Festigrouille, la mascotte, a pensé aux adolescents qui auront leur propre soirée. En effet, une disco est prévue pour vendredi et aucune boisson alcoolisée ne sera vendue leur de cette «Soirée jeunesse».

Samedi, la journée débutera dès 10h avec cyclo-cross et slalom 10 vitesses pour les jeunes de 16 ans et moins. A midi, on retrouve un tournoi de fers simple mixte, suivi à 14h d'un rallye pour les jeunes, d'un mini golf, et d'un bingo. C'est au cours de cette soirée que l'on connaîtra la nouvelle Reine du Festival de la Quenouille lors de la soirée du couronnement.

Le festival aura aussi sa messe le dimanche matin. En après midi, un tournoi de fers double mixte est organisé (midi) tout comme le bingo, le golf et le bazar qui se mettront en branle à compter de 14h. Un souper au boeuf braisé sera aussi offert à 17h et l'on peut réserver en communiquant avec Monique au 385-4715. La clôture du Festival de la Quenouille se fera par la soirée de remise des trophées.

30e de la Bibliothèque

De nombreuses activités

PLESSISVILLE(MDB) — C'est le dimanche 18 septembre prochain que la Régie de la Bibliothèque Inter Municipale de Plessisville soulignera son 30e anniversaire alors que l'on rendra hommage aux pionniers. Un brunch aura alors lieu à la salle St-Louis. Les personnes intéressées à assister à cet événement doivent cependant réserver avant le 7 septembre prochain en communiquant avec la bibliothèque au 362-6628.

DES ATELIERS

Tout au cours de la semaine qui précédera ce brunch, la Bibliothèque organise des ateliers d'information qui sont offerts gratuitement à toute la population.

Le lundi 12 septembre à compter de 19h30, le notaire Paule Lavigne donnera une conférence sur les contrats (testaments, mariage, ...). Le mercredi, ce sera au tour de la diététicienne Nathalie Bédard à venir parler de «l'alimentation et des combinaisons alimentaires».

Ces deux ateliers se dérouleront à la bibliothèque mais il faut cependant s'inscrire à l'avance au 362-6628.

Les jeunes seront aussi de la fête alors que l'atelier «l'Heure du conte», à l'intention des jeunes de 3 à 6 ans, leur sera offert le 14 septembre de 10h à 11h et de 13h30 à 14h30. Là aussi on doit s'inscrire au 362-6628.

Insertion en milieu de travail (I.M.T.)

Les responsables recherchent des milieux de stage

PLESSISVILLE----

POur la rentrée de septembre '88, les services éducatifs de la commission scolaire Jean Rivard offrent un nouveau programme portant essentiellement sur l'insertion sociale et professionnelle des jeunes de 16 ans et plus, qui au sortir de l'école secondaire, n'auront ni certificat, ni diplôme.

Objectifs visés:

Préparer à l'exercice d'emplois ne requérant pas de qualification particulière.

Développer des habilités permettant la mobilité et l'adaptation à des situations nouvelles de travail.

Acquérir des connaissances et des habilités liées à l'exercice d'une vie autonome et active.

Fonctionnement:

Une journée de formation générale constituée de cours théoriques appliqués au monde du travail;

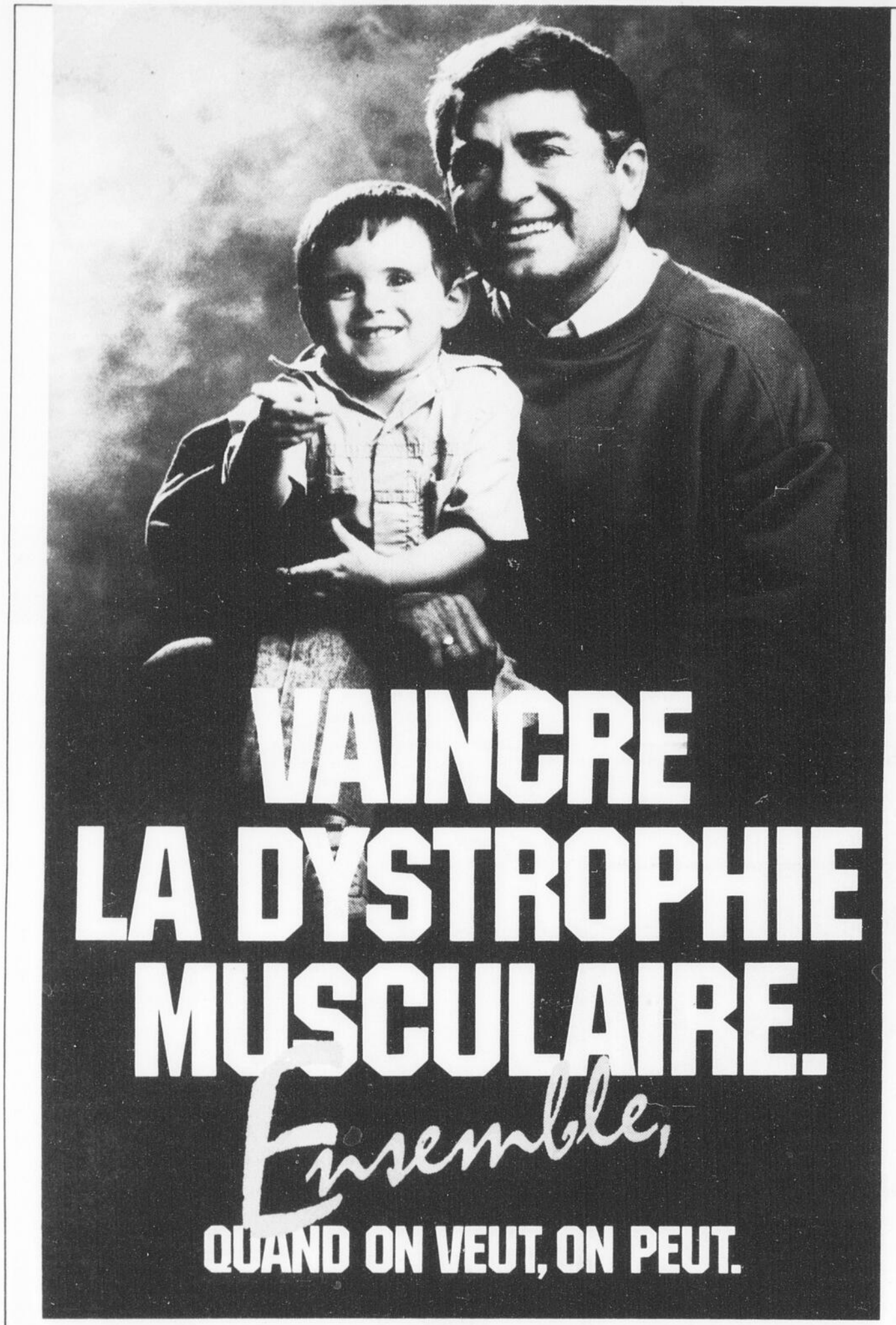
Quatre journées de formation pratique offerte sous forme de stage (non rémunéré) dans une entreprise de la région.

Employeurs:

Tous les employeurs de la région (commerces, industries, fermes) qui sont intéressés à participer à la formation de jeunes, tout en profitant de leur capacité de travail et de leur volonté d'apprendre, peuvent communiquer avec les responsables pour en savoir plus long.

Nous demandons la collaboration du public en général, ainsi que de tous les employeurs pour nous aider à réaliser ce programme.

Responsables:
Jean-Guy Bergeron, éducateur spécialisé
Robert Lemay, professeur,
Polyvalente La Samare
819-362-3226



L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LA
Dystrophie MUSCULAIRE

Ne manquez pas le Téléthon de la fête du Travail. Du dimanche 4 septembre, 21h, au lundi 5 septembre, 19h, à Radio-Québec.

MAIS SUCRE FRAIS DU JOUR 2 COULEURS

Spécial pour épluchette

Tomates locales et concombres

Maraîcher Quirion
Vente gros et détail
(En face de l'Ebénisterie Quirion)
115, Route 116 - Princeville
364-5873

GEORGE GOGGIN

Si vous désirez obtenir le livre «George Goggin dans les ventes aux enchères», il est disponible aux endroits suivants:

St-Pierre Baptiste: Dépanneur Nadeau
Inverness: Alimentation G.N.
St-Ferdinand: Alimentation Garneau et Vigneault et Fils.
Laurierville: S.C.A. des Appalaches
Princeville: Garage Shell Michel Houle
Plessisville: Tabagie Bélanger et Publicité LVL

OU DIRECTEMENT DE L'AUTEUR
George Goggin, 8 Des Pins
Victoriaville, G6P 2B9, 752-2314
Prix: $20.00

Concours «Maisons Fleuries» à Notre-Dame de Lourdes

Une bonne année de participation

par Maryse de Billy

NOTRE-DAME DE LOURDES — Le nombre de participants, cette année, au concours «Village et Campagne Fleuris» à Notre Dame de Lourdes donne bien des satisfactions aux membres du comité d'embellissement de l'endroit qui affichait un bilan de seulement 27 inscriptions l'an dernier. Or, en 1988, 77 familles se sont intéressées à ce concours et ce taux de participation constitue le plus élévé depuis les débuts de cette activité en 1981. Le records enregistré en 1985, 73 participants, a donc été dépassé.

Les juges Rolland Hanser et Brigitte Cadorette ont examiné 45 demeures, 32 participants ayant demandé de ne pas être jugés mais ils ont tout de même voulu donner un appui au comité d'embellissement.

LES GAGNANTS

Dans la catégorie «commerce», Bertrand Laliberté a remporté le 1er prix, suivis de Luc Turmel.

Rachelle Bédard a remporté les honneurs de la classe «balcon» alors que Bernadette B. Trembaly s'est classée deuxième.

Les deux premiers prix de la classe «fermes» ont respectivement été remis à Françoise Bradette et Magella Pilotte.

Une catégorie a été ouverte spécialement pour les résidents de chalets et le 1e prix de cette classe a été remis à Lyse Bédard alors que le second a été décerné à Michel Dubé.

Garneau Montreuil s'est mérité la première place de la classe «maison». La seconde place, elle, a été partagée par trois résidents soient: Gérard Boutin, Clément Nault, et Armand Bédard qui ont tous terminé ex aequo.

COMITE

Le comité 87-88 d'embellissement était formé de: Christian Laliberté, président, Jean Pierre Brisson, secrétaire, Philibert Quirion, représentant de la municipalité, Louise Losier, Danièle Nault, Lucie Turcotte, et Guy Turcotte.

Lyste Bédard, Normand Quirion, Angèle Germain, Line Côté, et Johane Paquette, ont accepté de prendre la relève pour la prochaine année.

Le maire de N-D de Loudes, Gaston Pellerin, et le président du comité d'embellissement, Christian Laliberté, accompagnent les gagnants: Bertrand Laliberté, Armand Bédard, Lyse Bédard, et Garneau Montreuil.

Le 17 septembre prochain

Jubilé d'Or des Fermières de St-Pierre Baptiste

par Pierrette Nadeau

ST-PIERRE BAPTISTE---Le Cercle de Fermières de St-Pierre Baptiste se prépare à célébrer le 17 septembre prochain, son 50e anniversaire de fondation.

Le Cercle fut inauguré le 2 mars 1938 sous le patronage de Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus. La devise du Cercle était «Tout restaurer dans le Christ».

A l'origine, le bureau de direction se composait de Mmes Charles McDonald, Delphis Berthiaume, Eva Auger, Calixte Bergeron, Joseph Bergeron, sous la présidence de Mme Patrick Mercier.

Notre Cercle se veut vivant et dynamique et poursuit l'oeuvre de nos pionnières. Nous continuons de promouvoir l'artisanat et l'art culinaire tout en s'impliquant davantage dans le milieu social et auprès de nos autorités gouvernementales.

Le 50e anniversaire sera souligné très simplement par une messe anniversaire à 7h30 suivie d'une soirée Retrouvailles à la Salle Paroissiale.

Nous lançons une invitation particulière à toutes les anciennes et leurs amis à venir se joindre à nous pour célébrer dans la joie ce Jubilé d'Or.

DEVIENS CADET OU CADETTE

MAINTENANT 12 ANS A L'INSCRIPTION

à l'Escadron 814 Optimiste de Plessisville

COURS DE PILOTAGE AERIEN
La Ligue des Cadets de l'Air ainsi que les Forces Armées du Canada accordent tous les ans plus de 250 bourses de pilotage aux Cadets en mesure de satisfaire aux normes médicales et scolaires. Ces bourses de pilotage, avec instructions données aux aéroclubs et aux écoles de pilotage dans toutes les régions du pays, visent l'entrainement au vol et les cours au sol et aboutissent à l'obtention au brevet de pilote privé ainsi qu'aux «ailes» tant convoitées de Cadet de l'Air.

VOL A VOILE
Les Cadets de l'Air, grâce au programme de vol à voile de la Ligue, peuvent apprendre l'art de manoeuvrer avec le vent et de piloter les aéroglisseurs.

COURS D'ORIENTATION EN FORET
Ce cours estival de trois semaines sur l'orientation en forêt est offert annuellement à 32 Cadets de l'Air représentant toutes les provinces. On y apprend, entre autres, l'usage du compas magnétique, la cartographie et l'interprétation des cartes, la navigation de fond, les principes de survivance ainsi que les méthodes de recherche terrestre.

VOYAGES A L'ETRANGER
Pour le Cadet de l'Air, il n'y a probablement pas récompense plus grande que d'être choisi pour faire partie des soixante et quelques jeunes Canadiens qui, chaque année, participent à un voyage enrichissant aux Etats-Unis, au Royaume-Uni ainsi qu'en Europe, dans les cadres du régime des «visites d'échange» de la Ligue.

BAPTEME DE L'AIR
Les Cadets de l'Air, au camp d'été et en d'autres occasions, participent à des envolées de familiarisation à bord d'appareils des Forces Armées. Ces envolées sont beaucoup plus que d'agréables excursions car elles sont organisées de façon à initier les Cadets à la planification du vol, à l'interprétation des cartes, à la navigation et à d'autres techniques de l'aviation.

TOUT EST GRATUIT

KIOSQUE D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION:
GALERIES DE L'ERABLE
1er et 2 septembre, 8 et 9 septembre 1988 de 18h00 à 20h30

INSCRIPTION:
Tous les vendredis soirs, les 16, 23, 30 septembre à la Salle St-Louis de Plessisville

GAETAN RAMSAY, CAPITAINE 758-0740 - entre 17h30 et 21h00
GAETAN BRISSETTE 364-5407 (Princeville)
FRANÇOISE HOULE 428-3493 (St-Ferdinand)
IRENEE FISET 389-5611 (Lyster)

ON ACCEPTE TOUS LES JEUNES DE 12 A 18 ANS (12 ans au 1er septembre)

Nous acceptons les jeunes des localités suivantes et des environs: Plessisville, Princeville, St-Ferdinand, Lyster, Laurierville, Inverness, St-Pierre Baptiste, Ste-Sophie, Notre-Dame de Lourdes, St-Norbert, Val-Alain, Manseau.

NORMES D'ADMISSIBILITE
Vous êtes admissible à la qualité de Cadet de l'Air si: a) vous avez 13 ans révolus et n'avez pas encore 19 ans; b) vous ne faites partie d'aucune autre unité de cadets; c) vous êtes médicalement apte à subir l'entrainement; et, d) vous avez le consentement de vos parents pour vous engager.

COURS DE FORMATION TECHNIQUE
Durant les six semaines de ce cours, cent Cadets de l'Air apprennent les rudiments de divers travaux spécialisés, tels la photographie, l'entretien des dispositifs de sécurité aérienne; ils se familiarisent avec divers métiers ainsi qu'avec l'entretien des aéronefs.

COURS DE TIR
Un cours de six semaines à l'aide de fusils de petit calibre. 24 cadets reçoivent la formation d'instructeur de tir et d'agent de sécurité sur les champs de tir.

CAMPS D'ETE
C'est grâce à ces séjours d'été aux bases des Forces Canadiennes d'un littoral à l'autre du pays, que les Cadets de l'Air peuvent, pendant deux semaines, se recréer sainement au grand air et perfectionner leurs connaissances de matières inscrites au programme d'études des Cadets de l'Air.

COURS D'EDUCATION PHYSIQUE ET DE RECREATION
Tout près d'une centaine de Cadets de l'Air, triés sur le volet et originaires de toutes les provinces, bénéficient, chaque été, de ce cours d'éducation physique et de récréation. Les diplômés, au terme de ce cours, sont aptes à diriger et donner des cours d'éducation physique et d'organisation des loisirs, à leurs escadrons respectifs ainsi qu'aux camps d'été.

FORMATION DES CHEFS DE FILE
Tous les ans, 280 cadets, de toutes les régions du Canada, bénéficient pendant six semaines d'un cours de formation de chefs de file qui les prépare à assumer des postes de responsabilités tant au sein du mouvement des Cadets de l'Air que dans d'autres secteurs.

Offres d'emploi

Secrétaire
Homme ou femme. Plessisville. $300. à $350./semaine. Permanent. Plein temps. 35h/semaine. Horaire: 8h30 à 16h30. La personne devra posséder secondaire V obligatoire. Egalement doigté de dactylographie. Cours non nécessaire en autant que la personne soit parfaitement bilingue. Posséder 1 an d'expérience minimum.

Commis vendeur (euse) de vêtements pour hommes
Plessisville. Salaire à $8.00/heure de base, augmentation selon compétence. Permanent. Plein temps. 40h/semaine. Heures de magasin. Personne doit obligatoirement posséder 1 an d'expérience dans une mercerie pour homme, capable de conseiller, leadership.

Coiffeur(eu)se pour dames et hommes
Plessisville. $4.55 à $5.00/heure selon expérience. Permanent. Plein temps. Avec ou sans expérience, mais le cours est obligatoire.

Coiffeur(euse) pour dames
Plessisville. Salaire à discuter. Peut être à salaire fixe, à commission ou à location de chaise. Doit avoir 2 ans d'expérience, doit être complètement autonome dans son travail.

Bucheron
Homme ou femme
Plessisville. $22.00 la corde dans le bois mou. Permanent. Plein temps. Posséder 6 mois d'expérience minimum. Posséder scie mécanique. L'employeur fournit pantalons, casque, gants.

Aide-boucher(e)
Plessisville. $5.00 de l'heure et discutable avec l'employeur. Permanent. Plein temps. 35 à 40h/semaine. Horaire à déterminer avec l'employeur. Le cours de boucher n'est pas nécessaire par contre la personne devra posséder expérience dans ce domaine. Connaissances au niveau du désossage et débitage, l'employeur est disposé à lui montrer la coupe, etc...

Ouvrier(e) d'usine
Plessisville et d'autres dans la région immédiate de Plessisville. Les personnes devront posséder expérience dans une usine de bois (6 mois).

Ouvrier(e) d'usine
Région environnante de Plessisville. Salaire: $5.10/heure + 10% de bonus plus prime de nuit de .30/heure. Après 45 jours de travail: $6.00/heure. Pour une période de 3 à4 mois avec possibilité d'extension. Avec ou sanx expérience mais la personne devra démontrer une motivation au travail. Travaillera sur viseuse à l'air, sablage à la main, emballage et comme aide-opérateur.

Machiniste
Homme ou femme. Plessisville. Salaire: $8.50 à $9.00/heure pour débuter. Permanent. Plein temps. Posséder 4 ans d'expérience comme machiniste général et capable de fonctionner seul.

Soudeur
Homme ou femme
Plessisville. Salaire: $8.50 à $9.00/heure, possibilité de réajustement. Poste permanent. Plein temps. 40h/semaine et possibilité de temps supplémentaire. Expérience de 2 ans dans le domaine.

Ebéniste
Homme ou femme
Plessisville. Salaire selon les tarifs du bois ouvré, approximativement $10.05 de l'heure. Permanent. Plein temps. 41.5h par semaine. Poste de jour. Cours plus 5 ans d'expérience comme ébéniste. Multiples compétences au niveau du bois solide, contreplaqué et stratifié. Lecture de plans obligatoire. Personne minutieuse.

Mécanicien(ne) d'automobiles
Plessisville. Salaire selon le décret. Poste permanent. Plein temps. 40h/semaine. Posséder carte C ou B.

Poseur(euse) de tapis et prélarts
Plessisville et région. Salaire selon la carte. Permanent. Plein temps. 40h par semaine. Posséder carte de poseur (euse) soit comme compagnon ou apprenti(e).

Emballeur(euse)
Plessisville. Salaire $4.94/heure. Permanent. Temps partiel soit le jeudi de 9h à 9 heure et le vendredi une bonne partie de la journée. On recherche une personne qui est débrouillarde, bonne présentation, entregent. Capable de soulever des poids lourds.

Journalier(e) de textile
Plessisville. Salaire $5.00/heure. Permanent. Plein temps. 37h/semaine. Secondaire III et plus. Personne débrouillarde, capable de soulever des poids lourds.

affichage ouvert

Cuisinier(e) de restaurant
Salaire à discuter avec l'employeur. Permanent. Plein temps. Jeudi, vendredi, samedi et dimanche. 35h/semaine. Cours en cuisine ou très bonne expérience dans le domaine. Communiquer: Café Central, 1732 rue St-Calixte, Plessisville. 362-8714 demander Jacques Blanchette.

Aide-cuisinier(e)
$4.55/heure. Permanent. Plein temps. 40h/semaine de jour et de soir, sur rotation. Expérience un atout. Personne très motivée à travailler. Communiquer avec Restaurant Demers, 577, Route 20, Villeroy. 385-4783 demander Angèle Germain.

Serveur(euse) de bar
Hotel Maison Blanche, 365-4335 Gérard Co n, Bar Central, 362-3787 Lucie Brodeur et Hôtel Laurier 365-4666 Gisèle Turgeo

---

OFFRE D'EMPLOI

JOURNALIER

Avons besoin à Laurierville, d'une personne ayant des connaissances pour la réparation et l'installation des équipements de ferme. Salaire selon expérience. Si intéressé, appeler au

(819) 365-4429

PLESSISVILLE

VILLE D'AVENIR

APPEL D'OFFRES

ASSURANCES GENERALES

OBJET:
Assurances générales de la ville de Plessisville, comprenant assurances responsabilité, incendie, erreur et omission, chaudière et machinerie, véhicule automobile, couverture informatique, etc...

DOCUMENTS:
Le cahier de charges générales sera disponible au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville au 1700 rue Saint-Calixte à Plessisville, à compter du mercredi, 31 août 1988, au coût de cinquante dollars (50$), non-remboursable.

CONDITIONS:
Les soumissions présentées devront être dans des enveloppes scellées, portant la mention «ASSURANCES GENERALES», et être déposées avant le 27 septembre 1988, 10h0, au 1700 rue Saint-Calixte à Plessisville, à l'attention de M. René Turcotte, o.m.a., Secrétaire-trésorier. L'ouverture des soumissions sera faite vers 10h05 à l'Hôtel de Ville, 1700 rue Saint-Calixte, Plessisville, le même jour.

Seuls seront admis à soumissionner, les bureaux de courtage dont le ou les courtiers d'assurances sont membres en règle de l'association des courtiers d'assurances de la Province de Québec ou tout agent détenant un permis pour transiger des assurances I.A.R.D., et qui auront obtenu les documents en leur nom et qui ont leur principale place d'affaires au Québec.

Toute soumission, pour être valide, devra être accompagnée d'un dépôt de soumission de 7 500$ soit en argent légal du Canada, un chèque visé libellé à l'ordre de la «Ville de Plessisville» ou un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la ville de Plessisville et valable pour une période de 60 jours après l'ouverture des soumissions, lequel dépôt sera remis après l'ouverture des soumissions aux soumissionnaires dont la soumission n'aura pas été retenue, et le dépôt de l'adjudicataire sera remis lorsque les contrats d'assurances auront été émis et transmis à la Ville. Ce dépôt ne portant pas intérêt.

ADJUDICATION:
La Corporation de la ville de Plessisville ne s'engage pas nécessairement à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucun frais, ni aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

PLESSISVILLE, LE 26 AOUT 1988.

VILLE DE PLESSISVILLE

RENE TURCOTTE, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

Offres d'emploi dans construction et plans de forage huile

Etats-Unis, Canada, U.K., Australie, Amérique du Sud, Arabie Saoudite, Afrique du Sud et autres pays. Pour forages puits d'huile. Avons besoin de: Foreurs, experts en sondage, ingénieurs. Manoeuvre-Homme à tout faire (entraînement sera fait).
Besoin d'employés dans la construction, soudeurs, plombiers, opérateurs équipements lourds, chauffeurs de camions, menuisiers, peintres, électriciens, équipes travaillant sur ciment. Mineurs de toute catégorie, de journaliers à superviseurs. Doit avoir une certaine connaissance de la langue anglaise.
$3,000. - $9,000. U.S. par mois, possibilité d'exemption d'impôt. Pour informations: 1-504-834-7233.
De 300 à 600 emplois disponibles immédiatement
1-303-698-9758

PAROISSE DE PLESSISVILLE

AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS que le service de cueillette des ordures ménagères sera offert comme d'habitude, le lundi, 5 septembre 1988, jour de la Fête du Travail.

Donné à Plessisville, ce 18 août 1988.

LE SECRETAIRE-TRESORIER

Jacques Leclerc.

AVIS PUBLIC

Canada
Province de Québec
District de Frontenac
No: 235-02-000042-885

DANS LA COUR PROVINCIALE

Magasin Coop de Thetford Mines, (Cooprix)
Demanderesse,

VS

Wilfrid Patterson,
Défendeur,

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le vendredi 9e jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-huit à 11.00 heures de l'avant-midi, les biens saisis en cette cause en vertu d'un bref d'exécution seront vendus en justice en vertu dudit bref à l'adresse suivante: 100, Place Roy, Laurierville, P.Q.

Les dits biens et effets saisis du défendeur consistant en:
- 1 Automobile Pony Hyundai 1985. Immatriculation: EHV 422

LE TOUT SERA VENDU SELON LA LOI.

CONDITION: ARGENT COMPTANT OU CHEQUE CERTIFIE

Donné à Plessisville le 26 août 1988.

M. Dubé & Associés, Huissiers,
Par: Louis M. Monfette, Huissier 335-3110
(Me Ghislain Dionne, Avocat)

Assemblée générale annuelle de la

MAISON DES JEUNES DE PLESSISVILLE
Mercredi, 31 août à 20h00
à la Maison des Jeunes
1663 Des Erables, Plessisville
Bienvenue à tous!

UN PROGRAMME SUR MESURE

Création et expansion d'entreprises

TU AS UN PROJET!

- **de création de ton entreprise**
  ou
- **de relance de ton entreprise actuelle**
  ou
- **de relève d'une entreprise familiale.**

NOUS TE PROPOSONS

- un programme de formation de 31 semaines à raison de 30 heures par semaine, qui t'aidera et supportera la réalisation de ton projet d'affaires.

Pour toute information, contactez:
MARTINE CLOUTIER
Ville de Plessisville
Tél.: (819) 362-3284

DATE LIMITE

Les projets devront être déposés au plus tard le 9 SEPTEMBRE 1988

En collaboration avec le Centre d'Emploi du Canada et la Commission de Formation Professionnelle.

Camping de l'Association de Chasse et Pêche de Plessisville

Amis campeurs, nous voici donc presque arrivés à cette fin de saison de camping 1988. Cette fin de semaine de la Fête du Travail, plus précisément ce samedi 3 septembre, il y a beaucoup d'activités au programme. Tout d'abord, il y a un tournoi de tir à l'arc, un tournoi de dards sur pelouse et un tournoi de badminton. Tout cela se termine par notre soirée de fermeture. C'est un rendez-vous pour cette dernière fin de semaine d'activités.

Le lendemain, 4 septembre, notre dernière messe de la saison sera célébrée comme toujours à 11h.

Aussi, en terminant, chaque campeur se doit de réserver son terrain pour l'an prochain au plus tard ce lundi 5 septembre au montant de $10.00 et c'est payable à Gérard. Si ce n'est pas fait, le terrain peut aller à quelqu'un d'autre.

Donc, profitons bien du peu de temps qui reste à cette saison et à la semaine prochaine.

Au tournoi de dards sur pelouse du 13 août dernier, les finalistes étaient Raymond Tremblay et Stéphane Labarre et les vainqueurs Daniel Labarre et Martin Tremblay. Félicitations à tous ces gens.

Lors de l'épluchette de blé d'inde du 13 août dernier, Stéphanne Labarre et Chantale Prince ont été couronnés Roi et Reine du blé d'inde. Leurs Majestés ont donc ouvert le bal durant la soirée dansante

Jacques Côté,
Publiciste

Club Optimiste de Plessisville

L'Optimiste du mois de mai 1988: Jean-Marc et Lise Pelletier ont reçu du président Pierre Fortier, une plaque souvenir pour le magnifique travail accompli durant le mois.

SUITE DE LA PAGE 5

«Pas question...»

presse de répéter que jamais il n'ont eu à l'idée de vouloir étudier une fusion.

«*Le secteur agricole est bien clair, il n'est pas question d'une fusion*» affirme le premier magistrat qui se dit d'avis que sa municipalité est parfaitement capable de s'acquitter de ses obligations là où, comme dans le secteur de la 265 sud, il existe des problèmes.

DES PRESSIONS

Quant à des pressions que pourrait exercer la Ville sur la Paroisse, le maire est bien déterminer à protèger l'autonomie et l'intégrité de sa municipalité. «*S'il y a de la pression, ça ne nous dérange pas, mais c'est moins plaisant pour travailler*».

Il va même jusqu'à prévenir que les élus ne se laisseront pas intimider au risque, même d'abandonner les ententes inter municipal.

A la Paroisse, on tient donc mordicus à son identidé et l'on estime que la construction prochaine d'un bâtiment municipal est justement de nature à réaffirmer cette volonté bien arrêtée.

ÇA D'ÉCOLE AUX ... Galeries de l'Érable

À COMPTER DU 10 AOÛT

MON AGENDA '88 JE L'UTILISE

EN MAGASINANT AUX ...

Galeries de l'Érable
1971 BILODEAU
PLESSISVILLE

SALON Capri Moderne COIFFURE

ELLE ET LUI

Yves Laurendeau
362-7439

1807 DES ERABLES, PLESSISVILLE

Le propriétaire du Salon Capri Moderne est heureux d'annoncer à la population de Plessisville et des environs, la venue de 2 nouveaux membres au sein de son équipe

Julie

C'est une coiffeuse d'expérience. Elle coiffe hommes et dames. Sa spécialité, c'est de faire de belles permanentes dans les cheveux très longs et de faire une permanente racine, ce qui donne un beau gonflé à votre coiffure.
Son bagage de connaissances saura satisfaire n'importe quel client, autant masculin que féminin.
«Pour une période indéterminée, avec une permanente, vous aurez droit à un traitement en surplus.»

Martine

Coiffeuse spécialisée pour dames depuis 4 ans.

Déjà, elle a suivi des cours de perfectionnement en coupe et coloration chez Nicole Bisson de Montréal.

Elle adore la création selon la forme de votre visage en ajoutant quelques fois une touche de couleur.

Elle se fera un très grand plaisir de vous recevoir avec ou sans rendez-vous.

Ce sera pour ces deux coiffeuses d'expérience, une grande satisfaction d'apporter une petite touche personnelle à votre coiffure.
Alors, au plaisir de vous compter parmi nous.

La Direction
Yves Laurendeau

ERRATUM
Dans la publicité de
Automobiles Mailhot
Edition du 23 août '88
Vous auriez dû lire
Des rabais de $750.
et non de $500. sur Taurus, Sable, Ranger.
Nous nous en excusons

Sports et loisirs

Championnat provincial de chasse à l'arc topo

248 archers sillonnent le parcours

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE — Samedi dernier, le parcours de tir à l'arc de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville était très convoité alors que 248 archers ont répondu à l'invitation des Archers de l'ACPP et sont venus prendre part au championnat provincial de chasse à l'arc topo.

Les efforts n'avaient pas été ménagés par les organisateurs afin de recevoir, comme il se doit, les visiteurs venus de tout le Québec.

Au terme de cette journée de précision, six Plessisvillois ont bien figuré alors que Jeanne Goyette, Natacha Mercier, Francis Bernard, Caroline Mercier, Rollans Hanser, et Serge Mercier, ont décroché l'une des trois premières places tant chez les adultes que les jeunes.

Jeanne Goyette a remporté la 3e position de la classe «mire doigts» chez les femmes, avec une fiche de 75-3x. Elle a été précédée de Monique Dubé (100-3x) et de Charlotte Teasdale (85-1x). Dans la même classe mais chez les cadettes, Natacha Mercier a décroché la médaille d'or avec une performance de 140-8x, sa soeur Caroline s'est classée troisième avec 60-2x. La seconde position a été attribuée à Josée Couture (80-2x).

Un autre membre de la famille Mercier a fait honneur aux gens de Plessisville. En effet Serge a terminé deuxième dans la classe «mire doigts junior» avec une moyenne de 125-5x. Il s'est ainsi glissé entre André Yves Lord (130-2x) et Carlos Rujz (125-4x).

Francis Bernard est arrivé bon premier dans la catégorie «cadet instinctif» avec une fiche de 60-1x. Il a été suivi de Donald Junior Russell (60) et de Nicolas Teasdale (15-1x).

Chez les hommes, Rolland Hanser a remporté la 3e position avec une moyenne de 100-1x, il a été précédé de Michel Bolduc 130-6x, et Jacques Chiasson 110-5x.

ET LES AUTRES

Dans les autres classes, les premières places de la catégorie «homme déclencheur» ont été remportées par Jean Marc Comtois (140-10x), Raymond Bérubé (135-4x), et Maurice Gagnon (125-10x).

Claude Giasson a décroché les honneurs de la classe «mire doigts» (135-8x), suivi de André Bergeron (135-4x), et de Yvan Massicotte (130-10x).

La classe «femme déclencheur» a été gagnée par Ginette Daoust (75), suivie de Carmen Laplante (35-2x). Lise Russell a réalisé 35 dans la catégorie «instinctif».

Chez les juniors, Daniel Goudreault a réalisé la meilleure performance de la catégorie «déclencheur» avec une fiche de 115-9x, suivi de Serge Ritcher avec 60-3x).

La classe «cadet mire doigts» a été remportée par Claude Lapointe (145-15x), Frédéric Bérubé (145-10x) et Daniel St-Amand (130-7x).

Le parc ours de tir à l'arc de l'ACPP a accueilli 248 archers le weekend dernier

Ligue Mauricienne de Soccer

Un championnat pour le Cuisines Larochelle

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Les joueurs du club Cuisines Larochelle ont débarqué à Plessisville avec un large sourire dimanche dernier puisqu'ils revenaient avec un championnat celui de la finale de la ligue Mauricienne de Soccer.

A St-Louis de France, ils venaient de disposer des Météores du Cap dans une belle victoire de 3-2. Ghislain Robichaud, Jean François Jacques et Jean François Breton ont marqué les buts dans ce match mémorable.

L'instructeur Eloi Robichaud faisait remarquer qu'en 17 matchs, y compris la finale, son équipe n'avait subi qu'une seule défaite un livré un seul match nul.

La saison prendra fin les 3 et 4 septembre prochain au tournoi de Repentigny, une sorte de pélerinage annuel.

Parc Bourbon

Sentier piétonnier

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — La Ville de Plessisville poursuit toujours son projet de sentier piétonnier en bordure de la rivière Bourbon dans le secteur du Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable. La corporation Foyer des Bois-Francs vient d'ailleurs de concèder une serviture à l'administration municipale à cet effet. Le sentier existe déjà mais il lui manque certains liens pour lui permettre de boucler le circuit.

Ligue Old Timers

Encore une chance

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Il est toujours temps de s'inscrire pour jouer dans la ligue de hockey Old Timers. Le calendrier de 26 matchs, deux séries de 13 parties, sera joué les mardis à 19.00h et 20.30h. Quatre équipes seront formées et l'on peut s'inscrire en s'adressant à Réjean Bellemare, le bijoutier, au 362-2296.

Dès cet automne

Cours de navigation

PLESSISVILLE —L'escadrille canadienne de plaisance offre gratuitement des cours de formation en navigation de plaisance pour la population des Bois-Francs. Les sessions portent sur les règles de sécurité, les équipements, la loi maritime, les manoeuvres, les cartes, le pilotage, le mtelotage, les aides à la navigation, etc... De plus, on pourra offrir le certificat d'opérateur VHF maritime.

Devant l'augmentation des accidents survenus sur l'eau cet été, notre organisme invite tous les plaisanciers (voile et moteur) et les futurs plaisanciers à s'inscrire et ainsi à améliorer leurs compétences comme navigateur.

On peut s'inscrire en appelant Robert Plante au 362-6260 après 5.00 heures.

Hockey mineur Plessisville

Dernière chance

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — On estime que 180 jeunes sont actuellement inscrits au hockey mineur pour la prochaine saison. Une autre séance d'inscription est toutefois prévue pour le vendredi 9 septembre, en soirée, à l'aréna municipal de Plessisville.

Ligue Commerciale

Un nouveau départ

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — La ligue de hockey Commerciale de Plessisville revient à nouveau cette saison et les responsables sont actuellement à la recherche de joueurs. Les intéressés peuvent s'adresser à Guy Fontaine (362-8716), Jean Paul Salvail (362-7109) ou Alain Rouillier (362-6894). Les parties auront toujours lieu les mardis (19.00h et 20.30h) et les vendredis (21.00h et 22.30h) à l'aréna municipal. On prévoit 4 équipes au ce calendrier de 36 joutes qui devrait débuter le 30 septembre.

Le camp d'entrainement se poursuit

Dany Nolet marque un but pour les Tigres

par Jean Fontaine

VICTORIAVILLE - - «*Je m'attendais à ce style de jeu... j'étais venu voir quelques parties l'an dernier mais... je ne pensais pas que c'était aussi dur que ça...*»

Dany Nolet dans l'uniforme des Tigres.

Vendredi dernier, lorsqu'il a quitté la glace du Colisée des Bois-Francs, Dany Nolet avouait qu'il était un peu déçu; on devine, en effet, qu'il aurait bien aimé en faire un peu plus pour aider les Tigres à vaincre le Drummondville.

A son premier match avec les Tigres, puisqu'il avait raté le match Rouge vs Blanc à cause d'une blessure à l'aine, le jeune Plessisvillois a tout de même impressionné par son coup de patin et la habileté à manier la rondelle.

Nolet a cependant connu des ennuis en deuxième surtout que les troupiers de Jean Bégin n'ont pas ménagé les coups et la robustesse contre leurs adversaires préférés. Sa blessure l'a également gêné.

Un habitué des Tigres et du hockey Junior Majeur, Gaston Grenier estime, pour avoir suivi le camp d'entrainement des recrues, à Warwick, que Nolet s'y est imposé. «*Il a fait prendre des tasses de café à plusieurs défenseurs*» commente Grenier qui espère bien que l'entraineur Gilbert Perreault saura apprécier le jeune joueur de centre à sa pleine mesure.

UN BUT

Il devait toutefois se reprendre dimanche soir, à Drummondville en marquant son premier but.

Malheureusement, les Tigres se sont inclinés une fois de plus contre les Voltigeurs et ce par un pointage de 4-3.

Le camp d'entrainement se poursuit cette semaine encore et l'on prévoit une partie hors concours à Shawinigan mercredi le 31 août (19.30h), une autre à Victoriaville vendredi le 2 septembre (20.00h) contre Trois Rivières et et une troisième dimanche le 4 (19.00h), toujours à Victoriaville mais contre Chicoutimi.

ENTRE LES GRIFFRES

Natif d'Arthabaska, Martin Houle, impressionne devant la cage des Tigres.

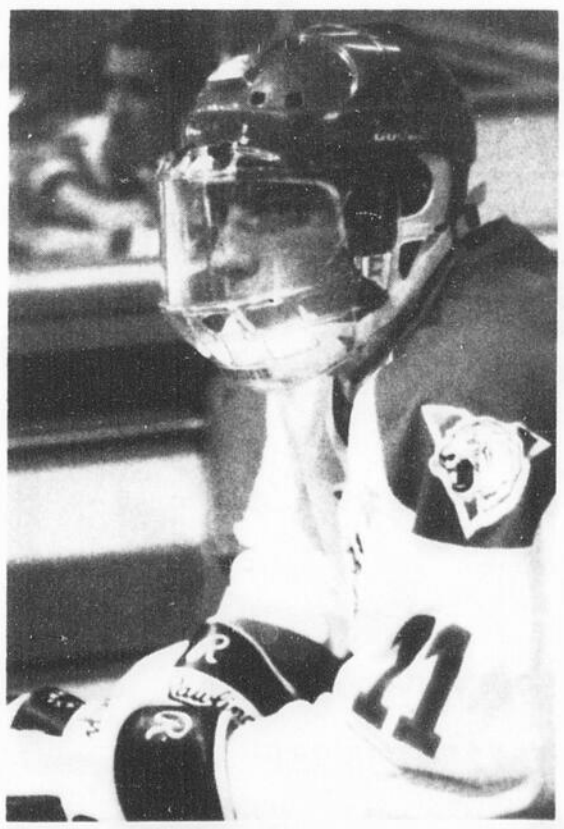
Le premier but des Tigres a été l'oeuvre de Réginald Savage, qui d'autre, sur des passes de Daniel Gauthier et Mathieu Gagnon.

Le premier match de la saison régulière, à domicile sera celui du 30 septembre (20.00h) contre Laval.

L'adjoint de Gilbert Perreault, Yves Lambert, a pris beaucoup de notes vendredi soir. Son «texte» devait être pas mal long et bien documenté.

Cette année, il faudra prévoit 6$ pour les adultes, 4$ pour les étudiants (avec carte) et 2$ pour les 12 ans et moins, si l'on veut suivre les périgrinations des Tigres.

Dans le feu de l'action.



LE FESTIVAL DU BOEUF D'INVERNESS INC.

2-3-4 septembre 1988

Une commandite de votre agent O'Keefe
Maurice Legendre, Thetford Mines.

O'KEEFE LIMITÉE

ACTIVITES DU FESTIVAL

VENDREDI, 2 SEPTEMBRE 1988

21h00: Soirée du couronnement avec l'orchestre «Sélection». Animateur: Pierre Tardif (pour la durée du Festival).
Tirages: 1er: $500., 2e: $200., 3e: $100.

SAMEDI, 3 SEPTEMBRE 1988

13h30: Grande parade avec présentation de chars allégoriques. 17 prix remis aux participants(es).
Responsable: Laval Pelletier (453-2871)
Concours de tartes organisé par le Cercle des Fermières. Prix aux gagnants(es). Informations: 453-2641.
Tire de chevaux après la parade.
16h00: Souper à la fesse de boeuf braisé à l'érable. Vin disponible sur place. Responsable: Aline Labbé 453-2370.
Responsable des cartes: Cécile Tardif 453-2544.
(Forfait: spectacles, souper, soirée). (De préférence, achetez à l'avance).
17h00-19h00-21h00: L'artiste Gilles Gosselin.
18h00-20h00: Danny Roberge (Chanteur-animateur)
21h00: Grande Soirée Western (sous la tente) avec Benjamin et ses Musiciens.
22h00: Disco Musique Victo (Au saloon).

DIMANCHE, 4 SEPTEMBRE 1988

10h00 à 13h00: Roland et Mélanie vous invitent à bruncher au Pavillon Lysander. Rés.: 453-2400-7777
13h00: Folklore en tête avec l'orchestre de Robert Pinard. Animation pour les jeunes avec Les Artistes de la Grandeur.
16h00: Souper au boeuf fumé (Smoked Meat)
Responsable: Pierrette Mercier 453-2434 (Forfait: Spectacles, souper, soirée).
17h00-19h00: Danny Roberge (Chanteur-animateur)
20h00: L'orchestre Le Groupe Convoi (Au saloon)
21h00: Soirée de clôture (sous la tente) avec l'orchestre Bavaroise d'Yvon Tardif.

Tirages: Un boeuf vivant, une courtepointe avec coussins offerts par le Cercle des Fermières.

SERVICES CONTINUELS SUR LE TERRAIN
-Cantine
-Permis de boisson
-Billetterie

Naissances

Lundi 22 août

Mme Mario Ayotte, Nancy Lord, Victoriaville, garçon: 3 kilos 630 gr.
Mme Martin Drouin, Suzie Pellerin, Victoriaville, fille: 3 kilos 090 gr.
Mme Sylvain Tremblay, Maryse Lambert, Daveluyville, fille: 2 kilos 980 gr.
Mme Alain Michel, Ginette Marcoux, Victoriaville, fille: 3 kilos 250 gr.
Mme Pierre Verville, Hélène Côté, Arthabaska, garçon: 3 kilos 770 gr.
Mme Patrice Morin, Linda Provencher, Daveluyville, file: 3 kilos 180 gr.

Mardi 23 août

Mme Louis Blanchette, Marjolaine Guay, Victoriaville, garçon: 2 kilos 600 gr.
Mme Normand Desrochers, Nancy Croteau, Plessisville, fille: 3 kilos 020 gr.
Mme Richard Couture, Francine Gagné, Wotton, garçon: 2 kilos 980 gr.
Mme Bertrand Guillemette, Line Boissonneault, Ste-Hélène de Chester, fille: 2 kilos 825 gr.

Mercredi 24 août

Mme Jean-Marie Boisvert, Francine Houle, Victoriaville, garçon: 2 kilos 560 gr.
Mme Louise Allard, Victoriaville, garçon: 3 kilos 850 gr.

Jeudi 25 août

Mme Carole Vignola, Victoriaville, garçon: 3 kilos 820 gr.
Mme Daniel Allaire, Martine Faucher, Ste-Sophie, garçon: 3 kilos 010 gr.

Vendredi 26 août

Mme Luc Brouillard, Yolande Martin, Trois-Lacs, fille: 4 kilos 050 gr.
Mme Réal Boutet, Suzanne Hébert, Arthabaska, garçon: 3 kilos 120 gr.
Mme René Bossé, Huguette Prévost, Warwick, fille: 3 kilos 130 gr.

Necrologie

DECES DE M. FERNAND GOSSELIN

A l'Hôpital St-Sacrement de Québec, le 23 août, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Fernand Gosselin, époux de dame Gervaise Vigneault, domicilié au 1160 Av. Vallée à Plessisville.
Les funérailles ont eu lieu vendredi le 26 août à 14h à l'Eglies St-Calixte de Plessisville, inhumation au cimetière paroissial.

Il était le père de Christianne (Mme Onil Faucher), Claudette (Mme Guy Hallé) de Causapscal, Martine (Mme Marc Nadeau) de Ste-Sophie, Clémence, Jean-Denis, Marie-Claude et Martin.

DECES DE DAME EVA BERGERON

Au Foyer de Lyster, le 25 août, est décédée à l'âge de 84 ans et 11 mois, Dame Eva Bergeron, épouse de Eugène Gingras, domiciliée au Foyer de Lyster.
Les funérailles ont eu lieu samedi le 27 août à 15h à l'Eglise Ste-Anastasie de Lyster.

La Société d'Arthrite recherche des collaborateurs

Hommes et femmes! Nous avons des postes à combler pour plusieurs personnes disposées à offrir leurs différents talents et leur expérience. Heures flexibles! Travail intéressant et enrichissant!

Quelles que soient vos occupations et vos secteurs d'intérêts, nous avons du travail pour vous. Même si vous ne disposez que de quelques heures par semaine ou encore une soirée ou deux à l'occasion, votre apport est important et apprécié.

Le salaire est élevé. Vous aurez droit à la reconnaissance de plus de 50,000 personnes dans la région 04 qui souffrent des maladies articulaires et rhumatismales.

Les collaborateurs et collaboratrices de La Société d'Arthrite peuvent s'impliquer dans plusieurs services. Pendant que certains aident lors de réunions d'éducation du public, d'autres nous donnent leur appui lors de campagne de levée de fonds ou prodiguent leurs conseils au sein de comités; d'autres encore font leur part de travail de secrétariat.

Faire équipe à La Société d'Arthrite, c'est une façon d'aider ceux qui en ont besoin et en même temps, c'est s'aider soi-même. Pour certains, ce travail est une occasion de grandir et de se développer. Pour d'autres, c'est une occasion de rencontrer d'autres personnes.

Les gens s'impliquent pour bien des raisons. Quels que soient vos motifs, nous avons besoin de vous et vous serez accueillis chaleureusement.

Joignez-vous à l'équipe!

Communiquez avec Nicole Pageau, au 165, rue Radisson, Suite 200, Trois-Rivières, au numéro (819) 376-9557. Nous acceptons les frais d'appel.

LOISIRS DE LYSTER

Epluchette de blé d'inde

DIMANCHE 4 SEPTEMBRE
Avant-midi: Tire de câble, jeux divers avec animation ainsi qu'un souper.
Tournoi de balle familial
Vendredi soir, samedi et dimanche 2-3-4 septembre

Disco FM 93 et feu de camp

Vendredi 2 septembre, 20h30 au Centre des Loisirs de Lyster
En cas de pluie, la soirée aura lieu à la Salle des Chevaliers de Colomb.

Festival du Cheval

Dimanche, 4 septembre '88 à la Salle des Chevaliers de Colomb
(Rue Belmont, Arthabaska)
11h00: Tire de poneys
13h30: Tire de gros chevaux
CANTINE SUR LES LIEUX BIENVENUE A TOUS
INF: 819-758-0509

Buffet Mode Optimiste

en collaboration avec

Boutique Niko	Silhouette Moderne
Boutique Jado Inc.	Jeans «O»
Boutique Jeunesse	Chez Louison
Boutique Future Maman	J.O. Dubois
Boutique Péché Mignon	Sports et Piscines Excel
Boutique C Mode	Coiffure et Esthétique XXe Siècle

à la Salle St-Louis à Plessisville
Mercredi, le 7 septembre à 18h00
Prix de présence — Punch
Forfait spécial 20ème, valeur $350. — Prix: 14.00$

1958 **Brunch de la** *1988*
30¢ *30¢*
Bibliothèque Intermunicipale de Plessisville
Salle St-Louis — **Dimanche**
1104 Av. St-Louis — **18 septembre 88**
Plessisville — **de 11h à 14h**
Orchestre: Daniel Jacques — **Coût: $10.00**

Yvon Rouleau
Représentant en monuments funéraires. Préposé à l'entretien du cimetière. Vente-Service-Lettrage
Je peux fournir le modèle désiré

Pour Plessisville et la région
362-7194

Messe Anniversaire

Pour le repos de l'âme de
Mme Germaine B. Dubois
Dimanche, 4 septembre, 9h30
à l'Eglise Notre-Dame de Fatima de Plessisville
Parents et amis sont invités à y assister

MESSAGE BIBLIQUE QUOTIDIEN
JOUR ET NUIT
362-6144
«Heureux ceux qui écoutent la Parole de Dieu»
(Luc 11:28)

Terrasse Bar Chez Terry

(RESTAURANT CORINTHOS)
Du jeudi au samedi
Jusqu'au 1er octobre

Camil Flibotte
chansonnier-guitariste
C'EST A ENTENDRE!

Bar Central

POUR TOUT LE MOIS D'AOUT
ORCHESTRE
Huff
L'orchestre jouera les jeudis, vendredis, samedis et dimanches

† REMERCIEMENTS

M. MAURICE PROVENCHER, SES ENFANTS AINSI QUE LA FAMILLE POULIN désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, messages de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

CLARIDA POULIN
décédée le 28 juin à l'âge de 75 ans et 10 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels

Initiative du comité culturel

Des ateliers pour devenir amuseurs publics

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Depuis le temps qu'on en cherchait, de ces amuseurs publics qui savent vous animer une rue, une place, une fête ou une foule, voilà que le comité culturel a décidé d'organiser des ateliers pour initier des gens de la région au monde merveilleux des amuseurs publics et des clowns.

Ces sessions de formation seront données à l'automne et selon France Houle, membre du groupe, elles se voudront une réponse à un besoin exprimé par le milieu. «*Lorsque les organisations ont besoin de ces gens, ils doivent les faire venir des grandes villes, payer leur transport et les héberger alors que ce pourrait être fait par des gens d'ici*» explique-t-elle en ajoutant que des étudiants pourraient ainsi se trouver de l'emploi.

Mais Mme Houle songe aussi aux personnes qui animent ces personnages bien éphémères que sont les mascottes qui sont des parties importantes de nos festivités régionales. On sait que ces mascottes, de Festigrouille au Bonhomme Palette en passant par le Canard de Notre Dame de Lourdes, Wee-Pee, Yogi, Tourtam, Boubou et Bo Ness, pourraient former une classe spéciale lors de ces animations.

Deux sessions de fin de semaine pourraient donc être données comprenant l'étude de soi, les technique de créativité, la découverte de son personnage, la production de spectacle, les techniques d'animation, etc.

Quant à susciter des vocations de clowns, le comité culturel rappelle que ceux ci sont «*ceux qui se cognent à tous les murs d'un monde impossible... et que chaque personnage doit dénoncer le pire et proclamer le meilleur... c'est à dire la vie.*».

Une quinzaine de personnes sont nécessaires pour démarrer ces ateliers de formation générale. Les intéressés, et intéressées, peuvent communiquer avec Mme France Houle au 362-3284.

A L'AUTOMNE

Déterminé à s'acquitter de son mandat principal qui est de favoriser la promotion des artistes et de la culture dans notre région, le comité culturel travaille actuellement sur plusieurs projets qui devraient prendre forme à l'automne.

Tout vieux...tout jaune! Tout nouveau... tout bleu!

Vous avez sûrement reçu avec votre dernière facture d'électricité le dépliant avec ce titre: Tout nouveau... tout bleu. Sinon ne vous inquiétez pas, vous le recevrez. Quand il s'agit de jeter de la poudre aux yeux, l'Hydro n'oublie pas.

De ce dépliant, bien sûr j'ai retenu que ma prochaine facture serait bleue. Il parait que le bleu apaise. «Si je trouve la facture trop haute, je ne devrais pas être agressif, même si elle est très haute parce que l'Hydro ne m'ayant pas envoyé de compte depuis six ou huit mois». Laissez-moi sourire...

Ma nouvelle facture me donnera plus d'informations aussi, comme l'évolution annuelle de ma consommation et des montants correspondants. Cela n'est pas une grande innovation avec l'ancienne jaune, puisque certains clients de l'Hydro n'ont reçu qu'une facture en un an, avec toutes les informations... une grosse! $900.00 pour une membre de l'ACEF.

L'Hydro veut nous endormir dans du bleu avec tout ça. Mais le bleu est tout près du noir. Un autre membre de l'ACEF a vu noir justement dernièrement. Plus exactement, il était dans le noir, car l'Hydro lui avait coupé le courant pour un arriérage de $429.00 (quelques mois seulement).

L'Hydro est dure envers ses clients et clientes. C'est pour ça que l'ACEF lui a donné un Déméritas en avril dernier. On ne pouvait en donner deux, malheureusement.

L'Hydro ne négocie pratiquement pas, ni avec l'ACEF, ni avec personne. Quand il y a coupure, l'équipe de l'ACEF doit trouver du secours, des dons de personnes charitables, car notre entreprise d'Etat s'en lave les mains.

En plus, l'Hydro charge des frais pour rétablir le courant. Cela peut varier de $24.00 à $180.00, selon que le travail est fait par un agent, une équipe, pendant ou en dehors des heures de travail.

Pour les comptes dont l'Hydro est responsable du retard, elle prend des ententes si on peut dire, car c'est elle qui décide des montants. Mais elle charge des intérêts. Avec quoi croyez-vous que l'Hydro a fait ses 488 millions de bénéfices net durant le dernier semestre?

On peut l'affirmer, l'Hydro est une compagnie inhumaine. Rien n'y changera, que cela soit en jaune ou en bleu. On rira peut-être moins jaune en voyant sa facture, mais on risque de devenir tout bleu si on se fait couper le courant... surtout si c'est l'hiver!

Henri-Paul Labonté pour l'ACEF

Connaissez-vous bien l'ACEF?

Souvent, il m'arrive de rencontrer des gens qui ne connaissent peu ou pas du tout l'ACEF des Bois-Francs... et pourtant l'ACEF existe depuis octobre 1966. Et oui!

Elle est née dans le courant de la lutte contre les compagnies de finance.

Elle a mené d'autres luttes importantes dans les années 73 contre les chaînes de ventes pyramidales.

L'ACEF en compagnie des autres ACEF a permis l'adoption de l'actuelle loi de protection du consommateur, consommatrice en 1980.

Dans les années 80, l'ACEF et les autres ACEF ont aussi défendu avec opiniâtreté les victimes de la Miuf.

Aujourd'hui, elle continue à défendre les droits et les intérêts des consommateurs et consommatrices.

Marie Goulet, pour l'ACEF.

KARATE

CHINOIS KENPO
NOUVELLE SESSION POUR DEBUTANTS
INSCRIPTION
Mercredi, le 7 septembre de 18h à 21h
CENTRE COMMUNAUTAIRE DE PLESSISVILLE
1745 FOURNIER, SOUS-SOL, PORTE DE COTE

- TECHNIQUE DE COMBAT
- CONCENTRATION
- SOUPLESSE • KATA
- AUTO DEFENSE
- CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
- CONFIANCE EN SOI

Pour tous 6 ans et plus

INFORMATIONS

Mario Courtois
CEINTURE NOIRE,
2e degré, 5 ans d'expérience dans les noires
758-7403

Gaétan Bois
CEINTURE NOIRE,
3e degré, 6 ans d'expérience dans les noires
758-7144

TEL.: 364-5639

Salle de Quilles de Princeville
13 St-Jacques Ouest - Princeville

PRATIQUES
Samedi 13h à 17h
21h à la fermeture
Dimanche 12h à 20h

Des evenements et des gens

Cette chronique s'adresse uniquement aux ORGANISMES COMMUNAUTAITES ou ASSOCIATIONS A BUT NON LUCRATIF (bien l'identifier). Les textes doivent être parvenus à nos bureaux PAR ECRIT avant le VENDREDI MIDI pour publication dans l'édition du mardi. Un maximum de DEUX SEMAINES de parution est accordé.

CLINIQUES DE MEDECINE PREVENTIVE

Il y aura clinique de puériculture et immunisation au CLSC de l'Erable de 13h à 16h, les mardis 30 août et 6 septembre.

Cette même clinique aura également lieu à Villeroy le mardi 30 août, ainsi que le jeudi 1er septembre de 9h30 à 10h30 à Laurierville et à Lyster de 13h30 à 14h30.

Il y aura aussi clinique de vaccination pour adultes et voyageurs les mercredis 31 août et 7 septembre au CLSC de l'Erable de 13.00h à 16.00h.

N'oubliez pas de prendre rendez vous avec Thérèse Carrier (362-6301), les lundis et mercredis.

30 AOUT – CAMPAGNE FLEURIE PAROISSE PLESSIS

Le comité d'embellissement de la Paroisse de Plessisville tiendra sa soirée de remise des prix du concours «Maisons et campagne fleuries» mardi le 30 août à 20h à la salle des Chevaliers de Colomb.

30 AOUT – MAISONS FLEURIES PLESSISVILLE VILLE

Les participants au concours «Maisons Fleuries» de la Ville de Plessisville sont invités à la soirée de remise des prix. Cette dernière aura lieu le 30 août au Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable à 19h30.

31 AOUT-4 SEPT – FESTIVAL QUENOUILLE

Les activités du Festival de la Quenouille de Villeroy auront lieu du mercredi 31 août au dimanche £ septembre. Toute la population de la MRC de l'Erable est attendue.

2-4 SEPT – FESTIVAL BOEUF

C'est du 2 au 4 septembre prochain que les membres du comité organisateur du Festival du Boeuf d'Inverness vous attentent pour venir fêter avec eux.

2-4 SEPT – LOISIRS LYSTER

Les 2-3 et 4 septembre prochain, la Corporation des Loisirs de Lyster organise une fin de semaine intensive d'activités. Vendredi soir, tournoi de balle molle familiale, qui se poursuit tout le weekend, disco (si pluie, salle des Chevaliers), et feu de camp. Dimanche, jeux divers, épluchette de blé d'inde et souper.

3 SEPT – -MESSAGERES N-D

Les Messagères de Notre Dame, groupe vocal formé de six enfantans, donneront un concert samedi le 3 septembre au centre communautaire de Manseau à 20h30. Billets en vente: Gabrielle 356-2378.

4 SEPT – BINGO ST-LOUIS BLANDFORD

Un bingo aura lieu dimanche le 4 septembre à 19h à la salle de l'édifice municipal de St-Louis de Blandford. 15 tours réguliers et tours spéciaux. Inf: 364-5940.

6 SEPT – CHORALE SOLARE

La Chorale Solaré du Club de l'Age d'Or de Plessisville reprendra ses activités mardi le 6 septembre à 19h au centre communautaire. Bienvenue aux nouvelles recrues. Inf: 362-6551.

6 SEPT – LYSFLEUR

Les responsables du concours Lysfleur feront la remise des prix du concours d'embellissement mardi le 6 septembre à compter de 20h à la salle des Chevaliers de Colomb de Lyster. Diaporama, prix de présence et goûter. Toute la population de Lyster est attendue.

7 SEPT – BUFFET MODE

Le buffet mode du Club Optimiste de Plessisville aura lieu le mercredi 7 septembre prochain à compter de 18h à la salle St-Louis de Plessisville. On peut se procurer des billets auprès des Opti Dames.

12 SEPT – AMBULANCE ST-JEAN

La collecte annuelle des Ambulanciers St-Jean de la division 340 de Plessisville aura lieu lundi le 12 septembre. Responsables: Paul Emile Tourigny (362-7574), Noel St-Hilaire (362-7955), Marc Bellemaire (362-6961), et Rémi Martineau (362-7858).

13 SEPT – LOTERIE FABRIQUE

Des bénévoles frapperont à votre porte, entre 17h et 21h, pour vous offrir des billets de la loterie organisée au profit de l'église St-Calixte. Prix de 500$, 200$, et 100$. Le tirage aura lieu le 2 octobre.

13 SEPT – PARADE MODE LYSTER

Les Fermières de Lyster organisent une parade de mode automne hiver, mardi le 13 septembre à 20h à la salle des Chevaliers de Colomb. Billets en vente: Madeleine 389-5681, Gisèle 389-5687, et Denise 389-5470.

18 SEPT – 30e BIBLIOTHEQUE

Afin de souligner le 30e anniversaire de la Bibliothèque Inter Municipale de Plessisville un brunch est organisé pour le 18 septembre à la salle St-Louis. Les personnes intéressées à participer à cet événement doivent réserver avant le 7 septembre en passant à la bibliothèque ou au 362-6628.

VOYAGE AGE D'OR PLESSIS

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise une croisière à la Grande Oie Blanche du Cap Tourmette le 23 septembre à bord du M S Jacques Cartier. Inf: 362-7256 ou 364-5594.

RESEAU SUICID'AIDE

Tu penses à te suicider ... Tu peux m'en parler ... Le Réseau Suicid'Aide, 362-6301.

MAISON DES JEUNES

Les heures d'ouverture de la Maison des Jeunes l'Express 12-18 de Plessisville sont les suivantes: mercredi et jeudi de 18h à 22h, vendredi de 18h à 23h, samedi de 13h à 16h et de 18h à 23h, et dimanche de 13h à 16h et de 18h à 22h.

LA BONNE SEMENCE

Message biblique différent à tous les jours. Composez le 362-6144.

JOUJOUTHEQUE

La Joujouthèque est maintenant située au sous sol de la bibliothèque. Elle est ouverte tous les mardis de 17h à 19h30.

BIBLIOTHEQUE INVERNESS

Les heures d'ouverture de la bibliothèque sont les suivantes: les mercredis de 15h à 16h30, et les vendredis de 18h30 à 20h30.

BIBLIOTHEQUE PLESSIS.

Les heures d'ouverture pour le prêt de volumes à la Bibliothèque Inter-Municipale de Plessisville sont le mardi et le jeudi de 14h à 20h30 et le mercredi de 13.30h à 16.30h, et ce, pou tous.

HALTE BOIS-FRANCS

Les hommes aux réactions violentes qui ont besoin d'aide peuvent appeler au 758-3857 et laisser leur numéro de téléphone. Un intervenant retournera l'appel dans les douze heures suivantes.

BIBLIOTHEQUE LYSTER

Les abonnés de la Bibliothèque municipale de Lyster peuvent se procurer des volumes tous les mardis soirs de 19h à 20h30. De plus, des cours d'anglais sur cassettes et livres sont disponibles. La Bibliothèque est située à l'école Bon Pasteur.

Un chandail aux couleurs de Yves Laurendeau

PLESSISVILLE(MDB) -- Le Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable est toujours à la recherche d'idées nouvelles pour se trouver du financement. Cette année, le Carrefour propose un chandail, rien d'original jusqu'à maintenant, mais le hic c'est que ce dernier est illustré d'un dessin du peintre Yves Larendeau.

L'artiste a d'ailleurs profiter, samedi dernier, du passage du ministre Marcel Masse, pour lui remettre un chandail. Vous êtes d'ailleurs invité à vous en procurer un, en passant au restaurant du Carrefour, vous garderez ainsi un souvenir de Yves Larendeau et de votre saison estivale au Carrefour Culturel.

Horoscope

La Feuille d'Érable

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Attention aux écueils. Une opération est profitable. On reconnaît vos talents. Démêlés futiles. Une personne vous recherche. Un incident vous met en joie. Votre coeur chavire. Vos intentions sont louables. Vos convictions ne sont plus les mêmes.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Vous retrouvez une ancienne connaissance. Votre but n'est pas éloigné. Tout ne peut se dire. Votre participation est bien accueillie. Vous vous trouvez dans une impasse. Soyez franc en tout. On parle de vos bonnes actions.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Une personne s'avère une précieuse auxiliaire. Il ne faut pas blâmer le sort. Un endroit a un attrait particulier. Toujours de l'audace. Une femme a un avantage marqué. L'amour règne en maître. Rumeur extraordinaire. Il faut agir sans réticences.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Tout vous surprend aujourd'hui. Vous projetez une excursion. Invitation contremandée. Correspondance inattendue. Votre plaisir augmente. Un de vos plus chers désirs s'accomplit. Il est bien difficile de tout comprendre. Attention aux faux pas.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous devez prendre les grands moyens. La philosophie constitue votre actif. Vous éprouvez une sensation particulière. Vous avez raison d'un opiniâtre. On vous fait part de certaines intentions. Il faut remonter le courant.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Ne cueillez pas de fruits verts. L'âme tressaille au son d'une voix. L'indifférence ne vous sied pas. Une rose a toujours des épines. Nouvelles possibilités à l'horizon. L'air se remplit de chansons le soir. Chantez en choeur avec les autres.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Oubliez le passé. Les événements se précipitent. On vous attend. Ne laissez rien d'inachevé. Vous êtes enclin à faire des folies. Ne troublez pas l'eau dormante. On vous suggère un projet. On vous donne la maîtrise absolue. Agissez vite.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

N'essayez pas de généraliser. Etudiez bien les gens de votre entourage. Les bonnes et les mauvaises nouvelles alternent. Ne faites pas l'ingénu. Une grande espérance anime votre coeur. On vous confirme un fait. Vous avez le don d'intuition.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Vous faites cesser un chahut. C'est le naturel qui importe. La raison du plus fort n'est pas toujours la meilleure. Une invitation vous plaît. Ne pleurez pas sur le sort des autres. Votre sympathie est opportune. Ne cachez pas vos activités.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

L'autre sexe s'intéresse profondément à vous. La vérité ne reste pas sous le boisseau. Votre hospitalité vous honore. La lumière varie en intensité. Suivez l'exemple qu'on vous donne. Vous bénéficiez d'une réelle influence.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

On vous entraine dans une aventure. On scrute vos paroles. Les opinions sont partagées. Vous êtes responsable d'un malentendu. Tout vous est utile. Une chose vous impressionne plus qu'à l'ordinaire. Vous mettez un contact à profit.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Vous vous plaisez dans une atmosphère nouvelle. Petit nuage passager. Il vaut mieux laisser planer le doute. Vous surprenez d'étranges propos. Vous pouvez faire beaucoup pour un ami. Une initiative vous distingue. Ne craignez pas de parler.

TEL.: (819) 362-2717

J.O. Dubois

CONFECTION POUR HOMMES
1582 av. St-Louis
PLESSISVILLE

Viens faire ton tour!

Les activités à Chasse et Pêche

PLESSISVILLE(MDB) — Quatre activités retiennent l'attention au cours des prochaines semaines. Tout d'abord, samedi le 3 septembre au camping de l'ACPP, il y aura des tournois de tir à l'arc, de dards sur pelouse, et de badminton. Le tout sera suivi de la soirée de fermeture.

Le dimanche 4 septembre, se déroulera le concours de tir aux pigeons d'argile et de tir à la carabine au terrain de ti de l'association (Chemin du Plé). Le responsable de l'activité est Charles Labrecque.

Les 17 et 18 septembre, un concours de chasse aux canards figure au programme. Les inscriptions se prendront au local de l'association, rue St-Jean.

Le responsable de la clinique «ajustement et vérification des armes à feu», Réal Blanchette (362-3650), invite tous les intéressés les samedi et dimanche 10 et 11 septembre au champ de tir de 9h à 17h. Les inscriptions se prennent sur place et il est important d'apporter les cartouches nécessaires.

Ciné Club

PLESSISVILLE(MDB) — Pour une dernière semaine, le Service des Loisirs présente son Ciné Club qui propose les «Socières d'Eastwick», un film mettant en vedette Jack Nicholson, Cher, Susan Sarandon, et Michelle Pfeiffer.

«Trois jeunes femmes font une pratique domestique de sorcellerie dans un petit village de la Nouvelle Angleterre. Un jour, toutes trois semblent avoir trouvé la formule magique qui produira «l'homme parfait». Les création leur apparaît tout à coup ... mais leur «vision» semble ressembler étrangement à l'image du diable. L'étranger leur montrera à faire de tels trucs ... et le petit village ne sera désormais plus le même».

La représentation a lieu au Carrefour Culturel et Touristique de l'Erable à compter de 19h30.

Club Sport 4 des B-F

On a besoin de bénévoles actifs

PLESSISVILLE(MDB) — Le Club Sport 4 des Bois-Francs, 3 et 4 roues, travaille présentement à la préparation de sentiers. Les droits de passage ont été signés et, à tous les samedis, la direction du club organise des corvées afin de dégager les nouveaux sentiers et construire des ponts.

On recherche justement des bénévoles intéressés à participer à ces travaux. Les membres ou non membres qui voudraient se joindre au groupe doivent communiquer avec le 362-6730.

EN OCTOBRE

De plus, le 22 octobre prochain, un rallye se déroulera dans des sentiers de Notre Dame de Lourdes. Le tout sera suivi d'un souper au spagetti et d'une soirée dansante.

2-3-4 septembre à Lyster

Un weekend rempli d'activités

LYSTER(MDB) — La Corporation des Loisirs de Lyster organise un weekend rempli d'activités les 2-3-4 septembre alors qu'un tournoi de balle familial sera la principale activité de cette fin de semaine.

Vendredi soir débutera le tournoi qui sera accompagné d'un disco (en cas de pluie cette dernière aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb) et d'un feu de camp.

Dimanche, en plus du tournoi, on retrouvera des jeux divers, une épluchette de blé d'inde, et un souper.

Ligue Participation

Les champions: Sports Experts et ... Pétro Canada

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Deux championnats dans la même semaine, il faut tout de même le faire et c'est ce que les joueurs de la ligue de balle molle Participation ont vécu cette saison.

Richard Jourdain a d'abord lancé un match sans point mercredi soir pour conduire le Sports Experts à une victoire sans équivoque de 18-0 sur le Rembourrage Plessis. Ces derniers, qui détenaient, jusque là, le premier rang de ce circuit, ont dû cèder cette position aux vainqueurs qui terminaient ainsi leur saison régulière.

Les choses ont également changé pour les deux autres équipes. Avec une victoire de 11-9 sur le Pétro Canada, le Dépanneur Coop leur a aussi ravi la troisième position.

Onil Côté et Guy Fontaine ont frappé des circuits dans cette rencontre.

Ensuite, au tournoi de fermeture, qui constituait, en quelque sorte, la série éliminatoire, le Dépanneur Coop a été battu 7-1 par le Rembourrage Plessis pendant que le Pétro Canada blanchissait le Sports Expert 6-0.

Après ces préliminaires, le Rembourrage Plessis a évincé le Sports Expert 7-2 alors que le Pétro Canada surprenait le Dépanneur Coop 6-3.

Enfin, dans l'ultime partie, le Pétro Canada a battu le Rembourrage Plessis 5-4 pour ainsi mettre la main sur ce titre.

CLASSEMENT

LIGUE PARTICIPATION(FINAL23-08-88)

EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	PT	MOY
SPORTS EXPERTS	13	08	07	01	16	.615
REMBOURRAGE PLES	13	07	05	01	15	.577
DEPANNEUR COOP	13	05	07	01	11	.423
PETRO CANADA	13	05	08	00	10	.385

BAINS PUBLICS

Horaire des bains publics à la piscine de Princeville est le suivant: de 14h à 16h et de 20h à 22h pour tous les membres de la famille et ce, toute la semaine (du lundi au dimanche).

Taux offerts par vos Caisses populaires de la région

EPARGNE A TERME

Il existe une grande variété dans les taux d'intérêt, dans les termes offerts ainsi que dans les modalités de versement des intérêts.
Placement: 30 jours à 5 ans
Taux variant entre:
6 3/4% à 10 1/4% *
ainsi qu'un taux spécial pour un dépôt de $25,000 et plus.

PRET PERSONNEL

Taux variant entre
11 3/4% à 14 1/2% *
selon la durée de l'emprunt.
Possibilité de remises sans aucune pénalité.
Taux moindre avec garantie d'épargne.

PRET HYPOTHECAIRE

Taux variant entre
11 1/4% à 12% *
selon le terme de l'emprunt de 1 à 5 ans.
Possibilité d'hypothèque ouverte et fermée.

Expertise en conseils financiers, grande disponibilité du personnel, recherche de nouveaux produits répondant à vos besoins spécifiques, taux d'intérêt concurrentiels, vous trouverez tout cela à votre Caisse populaire Desjardins.

* Taux sujet à changement sans préavis. Caisses populaires participantes affiliées à la Fédération des Caisses populaires Desjardins de Québec.

La caisse populaire Desjardins

INDUSTRIELLES COMMERCIALES ET CARTES CO

GOUDREAULT
ÉLECTRIQUE
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
(819) 365-4754
TRAITEMENT DE TENSIONS PARASITES
115, rue Mercier LAURIERVILLE
MARC GOUDREAULT président

TEL.: (819) 362-6847
Les Nettoyages Canad 1985 enr
PRODUITS POUR GARAGES ET INDUSTRIES
ENTRETIEN RESIDENTIEL ET COMMERCIAL
1570 AV. FORAND
PLESSISVILLE, QUE.
G6L 1X7
Derrière Terminus Plessis
Luc Boissonneault
PROPRIETAIRE

Lévesque Beaubien
Lévesque, Beaubien Inc.
2095 Paradis, Plessisville
Bur.: (819) 362-8168
Certificat de dépôt 10% - 2 ans - Annuel
Obligations 10 3/4 - 10 ans - Semi annuel
Coupons détachés 10.55 - 5 ans - Semi-annuel
Bons du Trésor - 10.25% - 1 an

CAMILLE COUTURE
Rés.: (819) 362-6692

JEAN-LOUIS ROYER
Rés.: (819) 362-6176

Mario Cillis
Service de Lavage MC ENR
ENTRETIEN & LAVAGE GENERAL
SERVICE COMMERCIAL SERVICE A DOMICILE
C.P. 212, Plessisville, Qué.
(819) 362-2305

Maurice Côté Automobiles inc.
637 Av. St-Louis, Plessisville, Qué., G6L 2L9
(819) 362-7324
Rés.: (819) 362-2011
GERARD BROCHU
Conseiller
mazda

LA SURVIVANCE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE VIE
Raymond Turcotte
Analyse de besoins en cas de décès, d'invalidité ou de retraite
PLANIFICATION DE SUCCESSION
1704 St-Louis
PLESSISVILLE
362-2277

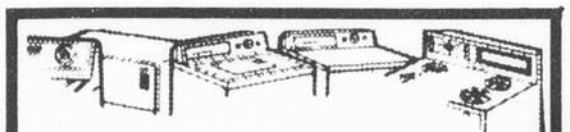
Rouleau, Potvin
Pellerin & Associé CA
Comptables agréés
117, Est, Notre-Dame
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué., G6P 6S4
Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

Plomberie 1750 Enr
Résidentiel - Commercial - Industriel
Vente d'accessoires
ESTIMATION GRATUITE
1750 Des Marguerites
Plessisville 362-3956
Jacques (Welley) Guay, prop.

DECORATION
Provencher Soulière
ANN PROVENCHER
Conseillère en aménagement
ALAIN SOULIERE
Spécialiste en peinture
1456, St-Luc, Plessisville, (819) 362-6646

Automobiles Guy Beaudoin
CHRYSLER · PLYMOUTH · CAMIONS DODGE
1500 Ferand - Plessisville

André Turcotte
VENDEUR
Bur.: (819) 362-3213



SERVICE et PIECES
SERVICE DE REPARATION DCL ENR.
Poêles - Laveuses - Sécheuses - Lave-vaisselle
Accessoires électriques
Broyeurs de déchets ISE
REFRIGERATION
1331 St-Jean
Plessisville, Qué.
DENIS GUAY, prop.
(819) 362-6586

H.P. Dion
Représentant en Fiducies
CERTIFICAT DE DEPOT
10 3/4% - 5 ans
Annuel
Nouvelle adresse
1177 St-Calixte
Plessisville, Qué.
819-362-2669

Résidentiel
Commercial
Industriel
Brassard Electrique enr
ENTREPRENEUR ELECTRICIENS
Specialité CHAUFFAGE ELECTRIQUE
MICHEL BRASSARD
362-2820
1876 AV. ST-ALFRED
Plessisville, Que

Marius Marcoux Inc
Entrepreneur Electricien
Résidentiel - Commercial - Industriel
Specialiste en chauffage electrique
229, Route 265, N.D. de Lourdes
385-4806
Estimation gratuite

Service professionnel de décoration

ANDREE GAMACHE
Décoratrice-ensemblière
DECOR 1715 INC.
1715 St-Louis, Plessisville 362-6666

J.R. Paris & CIE INC.
COURTIER

Lina Martin
Conseillère en immobilier
1183 Savoie, Plessisville
Bur: (819) 758-3145
Rés: (819) 362-7178 Rés: (819) 362-2695

Georgette Boisvert
Que manque-t-il à votre régime alimentaire ?
Shaklee
Distributeur Indépendant
Shaklee naturellement!
362-2649

Bur.: 362-8585
Rés.: 362-6767
Jean Gosselin C.G.A.
802 St-Louis, Plessisville,
G6L 2M1

Ligue des Chevaliers

Le Boutin est invaincu

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Après une première victoire, de 12-6 sur le Ambulances 416, le Boutin Express a remporté un autre gain mercredi soir dernier, de 14-4 sur le Royaume de la Patate prenant ainsi une sérieuse option sur une participation à la grande finale des séries de la ligue de balle molle des Chevaliers de Colomb.

Les lanceurs Sylvain Laganière et Marc Gendron en ont vu de toutes les couleurs dans ce dernier match puisque leurs adversaires y sont allés de 11 coups surs. Leur opposant, le lanceur gagnant Jocelyn Beaudoin y est même allé de 2 coups de circuit et de 2 simples faisant ainsi produire 4 points.

Les perdants, eux, doivent une fière chandelle à Jean Guy Perron qui a, avec un simple, fait produire les 3 premiers points du Royaume de la Patate.

A l'inverse, les champions de la saison, le Royaume de la Patate, ont des difficultés sérieuses. Battus 11-3 par le Sports Excel, les joueurs du Nadeau se sont inclinés à nouveau 14-11 lundi dernier, et ce, devant le... Royaume de la Patate. Les lanceurs ont encore une fois fait leur part dans cette victoire. Sylvain Laganière a claqué deux circuits, dont un grand chelem, pour faire produite 5 points tandis que Marc Gendron en a fait produite 3 sur un autre coup de circuit.

Dans l'autre match, c'est un simple opportun de Benoit Patoine qui a procuré un gain de 11-10 au Ambulances 416 sur le Sports Excel. Une poussée de 5 points, en 5 ème, avait permis au Excel de prendre les devant 10-9 mais Denys Beaudoin devait ensuite franchir le marbre à 2 reprises, une première sur un circuit solo et la seconde avec l'aide de Patoine.

Si le Boutin est invaincu, et que le Nadeau n'a pas encore de victoire, il demeure donc 3 équipes, le Excel, le Ambulances 416et le Royaume de la Patate ont des fiches identiques d'un gain et d'un revers.

Le second match de mercredi a été remis à mardi à cause de la pluie.

Pétanque

Ronald et Armande dans la consolante

par Jean Fontaine

ASTON JONCTION C'est en doublette que l'on jouait dimanche dernier, à Aston Jonction, ches les pétanqueurs indépendants et un couple de Ste-Sophie, Ronald Vigneault et Armande Perreault Vigneault, ont réussi à enlever les honneurs de la ronde «consolante» en disposant de Jacques Balmont et Diane Desharnais du club de Ste-Clothilde.

Deux joueurs fort connus à Plessisville, Réjean et Monique Champagne d'Arthabaska, avaient remporté les grands honneurs du championnat devant Denis Pouzet et Carole Levasseur, deux autres membres du club de Ste-Clothilde.

Joseph Poyet d'Arthabaska et Pierrette Dupont de Plessisville ont remporté la ronde «désolante» aux dépenses de René Sévigny et Jeanne Gosselin de Princeville. Deux joueurs de Daveluyville, Adrien Lizotte et Marcelle Houle, ont gagné la «réconciliante» devant Lucien Arel et Rita Boudreau d'Aston Jonction.

Le prochain tournoi sera celui du 4 septembre, à Daveluyville. On y jouera alors la coupe du président pour les assidus, un tournoi satellite et un tournoi junior.

Aréna de Princeville

Ligue de hockey bottine

PRINCEVILLE(MDB) — A Princeville, on est présentement à la recherche de joueurs pour une ligue de hockey bottine dont les matches se disputent le samedi soir. Il y aurait possibilité de former une 9e et 10e équipes. Les intéressés doivent communiquer avec Alain Vigneault au 364-2888 ou 364-2956.

Ligue de Golf

Le Guy Beaudoin triomphe

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Le Automobiles Guy Beaudoin roulait carosse mercredi dernier, dans la ligue de golf de Plessisville, puisqu'ils ont pu venger leur honneur en enlevant le championnat des éliminatoires aux mains des champions de la saison, le A. Houde et Fils.

Les deux équipes ont négocié le parcours de 9 trous dans des rondes identiques de 207 coups. Le Beaudoin a toutefois enlevé 4 victoires contre 3 seulement pour le Houde, les deux autres étant nuls. Celà donnait donc un pointage final de 2.5 à 0.5.

Les meilleurs pour le Guy Beaudoin ont été Gaston Roy avec 39, Jean Guy Bouffard avec 41 et Clément Bédard avec 42. Pour les perdants, les meilleures performances ont été celles de Marc St-Pierre, avec 40, Guy Houde avec 42 et Jean Guy Ruel avec 43.

AU 19 EME TROU

par Frédéric Levasseur

Le week end prochain sera fort occupé avec le championnat masculin les 3 et 4 septembre ainsi que le Calcutta du lundi 5 septembre.

«L'homme aux tiges noires» aurait, dit-on, ajouté du poids sur son bois numéro 1. Ajoutera-t-il, aussi, de la distance à ses coups?

Mes prévisions pour le championnat: dans l'ordre: l'Etudiant, Jos Bras de Fer, le Démon Gris, le Père, le Facteur, le Gardien de But, le Nouveau Vendeur et le Capitaine.

Baseball mineur

Semaine spéciale

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE — Dans le cadre de la Semaine du Baseball Mineur, l'équipe des Mères a eu raison de celle des Etoiles Atome 7-6 pendant que les Pères, eux, faisaient match nuls avec leurs rejetons du groupe Etoiles Moutique. Les Novices ont cependant sauvé la face des jeunes en disposant de leurs pères 8-7.

Pour dactylographier
vos lettres, rapports, curriculum vitae ou travaux de tous genres
PAULINE FILION
1094 Des Bouleaux, Plessisville
Travail sur rendez-vous 362-6805

(819) 362-7263 Noël Bourque Rés.: 362-6640
La Fabrique du Meuble Enr.
- Fabrication d'armoires de cuisine STRATIFIE en mélamine et bois
- Meubles sur mesure
- Meubles commerciaux
- Vernissage - Peinture - Laque
ESTIMATION GRATUITE
3191, 8e rang Est, C.P. 182
Plessisville, Qué., G6L 2Y7

Ebénisterie Victor Langlois Enr
Fabrication d'armoires de cuisine bois, mélamine
Meubles commerciaux
1857 VAILLANCOURT- PLESSISVILLE
362-2120 (atelier) 362-8239 (résidence)

(819) 362-3178
Cordonnerie Jean-Denis Poisson
VENTE ET REPARATION
1636 St-Edouard, Plessisville

Portes et Fenêtres d'aluminium
PORTES DE GARAGE
ESTIMÉ GRATUIT
G. Gosselin Aluminium INC.
1235 route 116 - LAURIERVILLE. Qué.
Salle d'échantillons Tél.: (819) 365-4441

Protégez-vous!
Alarme Plessis
Résidentiel • Commercial • Industriel
- Système d'alarme vol et incendie
- Système de lumière d'urgence
- Système de surveillance par caméra
1240 Beaudette Plessisville
Yvon Beaudet, prop. 819-362-8303

FERMES DE TOIT
- RESIDENTIEL
- COMMERCIAL
- AGRICOLE
BOLDUCO INC
1-418-744-3344
Val-Alain, Comté Lotbinière

Clinique d'Acupuncture de Lyster
2815 Bécancour, Lyster
REJANE DUFRESNE INF. D.A.C.
Enregistrée à la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec.
Pratique à Québec depuis 1983.
Clinique tous les mercredis de 9h30 à 20h30
TEL: (819) 389-5574

LE GROUPE LOGESTIC
- Traitement de données comptable (Tenue de livres)
- Compte à recevoir
- Paye (dépôt direct)
- Production
- Grand livre
- Traitement de texte
- Compte à payer
- Inventaire
- Facturation
- Travaux en cours (professionnel)
- Impôt des particuliers, de compagnies
- Gestion complète ou partielle d'entreprise
802, St-Louis, Plessisville, G6L 2M1
Bur.: 362-8585

CARTES PROFESSIONNELLES

OPTOMETRISTES

Examen de la vue
Lunettes — Verres de contact

Yvon Bédard, O.D.

OPTOMÉTRISTE

1484 Av St-Louis - Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE

Louise Gagnon, o.d.
Diplomée

Pour mieux voir la vie... (819) 362-8787

1843, ST-CALIXTE
PLESSISVILLE (QUÉBEC)
G6L 1R7

Dr. Réal Brault, o.d.
Optométriste
Examen de la vue - Lunettes
Lentilles de contact
21 rue Notre-Dame Est
Victoriaville - 758-6234
Voisin de la Caisse Populaire — Niveau du 1er plancher
DETENTEUR DES DOSSIERS DU
DR. JEAN-DENIS MAUGER DE PLESSISVILLE

CHIROPRATICIENS

Clinique Chiropratique
Marcel Veilleux D.C.
Chiropraticien
SUR RENDEZ-VOUS
Tél.: 362-6161
2222 Coop, Plessisville

VETERINAIRES

Tél.: 362-2728
Dr. Joseph Bélanger
MEDECIN VETERINAIRE
1251 St-Louis, Plessisville

Dr. Lyne Guérard
Médecin Vétérinaire
Consultation pour
petits animaux seulement
817 Av. Forand *Plessisville*
G6L 2Y2 *362-8309*

AVOCATS

Moisan, Bellavance,
Aubert, Gagné
AVOCATS ET PROCUREURS
702 boul. Bois-Francs Sud
Arthabaska
HEURES DE BUREAU
Tous les jours de 9h à 5h p.m.
357-8266

ASSURANCES

MAURICE HOULE
Assurances générales
AUTO - INCENDIE - VOL - ETC...
% escompte spécial
en assurance-auto selon l'âge
Jusqu'à 15% Age d'Or
ASSURANCE-VOYAGE
Du lundi au vendredi 9h a.m. à 9h p.m.

1378 St-Calixte, Plessisville, 362-2177

J.L.
FRADETTE LTEE
COURTIERS D'ASSURANCE
Automobile - Résidentiel
Commercial - Vie
Bureau **362-7353** Résidence **362-3880**
1265 St-Calixte, Plessisville

GILBERT BELANGER
C.D'A.ASS.

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps, C.A.
COMPTABLES AGREES
Phil GUILLEMETTE, C.A. 2284 rue Coop
Clermont LONGCHAMPS, C.A. Plessisville
Tél.: 362-3203 G6L 1X2

Maheu Noiseux
Théberge Daigle
Comptables agréés
257, rue Notre-Dame Sud
C.P. 67, Thetford Mines (Québec)
G6G 5R9
(418) 335-7511
Fernand Daigle, c.a. — Rénald Grondin, c.a.
Gilles Houde, c.a. — Michel Jacques, c.a.
Richard W. Grenier, c.a. — Gaétan Théberge, c.a., conseiller

Avec un C.A. vous êtes en affaires
Ruel Giroux C.A.
Comptables agréés
1677 St-Louis Plessisville G6L 2N1
Tél.:(819) 362-3555
79 Notre-Dame Est Victoriaville
Tél.: (819) 758-6236

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Jacques Fortier, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
1457 Avenue St Edouard (Edifice Pelletier)
App. 2, Plessisville, P.Q.
HEURES DE BUREAU — Lundi au vendredi 9h à 12h - 13h30 à 17h
Lundi et mardi soir 7h à 9h
362-6553

Clinique Dentaire
Bessette & Associés
CHIRURGIENS-DENTISTES
Service d'urgence
1457 Av. St-Edouard, suite 3
Plessisville, Qué. **362-6381**

DENTUROLOGISTES

Clinique de denturologie
André Côté, d.d.
denturologiste
(819) 362-7837
(Fabrication de prothèses complètes et partielles)
1580 rue St-Louis, Plessisville,

MICHÈLE PERREAULT DENTUROLOGISTE
FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES
1628 ST-LOUIS
PLESSISVILLE, QUÉ.
G6L 2M9
(819) 362-6494

MEDECINS

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Lundi après-midi
Mardi après-midi et jeudi après-midi
Vendredi après-midi
1565 Av. St-Edouard, - Plessisville - 362-7777

Clinique de Médecine Familiale
Dr Pierre Belle-Isle
Dr Jeannot Breton
Dr Charles Lévesque
Dr Robert Piuze
Dr Pierre Fournier
Dr. Réal Racine et Dr Monique Nitka
1971 Bilodeau Plessisville
362-6337

La loi sur les pesticides et les producteurs agricoles

par Jean-Pierre Bélisle

Le gouvernement du Québec adoptait en juin les règlements précisant les modalités d'application de la nouvelle loi sur les pesticides. Cette législation vise principalement à inciter les utilisateurs à employer, de façon rationnelle et sécuritaire, les différents produits qui sont offerts sur le marché. Par ailleurs, on se souviendra que la loi sur les pesticides fut sanctionnée il y a déjà plus d'un an dans la Gazette officielle du Québec.

Bien que la majorité des agriculteurs utilisent beaucoup de pesticides sur leur exploitation, ces derniers ne seront pas assujettis aux règlements avant 1991. Cependant, ils devront néanmoins s'inscrire auprès du ministère de l'Environnement avant le 2 novembre 1988 s'ils manipulent des pesticides sur leur ferme. Cette inscription permettra aux producteurs d'obtenir un certificat de compétence qui sera obligatoire à compter du 30 avril 1991. Par xilleurs, ce certificat ne sera délivré qu'après avoir suivi un programme de formation sur l'utilisation des pesticides qui devrait être disponible à la fin de l'année 1988.

«Encore un autre carcan» diront les uns; «On n'est plus maître chez nous» diront les autres. En fait, au-delà de ces arguments qui peuvent apparaître fort légitimes, il existe une panoplie de raisons qui motivent l'Etat à intervenir dans ce champ d'activités et ma foi, pour certaines, il s'avère plutôt difficile de contredire les concepteurs de la loi. Ainsi, non seulement le marché des pesticides était un vrai fouillis dans la province, mais leur utilisation mettait quelquefois la santé du public en danger. Comme toujours, ce n'étaient pas tous les utilisateurs qui exagéraient mais une minorité qui cherchait l'efficacité à tout prix. Certains fournisseurs pour leur part négligeaient d'apposer le mode d'emploi et les avertissements d'usage. De toute façon, un grand nombre de producteurs ne prenaient pas la peine de les lire, faute de temps. Le résultat: des empoisonnements, de l'argent jeté par les fenêtres suite à un dosage mal calibré, des ingrédients souvent toxiques s'écoulant dans les cours d'eau et j'en passe...

Voyons voir maintenant ce que le gouvernement exige des éventuels utilisateurs. D'abord, ceux qui fournissent les pesticides aux producteurs devront être beaucoup plus rigoureux quant à la qualité du produit et aux informations qu'ils transmettront aux utilisateurs. Jusque là, on doit admettre que les agriculteurs sont gagnants. D'autre part, en suivant un programme de formation dont le coût devrait être très négligeable, ces derniers seront en mesure de connaître vraiment les produits qu'ils utiliseront dans l'avenir et ils pourront également se familiariser avec toutes les mesures préventives à prendre lorsqu'on manipule ces produits. En somme, on évite de surutiliser inutilement les pesticides et on se protège contre d'éventuels accidents. Là encore, on peut difficilement s'opposer à ce volet de la loi. En retour, le gouvernement demande aux producteurs de consacrer quelques heures à la formation et un déplacement aux bureaux du ministère de l'Environnement pour s'inscrire. En toute conscience, si je ne suis pas en faveur de cette loi, je peux difficilement m'y opposer!

Agro-Revue

24 AOUT-5 SEPT —

EXPOSITION QUEBEC

L'Exposition provinciale de Québec se déroulera du 24 août au 5 septembre.

1er SEPT — DEMONSTRATION

Démonstration, parcelles, plantes fourragères, brise vents, chez Andréa Vigneault, 162 rg 6, Ste-Sophie, à 13h.

2-3-4 SEPT — FESTIVAL BOEUF

La localité d'Inverness tiendra son Festival annuel du Boeuf les 2-3-4 septembre prochain.

10 SEPT — JOURNEE CHAMPETRE

Journée champêtre Shorthorn chez Everett Learmonth, Inverness, à 10h. Diner gratuit servi sur les lieux.

10 SEPT — PROD. BOVINE

Journée d'information sur la production bovine au Cegep de l'Outaouais à Hull.

13 SEPT — UPA PLESSIS

Assemblée générale annuelle du Syndicat de Base de l'UPA de la région de Plessisville à la salle St-Louis à 9h45. Pour le diner: cartes en vente au prix de 6$ auprès des directeurs.

14 SEPT — RELEVE AGICOLE

Assemblée annuelle du Groupe Relève Agricole de Mégantic Nord, à la salle Coop de Plessisville à 20h.

16-18 SEPT — CONCOURS LABOUR

Le concours provincial de Labour à La Pocatière aura lieu les 16-17 et 18 septembre prochain.

17-30 SEPT — CALIFORNIE

Voyage en Californie du 17 au 30 septembre. Pour information 362-7336.

28 SEPT — ENCAN INVERNESS

Encan des Eleveurs de Bovins de Boucherie d'Inverness le mercredi 28 septembre. Le second encan aura lieu le 20 octobre.

29 SEPT-5 OCT — SALON AGRICULTURE

La Place Bonaventure de Montréal accueille le Salon agriculture, vins et alimentation international du 29 septembre au 5 octobre.

2-10 OCT — VOYAGE MADISON

Voyage à l'exposition mondiale des bovins laitiers à Madison, Wisconsin. Inf: 362-7336.

5 OCT — ENCAN ELEVEURS PROGESSIFS

Dixième encan des Eleveurs Progressifs du comté Mégantic, sur le terrain de l'Expo de Thetford Mines le mercredi 5 octobre.

COURS AMBULANCE ST-JEAN

Un cours d'Ambulance St-Jean débutera à Lyster à la mi septembre. Vous recevrez un certificat de secourisme bon pour deux ans. D'une durée de 40 heures, ce cours peut se faire de manière intensif ou par les soirs. Inf: Lucie Fradette 389-5384 en soirée. L'activité est ouvert à tous et particulièrement aux agricultrices.

RELEVE AGRICOLE

Des rencontres d'information sont prévues pour tous les jeunes intéressés à l'agriculture et qui désirent en savoir plus sur la Relève Agricole. Ces assemblées auront lieu prochainement. Inf: Alain Brassard 362-2585, Diane Brochu 389-5961.

AGRO-METEO

Service Agro-météo pour les agriculteurs et agricultrices de la région, disponible jusqu'au 15 octobre, au numéro 758-2733.

Vaches Vedettes

A la demande des producteurs laitiers, les surveillants des contrôles officiels nous communiquent le nom des vaches qui ont produit, en une journée, plus de 45 Kg pour les Holstein et 40 Kg pour les Ayrshire et celles qui ont terminé leur lactation avec un MCR supérieur de 350 (175-175).

(819) 362-7336

Date du vêlage	Age au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire	Contrôle
88/03/28	7-6	Renaude Rite Souris (350 7729)	HO	B+	52,4 2e test	88/05/05	Renaud Trottier Princeville	PATLQ
88/03/20	5-0	Bonvach Elite Bessie (382 3779)	HO	B	52,6 3e test	88/07/05	Peter Eugster Lyster	PATLQ
88/04/28	4-10	Rinei Fana Starbright (389 2656)	HO		45,6	88/05/27	Ferme Pellerin & Frères Plessisville	PATLQ
88/03/20	4-7	Racanby Romate Narco (097 03 99D)	HO	B+	54,6 2e test	88/05/25	Normand & Gérard Raby Lyster	PATLQ
88/02/05	4-4	Belalure Neptune Demsy (391 4278)	HO	B	46,7 3e test	88/05/20	Mariette & Irenée Fiset LYster	PATLQ
88/03/15	5-6	Claustar Mine Vibration (084 56 91B)	HO	B	61,2 2e test	88/05/11	Claude Trottier Princeville	PATLQ

(Si lactation terminée): Avoir photocopie du MCR

Date du vêlage	Age au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	MCR	Date fin lactation	Nom du propriétaire	Contrôle
87/07/29	2-6	Racanby Elene Franco	HO		165-201-176	88/06/21	Normand, Gérard Raby Lyster	PATLQ
87/09/18	3-5	Livet Enhancer Mona	HO	B+	188-177-184	88/07/21	Antonio Vigneault Ste-Sophie	PATLQ
87/05/15	5-7	Claudor Weindy Monarch	HO	B	181-173-180	88/06/30	Claude Labranche St-Adrien d'Irlande	PATLQ
87/04/03	6-3	Suzette	HO	B+	185-175-184	88/07/15	Nicole & Alain Caron Inverness	PATLQ

COMMANDITE
LES ELEVEURS PROGRESSIFS
ACHAT ET VENTE DE BETAIL
PIERRE GARNEAU (819) 362-3312
«Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité»

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITEE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA
PURINA CHOWS
MEUNERIE PLESSIS INC.
2042 St-Laurent · Plessisville · Tél.: 362-3907
GILLES BOUTIN & FILS
UNE VACHE BIEN ALIMENTEE PRODUIT MIEUX
FÉLICITATIONS AUX PROPRIETAIRES DE CES VACHES

La S.C.A. des Appalaches vous informe:

La fibre: essentielle pour la rumination

Avec la qualité de fourrage que plusieurs d'entre vous avez obtenue au cours de l'été, il sera primordial de vérifier d'une façon périodique si les rations de votre troupeau rencontrent les besoins en fibres. Cette précaution pourra vous éviter des problèmes qui pourraient s'avérer forts dispendieux.

Vous savez tous que la principale source de fibres qu'un ruminant peut recevoir provient des fourrages. Mais que peut-il arriver si la qualité des fourrages est excellente (donc ADF plus petite que 30%) et que vos vaches produisent beaucoup de lait? Vous pourrez voir apparaître des désordres physiologiques (ruminite, abcès au foie, désordre abdominaux, fourbures) une diminution du pH ruminal et du même coup, une diminution du taux de gras, diarrhées,...

La définition de la fibre dépend de sa détermination chimique. Plusieurs ont parlé de fibre brute maintenant on parle d'ADF et dans un avenir rapproché ce sera la NDF (fibre par détergent neutre). Quoi qu'il en soit, il faut toujours se rappeler que la vache est l'hôte de populations de bactéries, de protozoaires et qu'il faut maintenir le rumen dans des conditions optimums pour assurer la vie de ces petits êtres de digestion.

Donc, la fibre est l'élément clé du système car:
- elle stimule la salivation (tampon)
- elle amène la vache à mastiquer
- elle a des caractéristiques chimiques particulières, bénéfiques pour la vache.

Donc, vous pouvez constater que la fibre est un nutriment essentiel qu'il ne faut pas négliger. Vous pourrez éviter des doutes d'un manque de fibre par des moyens de contrôle périodique:

- Programme d'alimentation à partir de données de fourrages adéquats (selon la qualité du fourrage).

- Par un indice de plus en plus utilisé et assez précis soit l'indice de mastication.

Si d'autres interrogations concernant la fibre vous viennent à l'esprit, n'hésitez pas à nous demander les informations. De cette façon, vous pourrez avoir la conscience tranquille et le troupeau n'en sera qu'en meilleure santé.

Robert Béliveau, agronome, Conseiller technique SCA des Appalaches.

Source: CPAQ Bovins laitiers, agdex 410.

La loi de mise en marché: à manipuler avec soin

par Jean-Pierre Bélisle

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Michel Pagé, annonçait au début de l'année son intention d'apporter certaines modifications à la loi de mise en marché des produits agricoles et dès lors, l'UPA et ses fédérations spécialisées ont immédiatement tendu l'oreille pour connaître précisément les intentions du MAPAQ en ce sens.

Il faut dire que cette loi constitue le credo de l'organisation collective des agriculteurs et agricultrices du Québec. Or, le moindre assouplissement des règles du jeu et c'est la guerre ouverte entre le ministère et le milieu agricole.

La loi de mise en marché existe depuis plus d'une trentaine d'années et pour l'obtenir, l'UCC (Union Catholique des Cultivateurs) a dû déployer des efforts presque surhumains. Par ailleurs, présentement, elle est utilisée inégalement dans la presque totalité des productions au Québec. Les producteurs laitiers notamment, s'en servent abondamment pour établir des politiques d'utilisation rationnelle du lait ou pour faire respecter le coût de production dans le secteur du lait de consommation. Les producteurs porcins quant à eux s'apprêtent à établir un système d'encan électronique pour la commercialisation du porc d'abattage et encore là, la loi de mise en marché s'avère indispensable pour négocier des ententes avec les acheteurs. En fait, la loi de mise en marché permet aux producteurs, dans quelque production que ce soit, de s'unir ensemble et de vendre collectivement leurs produits. L'un des avantages les plus manifestes de cette loi s'avère être le pouvoir que possède une majorité de producteurs pour édicter des normes respectées par tous et visant à établir des règles de mise en marché susceptibles de tendre vers le coût de production.

Evidemment, on l'aura compris, cette loi permet aux agriculteurs d'agir comme de véritables partenaires dans le circuit de commercialisation; or, cette situation ne plaît pas nécessairement aux autres intervenants qui pourraient, sans cela, ac-

SUITE PAGE

VENTE par ENCAN

Jeudi, 8 septembre à midi chez

EDDY BOUCHARD

1621, rang 3, St-Luc, cté Champlain

SERA VENDU:

Un excellent troupeau croisé Holstein de 51 bêtes: 28 jeunes vaches laitières, quelques-unes fraîches vêlées, les autres dûes au printemps. 11 belles taures de 2 1/2 ans vêleront à l'automne. 6 belles taures de 10 à 15 mois. 5 génisses de 3 mois. 1 taureau de 2 ans.

L'EQUIPEMENT DE LA LAITERIE, D'ETABLE ET LA RECOLTE:

1 nettoyeur d'étable Houle avec 275 pieds de chaîne et montée mobile de 55 pieds, 2 ans d'usage. 1 pipeline De Laval à 3 unités, compresseur, moteur, installations sur tuyau en pyrex 1 1/2 pces pour 35 vaches. 1 bassin refroidisseur De Laval cap. 320 gallons. 1 réservoir à l'eau, cap. 40 gallons. 1 tableau gestation. 1 clipper électrique. 1 chariot à ensilage Proulx. 1 hache-paille Robilae moteur 5 forces. 1 centrifuge De Laval No. 16. 3500 balles de foin, 200 balles rondes.

LA MACHINERIE EN PARFAITE CONDITION:

1 tracteur Ford No. 7000 diésel, servo-direction, 6 sorties d'huile, année 1976, avec cabine air forcé, radio, avec pesée trailer neuf Arie 18.4x34, seulement 4,675h. de travail. 1 tracteur Ford No. 5000 diésel, servo-direction, 4 roues motrices avec chargeur sur le devant, uni de pelle, seulement 724 heures de travail. 1 tracteur Ford No, 4,000 diésel, servo-direction, 2 sorties d'huile, 4,546 heures de travail. 1 faucheuse cond. New Holland No. 479, 10 pds de faulx, doigts courts. 1 presse à foin International No. 46 avec lance-balles. 3 wagons sur pneus ballon avec plate-forme Pronovost 21 pds en fer et côté à lance-balles. 1 wagon sur pneus tandem avec plate-forme 21 pds et côté lance-balles en fer. 1 wagon sur pneus ballon avec boite ensilage Georges White 3 batteurs. 1 wagon sur pneus tandem avec boite à grains cap. 300 minots. 1 wagon sur pneus avec boite à grains Forano cap. 200 minots. 1 moissonneuse-batteuse No. 403 International 13 pds de faulx en parfaite condition. 1 rateau fileur New Holland No. 258 dents caoutchouc. 1 chopper John Deere 5 pds. 1 mangeoire 20 pds sur 2 roues. 1 vibroculteur Rock 13 pds avec 2 peignes arrières att. 3 pts. 1 rouleau en fer à 3 sections. 1 semoir Int. 16 disques combiné sur pneus. 1 presse à foin New Holland No. 69. 1 charrue hydreen à 4 versoirs déclenche att. 3 pts, 2 ans d'usage. 1 souffleur à neige 6 1/2 pds avec cylindre att. 3 pts. 1 monte-balles 32 pds avec moteur 3/4 force. 1 convoyeur 110 pds et moteur 1 1/2 forces. 1 silo Coop 16'x50' avec débouleur Patz. 1 silo à grains Bernard 19 pds diamètre 4 sections. 1 silo à moulée Port métal cap. 10 tonnes. 1 gros trailer. Autres articles trop long à énumérer.

SERA AUSSI VENDU: L'ensilage dans le silo 3/4.

N'OUBLIEZ PAS: La terre de 190 arpents très bien bâtie est aussi à vendre privement.

CONDITIONS: Comptant ou prêt de banque.

POUR INFORMATIONS OU DEMANDE DE CREDIT AU PROPRIETAIRE:

1-819-295-3323

BIENVENUE A TOUS CANTINE SUR LES LIEUX

POUR INFORMATIONS OU DEMANDE DE CREDIT S'ADRESSER A:

SERVICES D'ENCANS

Léo Dastous

Encanteur professionnel

Laurierville, Qué.

1-819-365-4419

CO-OP DES APPALACHES

Une combinaison gagnante

Expérience des producteurs
+
Représentants spécialisés
=
Rentabilité assurée

On ne se limite pas à vous offrir un vaste choix de produits, nos conseillers au nombre de six, vous fournissent un support technique inégalé.

PLUS QUE DE LA MOULEE

SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE DES APPALACHES

Tél.: (819) 365-4811

Service de comptabilité manuel ou informatisé

Pour tous les agriculteurs de la région de Plessisville, Princeville, Victoriaville et Warwick. Pour moins de $30. par mois.

POUR INFORMATIONS, TELEPHONEZ AU SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE

Jour Estelle 364-3441
Soir Estelle 364-5537
Soir André 364-3883

ATTENTION Nouveau numéro de téléphone

819-365-4844

KHD DEUTZ ALLIS Vicon Belarus

Garage Alfred Charest Inc.

Vente et Réparation de Machineries Agricoles

LAURIERVILLE, Sans frais: 1-800-567-7582

Les petites annonces

DIVERS A VENDRE

TRUITES - TRUITES
Pêche et ensemencement. Truites Mouchetée et Arc-en-ciel. La Pisciculture du Lac William Inc. Rte 265, St-Ferdinand. (418) 428-9200 ou 428-9372 ou 428-3367. (12-04-JNO)

Siège d'auto, chaise haute, 2 fauteuils de salon avec 2 tables. Aussi stéréo, bicyclette pour fille 26 pouces. 389-5415. (30-08-P)

Bois de chauffage, 16 pouces. 385-4665. (06-09-P)

«Ponceaux à vendre». Idéal pour terre à bois, fermier, etc... Plusieurs longueurs disponibles. Très bon prix. 365-4358. (16-08-JNO)

Broyeur à déchets ISE 17, neuf. Evier Steel Queen, 1 grande cuve et une petite. Le tout neuf. Planche de bois et une pompe à haute pression pour laver. Pression 1200 PSI légèrement usagée. Aussi 3 chatons de 7 semaines à donner, propres. 362-3667. (30-08-P)

Foin à vendre. 850 balles, 1e coupe. 300 balles de un an. Aussi 2e coupe debout. 365-4788 après 5h.
(30-08-P)

Cabine de fibre de verre pour Nissan King Cab boîte courte, 250$. 362-2688.
(30-08-P)

Patins neufs de marque Daoust pour fillette. Pointure 10 à 2. Prix: 30.00$. S'adresser à 1457 St-Louis. 362-3041. (30-08-P)

Armoires de cuisine en mélamine. Idéales pour chalet. A prix compétitif. 362-7576. (13-09-P)

Matelas d'eau 60 x 80 à l'état de neuf. Aussi articles de bébé. 385-4224
(30-08-P)

1 perruche domptée, elle parle beaucoup, avec cage 50.$. 1 allume charbon de bois, 5.$. 6 caisses de pots à canner, 25.$. Beaucoup de laine. S'adresser à 389-5320. (30-08-P)

Lustre de cuisine en forme de boule ronde, barre chromée, avec celui de l'évier. Prix: 50.$ Lit d'auto, prix 5.$. Aussi articles de hockey: casque, culotte, jambière, patins pointure 2, pour Atome ou Pee Wee. 362-3963 demander Jacques. Un set de patio en bois avec 4 chaises plus parasol, très propre. Prix: 300$, 428-3561.
(30-08-P)

Bois de chauffage 16 pouces, foin pressé, un poney, chien de maison de race enregistré. Aussi, animaux de toutes sortes. Poulets de grain. Charettes à poney. Poules à ponte. 362-6472.
(06-09-P)

Bois de corde 16 pouces. 362-6256.
(30-08-P)

Bicyclettes neuves et usagées à vendre ainsi que réparations chez Bicycles Carole. Je me ferais un plaisir de vous recevoir ou veuillez communiquer au 362-7966. Situés sur la Route 265 en allant vers Ste-Sophie. (27-09-P)

Blocs de ciment 8", 6" et 4" par 16" de long. Aussi machine à changer les pneus Coast 4040-A. Après 18h à 362-6875. (06-09-P)

Dix livres dont vous êtes le héros, $3.50 chacun. Ensemble ou séparément. Discutable. En très bon état. 362-6802. (30-08-P)

Bureau de travail. Armoire en acier pour outils. Dactylo portaive. Poêle à bois. Filière pour mécanicien. Base de lit. Chaise berçante (enfant). Coupe-bordure pour pelouse. Lecteur cassette «Craig». Table pliante (pique-nique). 362-2005.
(06-09-P)

4 fenêtres coulissantes en parfait ordre. Grandeur (2) 35 1/8x41 3/4, 47 3/4x41 3/4, 59 1/8x41 3/4. 362-6792. (06-09-P)

Gant de gardien de but Jofa protection et bloqueur Cooper. Divan et fauteuil. 362-3631. (30-08-P)

Moteur hors bord Evinrude 33 forces, année 1970. En bonne condition. 362-7163.
(06-09-P)

Congélateur 21 pieds cubes très propre et bonne condition. Prix: $250. 362-8597.
(06-09-P)

2 stores en vinyle gris avec 1 petite ligne noire. 1 an d'usage. Pour vitrine de 9'7" par 5' de haut et 1 de 5 1/3" par 3'4". A demi prix. Appeler sur l'heure du souper 362-8757. (06-09-P)

Trailer 4 pds large, 8' long, 4 pds haut. Peut s'atteler à une auto pour transporter les animaux de toute sorte. Aussi table de salon en chêne pâle, dessus en vitre, très propre, comme neuve. 2 ans d'usure. 362-3953.
(30-08-P)

MEUBLES A VENDRE

Vente de poêles, réfrigérateurs, en très bonne condition. Garantis. Livraison. S'adresser au 1505 Ancienne Route 5, Princeville (1/2 mille du Pont De Billy). 364-2287. (06-09-P)

**Mobilier de salon style Colonial. Jour: 362-2226 et soir (après 17h) à 362-7871.
(30-08-P)**

Télévision couleur Sylvania, 26 pouces avec meuble, très propre. 362-8118.
(30-08-P)

Très beau poêle à bois avec fourneau en fonte noire, style antique de marque Bélanger. 362-6208. (13-09-P)

2 lits 39" avec petits sommiers. 2 lits 39" avec tiroirs. 362-2803. (06-09-P)

Piano en très bonne condition. 362-8753. (06-09-P)

TERRAINS A VENDRE

Terrain à vendre situé sur la rue Forand à Plessisville. 22,000 pi.ca. à .20C/pied. (819) 877-2446 le soir ou (819) 877-2155 le jour demander Nicole. (06-09-P)

Terrain 75x95, coin Painchaud et Cormier. S'adresser au 1625 Marcoux, Plessisville. 362-6682 ou 453-2514. (30-08-P)

Terrain de 200x100 situé rue Forand, Plssisville, secteur résidentiel, vue superbe. Prix des plus intéressants. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thiverge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

MAISONS A VENDRE

**Val-Alain. Rue de l'Orignal. Domaine du Lac Noir. Petite maison, 2 chambres plus salle de bain avec douche et vanité cèdre, salon, cuisine, armoires en cèdre. Solage 48" en béton. Chauffage électrique. Prix à discuter. Jour: 418-744-3280 et Soir: 744-3645.
(16-02-JNO)**

(Directement du propriétaire, agents s'abstenir). Grande maison 2 logements: 5 1/2 (peut servir au propriétaire), 3 1/2 semi-meublé et aussi avec un garage 30'x45' dans un site commercial. Aubaine! Faut voir! Aucun prix par téléphone. Acheteur sérieux seulement. Après 5h à 362-3763. (27-09-P)

A VENDRE OU A LOUER. Maison 6 1/2 pièces, entrée laveuse sécheuse, terrain 310x225 avec hangar. Endroit calme et paisible. Située à 4 milles de Plessisville. Prix avantageux. 819-365-4779. (30-08-P)

Maison 7 1/2 pièces comprenant 1 chambre et 1 salle de séjour au sous-sol avec garage de 16' x 20', terrain 100' x 125' bien paysagé entouré d'une haie. Patio et piscine hors terre 15' x 30'. 11e rang, Plessisville. 362-3390. (13-09-P)

Maison 30 pieds carrés. 2 étages. Terrain 275' x 161'. 16,000$. 389-5311 le soir.
(13-09-P)

Maison 24 x 42, foyer, sous-sol demi fini, terrain 75 x 140, aménagement paysager, remise, secteur près des services, au 1306 St-Charles. 362-8613 ou 418-443-2288. (30-08-P)

Maison 24 x 36, 1 1/2 étage, chauffage électrique et au bois. Isolation refaite à neuf. Grand terrain. Située rue Principale, Ste-Sophie. Prix à discuter. 362-6667.
(30-08-P)

Maison à vendre ou à louer, 1840 Vaillancourt Plessisville. Libre le 1e septembre. S'adresser à Donald Lacasse à 819-382-2177, Trottier Mills. (30-08-P)

Maison mobile 14x63, rue Labbé, St-Ferdinand, Blonroul, presqu'entièrement meublée, avec remise. Aussi Aérostar 1987,15,000 km. Après 17h à 428-9158.
(06-09-P)

Acheteur sérieux seulement. Maison rénovée, située sur la Route 265 Nord, Plessisville, près Domaine Somerset. Terrain 100x200. 362-8643 après 18h. (20-09-P)

A VENDRE OU A LOUER. Maison 7 1/2 pièces dont 4 chambres à coucher, solarium, chambre froide, abri d'auto, ainsi qu'un local de 25'x30'x10' de haut annexé à la maison avec plancher de ciment. Idéale pour tous genres de commerces. Située sur Route 265 Nord à l'entrée du Domaine Somerset. Financement par propriétaire. Grand terrain 175'x90'. 362-8413.
(30-08-P)

Plessisville, bungalow 24x40, 3 chambres à coucher, plancher bois franc, remise, sortie de cave extérieure, secteur tranquille, pour moins de $55,000. Inf.: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison pré-usinée de très grande qualité à partir de $38,000. n'incluant pas le terrain. Communiquez avec moi. Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

St-Ferdinand, maison mobile sur magnifique terrain, en campagne, piscine hors terre, garage, habitable à l'année. Inf.: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Maison de campagne entre Plessisville et St-Ferdinand avec grand terrain, vue magnifique. Pour moins de $25,500. Inf: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Bungalow à Plessisville, avec garage fermé, situé non loin du golf, très grand terrain boisé. Faut voir. Inf.: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison mobile 1976, 14'x62', très propre, 3 chambres à coucher, pas de passage. A être déménagée. Inf.: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Princeville, bungalow «Split Level», construction 1982, chambre des maitres très spacieuse avec balcon et porte patio. Pour ceux qui aiment relaxer, cette jolie maison comprend bain tourbillon, douche thérapeutique. C'est à voir! Situé près de la Plage Paquet, accès au lac gratuitement. Prix accessible à plusieurs budgets. Inf: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison-chalet habitable à l'année près de la rivière Bécancour. Magnifique terrain boisé de 1.4 acres. Endroit paisible. Inf.: Huguette Thivierge, Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison-chalet habitable à l'année, sur le bord du Lac William, grand terrain, vue magnifique sur le lac. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Lyster, bungalow briques, abri d'auto, entrée de cave extérieure, sous-sol fini. Une aubaine. Inf.: Huguette Thivierge, Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Plessisville, maison 28x45, 1 1/2étage, style Normand, année 1979, briques, sous-sol fini, avec garage. Très belle propriété. Inf: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Black Lake, Rte 265, bungalow construction 1978, 26x36, garage fermé, porte électrique, vacuum central, foyer, endroit superbe. $50,000. A qui la chance? Inf: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison de campagne, 2 étages, rénovée, sur beau grand terrain, verger, poulailler 36x24, situé dans un endroit tranquille au 11e rang de Ste-Agathe, Lotb. Accessible pour tous les budgets. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Rte 265 Sud. Maison de campagne 1 1/2 étage, rénovée, armoires en chêne, 42155 pds carrés de superficie. Garage 25x30. Etang à truites sur le terrain. Aubaine! Aubaine! Inf: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Maison canadienne sur magnifique terrain paysagé 250x200, garage fermé avec pit, situé à 5 minutes de Plessisville pour moins de $65,000. Devenez propriétaire d'un petit domaine. Inf.: Huguette Thivierge, Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Laurierville, bungalow futuriste, 3 chambres à coucher, 2 portes patio de 6 pieds, une dans la salle à diner et l'autre au salon, éclairage parfait. C'est à voir. Inf: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

TERRE A VENDRE

Terre comprenant sucrerie 600 entailles sur tubes, maison 1 1/2 étage et mini grange, possibilité de plus grand. Idéal pour élevage d'animaux. Superficie de 81 acres. Inf.: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Terre + maison 1 1/2 étage, remise. Une grande variété de bois. Endroit idéal pour ceux qui aiment la nature. Située dans le 5e rang de Ste-Sophie de Mégantic. Inf.: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Petite terre boisée de 3.5 acres, située à St-Pierre Baptiste aux limites de Plessisville. Camp isolé 16'x18', ruisseau passant à quelques pieds du camp. Une aubaine... Inf.: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

COMMERCES A VENDRE

Immeuble commercial à Plessisville, locaux tous loués à long terme, bâtisse rénovée, excellent rendement. Inf.: Florent Grenier Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Epicerie très bien située avec chiffre d'affaires de $1,200,000.00 à $1,500,000.00. Inf.: Huguette Thivierge, Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-C)

Plessisville. Bâtisse commerciale 38x105 superficie disponible 7980 pieds carrés. Idéale pour entreprise ou autre. Gicleur au sous-sol et au 1er étage. Située au centre-ville. Inf: Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Quincaillerie dans la région, des mieux situées, possibilités illimitées. Bâtisse de grande qualité. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Foyers pour personnes retraitées, 9 pensionnaires et plus. Situés dans la région. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362.
(30-08-c)

La Feuille d'Erable 362-7049, Plessisville

TARIF ET CONDITIONS DES ANNONCES CLASSEES

MINIMUM $2.75 PAR INSERTION de 25 mots ou moins. Chaque mot supplémentaire CINQ SOUS. Toute annonce classée DOIT ETRE PAYEE AVANT PUBLICATION. Les annonces classées devront être CANCELLEES POUR LE JEUDI MIDI AU PLUS TARD. Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au JEUDI MIDI pour parution le MARDI suivant.

La Feuille d'Erable

Les petites annonces

Demande pour une annonce classée

$2.75 PAR SEMAINE - 25 MOTS OU MOINS

(0.05C par mot supplémentaire)

TOUTE ANNONCE CLASSEE DOIT ETRE PAYEE AVANT PUBLICATION.

NOMBRE DE SEMAINES

CHEQUE MANDAT-POSTE COMPTANT

RETOURNEZ LE TOUT PAR RETOUR DU COURRIER A:

LA FEUILLE D'ERABLE, C.P. 160, PLESSISVILLE, G6L 2Y7

BATISSES A VENDRE

Laurier-Station. 6 logements, briques, toujours bien loué. Très bon placement. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Salle de réception, capacité de 500 personnes, permis de boisson annuel, restaurant et bar situé dans la région. Inf.: Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

Plessisville. Immeuble à revenus de 11 logements, très bien situé. Tous loués. Excellente rentabilité. Inf: Florent Grenier, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

AUTOS A VENDRE

Pièces d'autos usagées. J'achète: vieux fer, fonte, aluminium, etc... ainsi que vieilles autos pour scrapt. 362-8440. (18-10-P)

Hyundai Excel GLS 87, 4 portes, 4 cylindres, automatique, radio AM-FM cassette, très propre, 30,000 km, 9,000$. Aussi Pontiac Sunbird 2000, 1986, 4 portes, vitres électriques, radio AM-FM cassette, 95,000 km, 7,500$. Inf: le jour à 418-453-2588 ou le soir à 453-2493. (30-08-P)

Dodge Caravan 1987, 24,000 km, tout équipé, Tracteur Case 1494, 1985, 400h. Linge et articles de bébé. Faites votre offre. 365-4744. (30-08-P)

Pontiac Ventura 1977, 55,300 milles, moteur en très bonne condition. Prix: 600$. 362-3963 demander Jacques. (30-08-P)

Renault 5, 1983, couleur beige, très propre et en parfaite condition. Prix: $1,200. 453-2102. (30-08-P)

Mercury Capri 1981, 6 cylindres automatique, transmission plancher, 36,000 milles. Peinture neuve d'un an. Toit ouvrant. Mécanique très bonne condition. Prix à discuter. 428-9688 au chalet ou 428-9676 résidence. (20-09-P)

Renault 5, 1983, beige, en parfaite condition. Prix: $1,200. 453-2102. (06-09-P)

AUBAINE. Dodge Colt 86 à vendre. Manuel, 2 portes, hatchback, cassettes, booster. 8 bons pneus. 34,700 km. 362-3042 après 5h. (30-08-P)

Dodge Colt 1983, 4 vitesses, toit ouvrant. Très bonne condition. AUSSI chiots et chatons à donner. 389-2109. (30-08-P)

Pick Up Ford Ranger 1983, 4x4, manuel, moteur reconditionné à neuf ainsi que pneus, amortisseurs, freins, joints neufs. Prix: $5,500. Appeler le jour à (819) 365-4429 ou le soir à (819) 362-6874. (06-09-P)

Camion Ford 1981, 6 cylindres, 4 vitesses. Prix à discuter. 362-2840. (06-09-P)

Auto Honda CRX-S1-87, 36,000 km. Prix à discuter. 362-8170. (30-08-P)

LOGEMENTS A LOUER

A Plessisville. Grand 4 1/2 pièces, REMIS A NEUF, milieu sécuritaire et paisible. Entrée contrôlée. Service de conciergerie, balayeuse centrale, entrée laveuse sécheuse, stationnement. 357-7813 (30-08-P)

A Laurierville. Grand 4 1/2 pièces, neuf d'un an, Place Roy, $305./mois chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 389-5611. (13-09-P)

4 1/2 pièces, conciergerie, moderne, à l'état de neuf, entrée laveuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. $285./mois. Aussi 5 1/2 pièces $320./mois. 362-6405. (09-08-JNO)

NOUVEAU. 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, à partir de $280./mois. Aussi 1 1/2 et 2 1/2 pièces disponibles, meublés ou semi-meublés. 362-7230. (06-09-P)

4 1/2 pièces, frais rénové, semi meublé si désiré. Libre immédiatement. 362-2120 ou 362-8239. (02-08-JNO)

3 1/2 pièces meublé, éclairé, chauffé. Libre immédiatement. 1881 Des Erables. 362-7570. (09-08-JNO)

5 1/2 pièces situé au 1309 Napoléon, Plessisville. Libre immédiatement. Garage. Espaces de rangement. Stationnement avec prise pour auto. 758-4995. (30-08-P)

Rue Savoie. Grand 4 1/2 pièces, entrée laveuse sécheuse, stationnement. Libre immédiatement. 362-6294. (30-08-P)

PRIX COMPETITIFS. 3 1/2 et 4 1/2 à louer, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meublés ou non. Idéal pour personne seule, personne âgée ou jeune couple aimant la tranquilité. Libres immédiatement. Situés face à l'Eglise St-Calixte. S'adresser entre 17h et 19h à 362-6841 M. B. Caouette et le jour à 752-6644. (30-08-P)

4 1/2 pièces, libre immédiatement, entrée laveuse-sécheuse, espace pour rangement au sous-sol, stationnement privé, 1720 St-Paul, 200$/mois. 362-8769. (13-09-P)

4 1/2 pièces, refait à neuf, entrée laveuse-sécheuse, grand stationnement, déneigement compris. Libre le 1e novembre. 362-7815 aux repas, 362-2340 le jour. (30-08-P)

Logement 7 1/2 pièces, situé au centre-ville, 1533 St-Louis Plessisville. Libre immédiatement. 362$/mois chauffé. 362-8623. (30-08-P)

2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. 1665 St-Louis, en haut de la Société des Alcools. $170./mois. Libre immédiatement. 364-5875. (30-08-P)

2 1/2 pièces, meublé ou semi meublé, stationnement. Libre immédiatement. Situé centre-ville. 362-7230. (06-09-P)

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, planchers bois franc, stationnement avec prise, très bien éclairé. Situé au 1686 St-Jean. Libre immédiatement. Après 17h30 à 362-8396. (30-08-P)

2 1/2 pièces meublé. Rue Savoie. idéal pour étudiant ou personne seule. Très propre. De $115. à $175. Libres immédiatement. 362-8723. (30-08-P)

2 1/2 pièces, semi meublé ou non, chauffé, éclairé, 1er étage, secteur résidentiel, entrée privée. Situé 1751 Marcoux, Plessisville. 362-7896. (30-08-P)

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, au 2e étage, situé au centre-ville. Près de tous les services. S'adresser au 1737 St-Louis, Plessisville, 362-3610. (06-09-P)

A Plessisville. 4 1/2 pièces, dans un haut, entrée laveuse sécheuse. Au 1742 Des Marguerites, endroit tranquille. Jour: 362-6971. Soir: 362-3622 ou 362-8704. (20-09-P)

Petit 5 1/2 pièces, dans sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. Idéal pour jeunes travailleurs (euses) ou étudiants(es). S'adresser au 2043 Vallée, Plessisville. 362-7971. (06-09-P)

A Laurierville. Au centre-ville. Grand 4 1/2 pièces, endroit tranquille. Entrée privée, dans un bas. Au 305 Tanguay, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse. Meublé ou non. Libre immédiatement. $250. par mois. Demander Serge 362-2359. (30-08-P)

Logement très bien ECLAIRE et AERE à louer. 4 1/2, 2 ch. à coucher, beaucoup de rangement. Libre à la mi-septembre. S'adresser au 362-6844 ou 1780 Vallée. (20-09-P)

5 1/2 pièces, remis à neuf, libre immédiatement. Second plancher. Eau chaude fournie. Entrée laveuse sécheuse. Stationnement avec prise. Situé au 2045 Vallée, Plessisville. 362-7971. (06-09-P)

APPART. A LOUER

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 1512 St-Joseph. Adrien Beaudoin. 362-3475. (30-08-P)

CHAMBRES A LOUER

Chambre meublée, chauffée, éclairée, eau chaude fournie, cuisine communautaire, stationnement, chambre de bain, laveuse, draps fournis si nécessaire, entrée privée, vidanges. Près de l'école des Métiers et du Parc Industriel et le Tricot Bélanger. Au 2019 rue Fortier. 362-6557 ou 362-6028 après 5h. (30-08-P)

Chambre à louer au 1665 St-Louis, au sous-sol de la Société des Alcools. Poêle et réfrigérateur. Prix: $110./mois. 364-5875. (13-09-P)

Chambre meublée, chauffée, éclairée. Avec cuisine. Entrée privée. Stationnement. 362-7815 aux repas, 362-2340 le jour. (30-08-P)

Chambre avec cuisine, meublée, chauffée, éclairée, laveuse, stationnement, située rue Des Erables, Plessisville. 362-3430. (13-09-P)

Chambre à louer, très propre avec réfrigérateur et poêle, entrée privée, stationnement. Située près de la Polyvalente et de la Forano. Inf: 362-6106. (30-08-P)

Chambre meublée, poêle, réfrigérateur. Téléphone, TV avec câble et salle de bain à proximité, laveuse, sécheuse. Non-fumeur. Entrée spéciale. 362-7761. (06-09-P)

MAISONS A LOUER

Maison à louer. Entièrement rénovée. 3 chambres à coucher. Cour asphaltée. Grand terrain. Libre immédiatement. 1825 St-Jean. 362-7230. (06-09-P)

Maison à louer à Notre-Dame de Lourdes. Rénovée à neuf. $225./mois. 385-4415. (06-09-P)

Maison à louer. Semimeublée, chauffée, éclairée. Située au 1510 Gosselin. 752-4521 ou 362-6973. (20-09-P)

DIVERS A LOUER

2 locaux commerciaux à louer. Situés au 1586 St-Louis, entre St-Edouard, coin St-Louis (Place du Centre, Plessisville). 1er local de dimension 700 p.c. environ. 2e local 600 p.c. environ. Bâtiment neuf. Libres immédiatement. Inf: 819-758-5276 ou 819-357-8409. (26-01-JNO)

DIVERS

Vente, accord, réparation, estimé de piano. Inf: Cave à Piano, 418-338-4765 ou 752-7070. (12-01-JNO)

DEMANDE D'EMPLOI. Femme honnête et propre serait intéressée à faire du ménage chez les personnes âgées ou autres. 362-6923. (30-08-P)

FINI LES CHAUDRONS SANS POIGNEES. Polissage de chaudrons, réparations de poignées et Le Creuset. VENTE ET SERVICE de batterie de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, poterie, verrerie, literie, etc. Trousseau de la jeune fille. Boutique Bonne Cuisine, 207 boul. Bois-Francs Nord, Victoriaville. 758-1266. (12-01-JNO)

Prendrais 2 jeunes étudiants pour le repas du midi pendant la période scolaire. Près de l'Ecole Notre-Dame. Contactez Louise 362-6936. (30-08-P)

RECHERCHE maisons de $25,000. à $30,000. dans la région, ville, village ou campagne. Communiquez avec Florent Grenier, Huguette Thivierge, Re/max Bois-Francs, 362-6362. (23-08-C)

Je serais intéressé à voyager des étudiants, étudiantes des environs de Plessisville vers la ville de Drummondville. 362-6279. (30-08-P)

Je garderais des enfants chez-moi du lundi au vendredi et je prendrais des élèves pour diner. Je demeure près de l'école Ste-Famille. 362-8607. (30-08-P)

Serais intéressée à garder des enfants chez-moi. Je demeure dans le 11e rang de Plessisville. 362-2407. (30-08-P)

Service d'accouplement. Caniche Toys, Chihuahua, Bichon Maltais, Pékinois, Poméranien, Shih-Tzu, Yorkshire, Lhasa-Apso, Dackshund. Recherche 1 mâle Bichon Maltais enregistré. Achat et vente de chiots. 1-819-758-7326. (13-09-P)

Recherche transport de Plessisville-Victoriaville, soir et matin. 758-5711 demander Josée. (20-09-C)

Recherche maisons de $25,000. à $30,000. dans la région, ville, village ou campagne. Communiquez vaec Florent Grenier, Huguette Thiverge, Re/Max Bois-Francs, 362-6362. (30-08-C)

OFFRE D'EMPLOI

SOYEZ VOTRE PATRON. Compagnie manufacturière d'un produit populaire, recherche personnes désirant avoir leur propre entreprise, temps plein ou partiel, revenu potentiel 450$ à 1125$ / semaine. Informations: 1-800-361-5096 ou (514) 328-7116. (12-07- P)

Recherche une gardienne à domicile 3 jours/semaine pour prendre soin d'un enfant de 7 mois. 362-8549. (30-08-P)

DANGER

BOMBE A RETARDEMENT

La moindre négligence avec un feu d'abattis peut déclencher un incendie. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!

VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

Grands 3 1/2 et 5 1/2 à louer

Meublés ou semi-meublés. Planchers de bois franc neufs. Frais peinturés. Stationnement déneigé.

362-3656 soir ou 362-7901 jour

Nous sommes acheteurs de grands congélateurs

362-6400 ou 362-6666

MAISON A REVENUS A VENDRE

30'x42', 4 chambres meublées avec salon et cuisine (meublés) communautaire au 1er étage, 6 1/2 pièces au 2e étage. Grand stationnement. Chauffage électrique et eau chaude.

362-2006 Cause de vente: Transfert à l'extérieur

MAISON A VENDRE

Bungalow, 3 chambres à coucher, planchers bois franc, sous-sol semi-fini, remise, terrain 100x191, paysagé. A deux milles de la ville. Au 3396 rang 8 est, Plessisville. 362-3837

Résidence pour personnes âgées. Chambres doubles et chambres simples disponibles pour le mois d'août et septembre. Près du centre-ville.

362-7017

RE/MAX bois francs inc.

Au sommet du Succès!

1457 ST-EDOUARD, PLESSISVILLE

362-6362

À VOTRE SERVICE:

Les professionnels associés de l'immobilier!

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER:
- MAISONS NEUVES OU USAGÉES
- IMMEUBLES À REVENUS
- COMMERCES
- TERRE À BOIS
- ÉRABLIÈRES
- FERMES

GRATUIT
VOUS VOULEZ CONNAÎTRE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ?
TÉLÉPHONEZ-NOUS!

FLORENT GRENIER

HUGUETTE THIVIERGE

A LOUER

BATISSE COMMERCIALE OU INDUSTRIELLE

Grandeur 30'x60'x13'. Libre intérieur Bureaux et toilette. Chauffage. Eclairage tubes Néon. Electricité 110-220. Terrain 150'x175'. Idéal pour petite industrie.

2119 Héon, Parc Industriel Plessisville

POUR INFORMATIONS

Claude Lafond

819-362-7962

SUITE DE LA PAGE 28

La loi de mise en marché...

quérir des produits à moindre coût. En effet, en enlevant des pouvoirs collectifs aux producteurs agricoles, les intermédiaires peuvent facilement favoriser la concurrence entre les producteurs et provoquer ainsi une réduction importante de la valeur des produits.

Certes, le ministre s'est fait rassurant en affirmant aux représentants de l'UPA qu'il ne s'en prendrait pas aux plans conjoints et au regroupement de l'offre. Cependant, l'Union demeure sceptique et pour cause; les pressions des intermédiaires, alimentées par le mouvement de déréglementation n'ont rien pour rassurer les producteurs agricoles. De plus, ces temps-ci, il faut savoir lire entre les lignes pour connaître les véritables intentions du gouvernement du Québec. On peut couper quelques arbres pour aider la forêt à mieux croître, mais si tous les arbres abattus sont en ligne, on peut en profiter pour construire une route. Tout est dans l'objectif!

Vous aimez les enfants et vous désirez un revenu supplémentaire? Je cherche une personne pour garder chez moi 1 enfant de 3 ans et à l'occasion 1 de 7 ans. Odette 428-9551
(Je demeure entre St-Pierre Baptiste et St-Ferdinand).

A louer, centre-ville, 1658 rue St-Louis
Grand 4 1/2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, stationnement compris. Libre fin septembre. $260. par mois.
362-8521 après 4h30

IMMEUBLE A REVENUS A VENDRE
3 logements plus 1 local commercial situé au 1272 St-Louis, Plessisville.
362-2494 après 19h

Bâtisse commerciale 38x105, superficie disponible 7980 pieds carrés. Située au centre-ville.
Huguette Thivierge Re/Max bois-francs
362-6362

A VENDRE
Maison 1 1/2 étage en briques. Chauffage électrique. Raison: Santé.
1235 St-Edouard, Plessisville
362-2295

MAISON A REVENUS A VENDRE
30'x42', 4 chambres meublées avec salon et cuisine (meublés) communautaire, demi sous-sol, 6 1/2 pièces au 1er étage. Grand stationnement. Chauffage électrique et eau chaude.
362-2006 Cause de vente: Transfert à l'extérieur

Taxi Réal
2 voitures à votre service 7 jours par semaine
Dimanche au jeudi de 7h à minuit
Vendredi, samedi de 7h à 4h du matin
362-3470

Laurierville. Maison 24x40. Terrain 250x200.
RE/MAX BOIS FRANCS
362-6362
Huguette Thivierge

Maison-chalet à vendre

Habitable à l'année, sur le bord du Lac William à St-Ferdinand. Grand terrain, vue magnifique.
RE/MAX BOIS FRANCS
362-6362
Florent Grenier / Huguette Thivierge

A VENDRE

Maison, plein centre du village de Bernierville. Très beau site pour maison d'accueil ou autre commerce. Beau terrain au bord du Lac William.
428-3349 ou 428-3548

A LOUER

Magnifique maison de campagne, à seulement 10 milles de Plessisville et 2 milles de Laurierville. 4 chambres, semi-meublée, chauffage électrique et au bois (bois inclus). $400.00 par mois. Foyer central.
418-453-2588 le jour
418-453-2493 le soir

A LOUER
Chambres meublées, entrée privée, stationnement, cuisine et salon communautaires, TV., téléphone. Aussi 6 1/2 pièces à louer. Près du CLSC et de la Polyvalente. 362-2006

Immeuble 8 logements de 4 1/2 pièces à vendre. Bons revenus. Acheteur sérieux seulement. Directement du propriétaire.
362-2120 ou 362-8239

EDIFICE COMMERCIAL
140 ST-JEAN BAPTISTE, VICTORIAVILLE
Edifice entièrement refait. Locaux 26x34. Locaux 16x25. Même dimension pour l'entreposage. 2 stationnements avant, 8 stationnements en arrière non-payants + 1 logement (4 1/2) moderne, loué à $350./mois, non chauffé et non éclairé, très propre et très bien situé. Bon prix.

PLANTATION - 36 ACRES
UPA - Très belle plantation 1971-1972. Pins rouges, épinettes blanches, pins gris, épinettes de Norvège. Reste de la plantation boisé naturel + quelques arbres fruitiers. Maison centenaire non rénovée 50x200 avec garage et remise. Grand jardin. Possibilité de revenus avec l'expédition de branches aux U.S.A. + coupe d'arbres.

PLESSISVILLE - RUE BEAUDETTE
Bungalow briques 1975, 6 ch. à coucher. Abri d'auto. Remise. Garage. Sous-sol fini. Bien paysagé. Très propre. Secteur tranquille.

ARTHABASKA - RUE ST-JUDE
Bungalow briques. Grandes pièces. 5 ch. à coucher. 2 salles de bain. Terrain 75x90. Près de l'Hôpital. Beau secteur.

NOTRE-DAME DE HAM
Terre à bois, 100 acres, 75% de merisiers et d'érable. Prêt à couper. Idéal pour commerçant. Bon fond de terrain côteux, près d'un ruisseau.

A LA SORTIE DU VILLAGE DE MANSEAU
Maison de campagne. Extérieur entièrement rénové. 3 ch. à coucher. Terrain 200x248. Cave 8' de haut avec sortie extérieure.

PRINCEVILLE
Bungalow clapb. d'alum. 24x40, 6 pièces. Armoires chêne. Très propre. Sortie extérieur au sous-sol. Garage isolé 18x24. Secteur tranquille. C'est à voir.

MANSEAU
12 logements. Rue St-Alphonse. Nouvelle clientèle. Plusieurs app. rénovés.

J.R. Paris & CIE INC. COURTIER

Lina Martin
Conseillère en immobilier
1183 Savoie, Plessisville
Bur: (819) 758-3145
Rés: (819) 362-7178 Rés: (819) 362-2695

Logements neufs à louer

4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces

RUE DUPONT, PLESSISVILLE

Disponibles 1er décembre 1988

Inf: 362-2033 G. Carrier

AUBAINE! MAISON NEUVE

26x40. Peinture, couvre-planchers, balcon extérieur en ciment. Prête à être habitée.
VOUS POUVEZ VISITER: 1333 HEBERT, PLESSISVILLE

Inf: 362-3408 ou 362-2284

• ATTENTION ROUTIER •

Pour vous offrir une meilleure qualité

Roubec possède 2 camions

Un freightlainer 400 Cummings
15 vitesses

Un International Eagle 445
Détroit 13 vitesses Over

Vous désirez
faire carrière comme..... **ROUTIER**

ROUBEC AUTO-ÉCOLE-APPALACHES INC.
de Plessisville

vous offre l'opportunité de réaliser votre **RÊVE**, en vous invitant à un cours **reconnu** par les compagnies de transport

Une soirée d'information aura lieu:

Jeudi le 15 septembre à 19 heures
au 1134 Av. des Bouleaux, Plessisville
(Face aux Galeries de l'Erable)

- Embrayage progressif pour économie
- Utilisation du livre de bord
- Cours sur transport des matières dangereuses
- C.P.R. conduite préventive pour routier
- Nouvelles lois sur le transport au Canada et aux États-Unis.

CAMION-ÉCOLE ROUBEC POUR VÉHICULES LOURDS

POUR INFORMATIONS
362-7600

Odette et Pierre se feront un plaisir de vous servir

Roubec Auto-École-Appalaches Inc.

Un centre de formation en éducation routière vous offre des cours de
CAMION - AUTOBUS - AUTOMOBILE - MOTO
Réservez tôt car les places sont limitées

Au plaisir de vous rencontrer. 1-819-362-7600

(Aussi possibilité de recyclage sur tous ces véhicules)